



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

E/C.12/CAN/Q/4/Add.1
25 April 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМИ ПРАВАМ

Тридцать шестая сессия

Женева, 1-19 мая 2006 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ**

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ
СО СТАТЬЕЙ 16 МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ
ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ
ПРАВАХ**

Ответы правительства Канады на перечень вопросов, которые надлежит затронуть в связи с рассмотрением четвертого периодического доклада Канады об осуществлении прав, охватываемых статьями 1-15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/C.12/4/Add.15)*

[25 апреля 2006 года]

* В соответствии с извещением, направленным государствам-участникам в отношении обработки их докладов, настоящий документ не был официально отредактирован до его передачи в переводческие службы Организации Объединенных Наций.

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

I. Общие рамки осуществления Пакта

1. С учетом продолжающегося экономического роста и развития Канады просьба указать, какие факторы и трудности, если таковые по-прежнему имеют место, ограничивают возможности государства-участника в связи с осуществлением его обязательств по Пакту.

В четвертом и пятом докладах Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах рассказывается о мерах, принятых федеральным, провинциальными и территориальными (ФПТ) правительствами с целью решения неотложных финансовых задач при обеспечении долгосрочной устойчивости социальных программ. Правительства по-прежнему стремятся обеспечивать такое равновесие, признавая, что по мере развития потребностей отдельных канадцев в социальном развитии первоочередные задачи органов власти также должны корректироваться, с тем чтобы они соответствовали потребностям граждан Канады.

2. В отношении пункта 20 доклада просьба представить подробную информацию о том, каким образом Постоянный комитет должностных лиц ФПТ органов по правам человека, комитеты ФПТ министров социальных служб, министров здравоохранения, министров юстиции и министров, ответственных за положение женщин, решают проблемы, связанные с осуществлением Пакта и заключительных замечаний Комитета. В этой связи просьба сообщить, в какой степени НПО имеют возможность вносить свой вклад в работу этих комитетов?

Как отмечалось в четвертом и пятом докладах Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, федеральное, провинциальные и территориальные правительства взаимодействуют в рамках самых различных форумов ФПТ по стратегиям и программам, призванным осуществлять положения МПЭСКП. На некоторых из них обсуждаются общие проблемы, а на других внимание уделяется конкретным вопросам, которые могут содержаться в МПЭСКП и заключительных замечаниях Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, таким, как здравоохранение или социальные службы.

Поскольку комитеты ФПТ являются механизмами открытых и откровенных дискуссий между органами власти, неправительственные организации, как правило, напрямую не участвуют в их работе. Тем не менее некоторые комитеты стремятся

ознакомиться с мнениями неправительственных организаций в конкретных обстоятельствах (см. ниже). Чаще всего федеральные, провинциальные и территориальные органы власти нередко консультируются с представителями гражданского общества в рамках процесса разработки стратегии деятельности того или иного министерства.

Постоянный комитет должностных лиц органов по правам человека

В рамках деятельности Постоянного комитета должностных лиц органов по правам человека (ПКДЛПЧ) федеральное, провинциальные и территориальные правительства консультируются и обмениваются информацией по международным договорам по правам человека, с тем чтобы содействовать выполнению Канадой международных обязательств в области прав человека. Все международные договоры по правам человека, участницей которых является Канада, включая МПЭСКП, постоянно находятся в центре внимания ПКДЛПЧ. Содействуя обмену информацией и наилучшей практикой, ПКДЛПЧ добивается понимания договорных обязательств, в том числе мнений договорных органов, которые могут оказывать влияние на разработку стратегий и программ и в свою очередь содействовать осуществлению положений договоров. ПКДЛПЧ также содействует подготовке Канадой докладов для Организации Объединенных Наций о выполнении ею положений правозащитных договоров и обсуждению заключительных замечаний.

Формально неправительственные организации не участвуют в работе ПКДЛПЧ. Однако Программа по правам человека министерства по вопросам канадского наследия, выполняющая функции Секретариата ПКДЛПЧ, предлагает НПО представлять свои соображения по вопросам, которые рассматриваются в докладах Канады, представленных Организации Объединенных Наций. Секретариат также может получать информацию и соображения от гражданского общества для их дальнейшего препровождения представителям в ПКДЛПЧ и федеральным министерствам.

Социальные услуги

Федеральные, провинциальные и территориальные министерства, отвечающие за социальные услуги, обсуждают и рассматривают множество проблем социальной стратегии, связанных с правами, закрепленными в МПЭСКП. Форум осуществляет наблюдение за реализацией нескольких важных федеральных, провинциальных/территориальных инициатив, о которых рассказывалось во введении к пятому докладу Канады по МПЭСКП: национальные пособия на детей, Соглашение по вопросам развития детей в раннем возрасте, Многостороннее соглашение по вопросам обучения детей

раннего возраста и уходу за ребенком и Многосторонние основы заключения инвалидами договоров на рынке труда.

Хотя формального механизма прямых консультаций с общественностью и НПО в форуме не существует, он стремится добиваться и добивается такого участия. Например, с помощью широких консультаций с организациями инвалидов был разработан проект "В согласии", национальная программа, ориентированная на решение проблем инвалидов, а доклады о ходе реализации программы предоставления национальных пособий на ребенка позволяют общественности и НПО следить за ходом осуществления и результатами этой инициативы.

Здравоохранение

Федеральные, провинциальные и территориальные министры и заместители министров здравоохранения взаимодействуют в деле осуществления соответствующих положений МПЭСКП; они проводят регулярные встречи с целью обсуждения путей и средств развития системы здравоохранения, ее людских ресурсов и других инициатив, связанных с профилактикой, санитарно-просветительской деятельностью и улучшением состояния здоровья населения. Министры здравоохранения ФПТ также взаимодействуют и проводят консультации с независимыми организациями, ключевыми участниками, консультационными комитетами и неправительственными организациями по различным проблемам здравоохранения.

Правосудие

Федеральные, провинциальные и территориальные министры и заместители министров юстиции обсуждают вопросы, связанные с доступом к правосудию, включая правовую помощь, аспекты системы отправления уголовного правосудия и вопросы защиты таких уязвимых лиц, как те, кто стал жертвой детской порнографии, торговли людьми и насилия в семье.

Положение женщин

Федеральные, провинциальные и территориальные министры и старшие должностные лица, ответственные за вопросы, связанные с положением женщин, изучают пути обеспечения равноправия женщин и обмениваются информацией по важным проблемам, касающимся положения женщин в Канаде, особенно в области здравоохранения, экономической безопасности, насилия и обеспечения прав человека. Например, с целью улучшения положения женщин из числа коренных народов министры

согласились уделять первоочередное внимание проблемам насилия в отношении коренных женщин и предпринимать совместные и/или индивидуальные правительственные меры в четырех областях: доступ к программам и услугам; образование и просвещение общественности; расширение возможностей; и активизация стратегий, соответствующих их первоочередным задачам и потребностям.

Организация "Положение женщин Канады" проводит консультации с неправительственными организациями в рамках своей работы с ФПТ форумом. Например, она провела встречу с организациями коренных женщин по вопросам планирования стратегического форума на тему "Коренные женщины и насилие", на котором будут приведены примеры наилучшей практики и рассмотрены вопросы развития коллективных возможностей принятия дополнительных мер по борьбе с насилием в отношении коренных женщин.

3. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет выразал обеспокоенность по поводу того, что в некоторых случаях правительства провинций требовали от своих судов давать такое толкование Канадской хартии прав и свобод, которое отрицало бы всякую защиту признанных в Пакте прав, и что на практике суды провинций предпочитали такое толкование положений Хартии, которое исключало защиту прав, предусмотряемых Пактом. Какие меры были приняты федеральным правительством, а также правительствами провинций для исправления подобной ситуации (заключительные замечания, пункты 5, 14 и 15)?

В Канаде признается и добросовестно соблюдается принцип разделения исполнительной и судебной властей. Суды обладают всей необходимой независимостью, чтобы не испытывать никакого политического или иного давления. Такой порядок призван обеспечивать независимость канадских судей за счет высокой степени финансовой обеспеченности в плане заработной платы, пенсий и других льгот и сохранения должности, пока они демонстрируют надлежащее поведение, до пенсионного возраста, тем самым обеспечивая гарантию занятости. Внимание также уделяется необходимости обеспечения независимости в административных вопросах, непосредственно затрагивающих функции судебной системы.

Верховный суд Канады указывал, что в принципах толкования конституционных положений признается, что международные обязательства являются уместным и убедительным фактором толкования положений Хартии. Верховный суд прямо оставил открытой возможность гарантирования статьей 7 Канадской хартии прав и свобод (право на жизнь, свободу и безопасность не может быть нарушено никогда, за исключением действий, выполняемых в соответствии с фундаментальными принципами правосудия)

того, чтобы людям не отказывалось в удовлетворении основных потребностей (см. решения *Ирвин Той против Г.П. Квебека* [1989] 1 S.C.R. 927 и *Госселан против Квебека (Генеральный прокурор)*, [2002] 4 R.C.S. 429).

Решения по определенному ряду дел, рассматриваемых в канадских судах в рамках социальных и экономических прав, принимаются на основе принципа равного обеспечения этих прав. Хартия гарантирует в качестве отдельного права равенство всех людей по существу. Эта гарантия равенства распространяется на экономические и социальные права. Представляя свои позиции в судах, органы власти должны соблюдать эти принципы и руководствоваться толкованием Хартии.

Нет каких-либо свидетельств того, чтобы органы власти в Канаде когда-либо призывали или поощряли суды к принятию таких позиций, о которых говорится в вопросе. В действительности канадскими судами принят целый ряд решений, в которых содержатся ссылки на МПЭСКП.

4. В ходе предыдущего диалога с Комитетом государство-участник сообщило, что в рамках всестороннего пересмотра Закона о правах человека Канады оно рассмотрит рекомендации Канадской комиссии по правам человека о том, чтобы сфера защиты прав человека в Канаде была распространена на экономические, социальные и культурные права. Просьба представить обновленную информацию по данному вопросу.

Правительство Канады продолжает процесс реформы *Канадского закона о правах человека*, отчасти путем внимательного изучения рекомендаций Группы по пересмотру Канадского закона о правах человека (см. пункт 83 пятого доклада Канады о МПЭСКП). Доклад Группы представлял собой общее руководство по проблемам, требующим реформы, а не подробный план действий. По мере рассмотрения правительством этих рекомендаций, становилось все более очевидно, что они требуют более серьезного изучения, обстоятельного анализа и практической проверки, особенно с учетом их сложности. Это также важно, поскольку большинство из этих рекомендаций может радикально изменить федеральную систему защиты прав человека и затронуть многие министерства федерального правительства и организации, деятельность которых регулируется на федеральном уровне. Правительство считает, что для проведения действенной и эффективной реформы нельзя обойтись без привлечения многих этих партнеров. Следовательно, правительству Канады необходимо время для достижения этих целей, и оно осторожно продвигается вперед, руководствуясь поэтапным подходом.

Хотя Группа по пересмотру не поддержала рекомендацию Канадской комиссии по правам человека о распространении мер по защите прав человека на экономические, социальные и культурные права, она рекомендовала расширить мандат Канадской комиссии по правам человека, с тем чтобы он включал в себя наблюдение за выполнением Канадой международных обязательств по правам человека. Кроме того, Группа по пересмотру рекомендовала расширить рамки *Канадского закона о правах человека* с целью недопущения дискриминации по признаку социального положения. Рекомендации Группы по пересмотру и Канадской комиссии по правам человека изучаются в контексте проводимого правительством пересмотра *Канадского закона о правах человека*.

5. *Просьба представить подробную информацию в связи с рекомендациями Комиссии по правам человека и правам молодежи Квебека, содержащимися в итоговом докладе за 2004 год по поводу 25-й годовщины Квебекской хартии прав человека и свобод. Какие меры были приняты правительством Квебека в ответ на эти рекомендации?*

Завершая процесс широких консультаций по случаю 25-й годовщины *Квебекской хартии прав человека и свобод*, Комиссия по правам человека и правам молодежи (КПЧПМ) предложила ряд законодательных поправок, призванных повысить статус и расширить рамки Хартии и роль связанных с ней учреждений.

Выпущенный в 2003 году документ, озаглавленный "*Квебекская хартия прав человека и свобод: 25 лет спустя*", содержит 25 рекомендаций по усовершенствованию содержания Хартии, улучшению имеющихся в распоряжении граждан средств правовой защиты, укреплению полномочий Комиссии и приданию самой Хартии конституционного характера.

В этом обзоре КПЧПМ, в частности, предлагает:

- существенно укрепить экономические и социальные права, в настоящее время охватываемые Квебекской хартией, - например за счет добавления прав на жилье, охрану здоровья, трудоустройство и образование, и придания всем таким правам приоритета над всеми другими законодательными положениями Квебека;
- расширить рамки права на равенство, распространив его на инвалидов в качестве целевой группы программ обратной дискриминации, расширив запрет дискриминации по признаку судимости на другие сектора, помимо сектора занятости, и запретив подстрекательство к дискриминации;

- включить в перечень основополагающих прав право на информацию и свободу создания ассоциаций;
- прямо изложить в Хартии права коренных народов;
- содействовать практике обращения граждан в Квебекскую комиссию по правам человека и Трибунал по правам человека;
- переподчинить Комиссию Национальной ассамблее Квебека во всех аспектах ее функционирования, включая финансирование;
- и наконец, придать Хартии подлинный характер основополагающего конституционного закона Квебека.

Комиссия по правам человека и правам молодежи также подчеркивала важность проведения в Квебеке углубленной дискуссии по вопросам, затронутым в ее рекомендациях. Комиссия отметила, что права и свободы, гарантированные Квебекской хартией, на практике шире, чем права и свободы, предусмотренные *Канадской хартией прав и свобод*.

Она также уделила особое внимание тому, что ее рекомендации были в основном призваны послужить точкой отсчета для диалога, который следует развивать. В этом отношении Комиссия указала, что, помимо предлагаемых, могут быть другие перспективы и подходы, которые также необходимо обсудить.

Правительство Квебека приступило к рассмотрению различных вопросов, поднятых Комиссией, и приняло меры по некоторым вопросам.

В декабре 2004 года в *Закон о равном доступе к трудоустройству в государственных органах* были внесены поправки, с тем чтобы он распространялся на инвалидов как на одну из целевых групп, которые могут использовать программы обратной дискриминации в сфере занятости.

Что касается рекомендаций Комиссии о придании системе государственного образования нерелигиозного характера, то в статью 41 *Хартии прав человека и свобод* были внесены поправки после принятия 17 июня 2005 года *Закона о внесении поправок в различные законодательные положения, касающиеся религиозной направленности сферы образования*. Гарантируя уважение религиозных убеждений в процессе обучения детей,

эта поправка устраняет всякую связь с системой образования. Для завершения процесса устранения религиозной направленности системы государственного образования правительство Квебека намеревается, начиная с 1 июля 2008 года, заменить католическое и протестантское религиозное обучение образованием, имеющим нейтральный характер с точки зрения религиозной культуры и этики.

Наконец, хотя данный вопрос и не затрагивался в рекомендациях Комиссии, следует упомянуть о том, что в июне 2005 года правительство Квебека подготовило проект закона об устойчивом развитии, который внесет поправки в *Квебекскую хартию прав человека и свобод*, добавив в нее вступительную статью 46.1, в которой будет говориться, что "каждый человек имеет право жить в условиях здоровой окружающей среды, в которой сохраняется биологическое многообразие, в рамках и в соответствии с нормами закона".

II. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 1-5)

Статья 1: Самоопределение

6. Государство-участник указывает, что в 1998 году оно отменило требование в отношении прямой ссылки на отказ коренного населения от прав и титулов как в развернутом соглашении об урегулировании претензий, так и законе об урегулировании, принимаемом для ратификации соответствующего соглашения. Вместе с тем, по мнению Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов, включение в соглашение о земельных претензиях положений, заставляющих коренные народы "отказываться" от некоторых прав, вызвало серьезную обеспокоенность, поскольку это может являться всего лишь маскировкой старой политики "аннулирования права". Просьба представить в этой связи свои комментарии (периодический доклад, пункт 108; заключительные замечания, пункт 18).

Когда в 1973 году была принята всесторонняя политика урегулирования земельных претензий, ее главная цель заключалась в устранении двусмысленности, связанной с правами и титулами коренного населения, с тем чтобы органы власти, коренные народы и третьи стороны четко знали, кому принадлежат права на землю и ресурсы и кто ими пользуется. Это было достигнуто за счет отмены или замены всех неопределенных прав коренных народов той или иной конкретной коренной группы и замены их правами, четко очерченными в договоре. Это часто называется методом "отказа и передачи" для правовой определенности.

В 1986 году было отменено требование безоговорочного отказа. Пересмотренная стратегия предполагала два варианта достижения правовой определенности: 1) уступка, отказ и передача прав коренных народов на землю и природные ресурсы в районе проживания; и 2) уступка, отказ и передача прав коренных народов на землю и природные ресурсы, за исключением конкретно оговоренных земель, сохраняемых за коренными группами.

С 1986 года Канада осуществляет разработку альтернатив методам передачи, продолжая обеспечивать всем сторонам уверенность в своих правах и возможность пользования, управления и владения землями и ресурсами. Стратегия менялась поэтапно, и это отражено в конкретных договоренностях. С учетом обстоятельств, которые складывались за столом переговоров, участники договора Нисга'а, например, разработали модифицированную модель прав с целью достижения определенности. В соответствии с этим подходом права и титулы коренных народов сохраняются и превращаются в права и титулы, закрепленные в окончательном договоре, в котором исчерпывающим образом перечисляются права коренной группы, изложенные в статье 35 (*Конституционного закона 1982 года*). Иными словами, определенность достигается за счет превращения прав коренных народов в права, закрепленные в договоре, а не посредством отказа от этих прав. В договоре Нисга'а содержится положение о запасном варианте отказа от прав, но положение об отказе вступает в силу лишь в том случае, если суды приходят к мнению о том, что отказ необходим для осуществления конкретного положения договора. Такая методика распространяется на земли, ресурсы, а также систему самоуправления.

В контексте переговоров с народностью тличо была разработана методика достижения определенности путем отказа от отстаивания прав. В рамках этой методики народность тличо не отказывается от прав коренных народов, а соглашается не осуществлять и не настаивать на осуществлении каких-либо прав на землю или природные ресурсы, помимо тех, которые закреплены в договоренности. Что касается прав коренных народов, не связанных с землей, то в соглашении с народностью тличо предусматривается упорядоченный процесс включения в договор дополнительных прав на основе соглашения или в результате судебного решения. Как и в соглашении Нисга'а, здесь предусмотрен запасной вариант отказа, который вступает в силу лишь в том случае, если суды приходят к мнению о том, что отказ необходим для реализации положений договоренности.

В соглашениях с народностями нисга'а и тличо права коренных народов не аннулируются; они продолжают существовать и после заключения договора. Определенность достигается посредством заключения сторонами соглашения об

изменении прав или о том, чтобы не настаивать на обеспечении конкретных прав, а не за счет отказа от прав коренных народов. В обоих случаях предусмотрен запасной механизм отказа, который вступает в силу лишь в том случае, если суд постановляет, что отказ необходим для реализации конкретных положений заключенного между сторонами договора. Это существенно отличается от прежних механизмов обеспечения определенности, которые были основаны на полном отказе от прав коренных народов в обмен на договорные права.

Некоторые коренные группы продолжают критиковать резервный механизм отказа от прав, поскольку рассматривают его в качестве остаточного механизма аннулирования. В начавшихся недавно переговорах с представителями исконных народностей изучаются дополнительные варианты, которые не предусматривают резервных механизмов отказа. Правительство Канады изучает дополнительные способы обеспечения определенности, включая способы, основанные на признании и сосуществовании прав.

7. Просьба рассказать о мерах, принятых правительством Британской Колумбии для обеспечения того, чтобы экономические права коренного населения на землю и ресурсы в провинции защищались при помощи механизмов, позволяющих надлежащим образом поддерживать экономику и культуру коренных народов. Какой консультационный процесс используется для проведения переговоров с коренными народами в тех случаях, когда планируется приступить к добыче полезных ископаемых, лесозаготовкам или осуществить какие-либо другие меры, предусматривающие промышленное использование принадлежащих коренным народам земель (заключительные замечания, пункт 43)?

С информацией о процессе переговоров с целью заключения соглашений и *Стратегии провинции по проведению консультаций с исконными народностями* можно ознакомиться в разделе *пятого доклада Канады по Международному пакту о гражданских и политических правах*, посвященном Британской Колумбии (пункты 687-693).

Кроме того, провинция Британская Колумбия приступила к процессу установления новых отношений с исконными народностями. Новые отношения предусматривают совместное изучение и разработку новых путей учета интересов исконных народностей в освоении ресурсов, распределении прибылей и наращивания потенциалов.

Разработан план действий, который предполагает:

- проведение совместных работ по основным темам;
- начало работы по социальным проблемам;
- завершение разработки широкой повестки дня, для чего потребуется время;
- осуществление поэтапных перемен;
- необходимость привлечения представителей деловых кругов других сфер; и
- работу по стратегии в течение следующих 12 месяцев.

Кроме того, в бюджете на сентябрь 2005 года было объявлено о создании фонда новых отношений в объеме 100 млн. долларов. Данная мера представляет собой разовое ассигнование средств для оказания помощи в создании фонда, который позволит продолжить работу по развитию новых отношений. Он может быть использован для подготовки экспертов, представляющих коренные народы, в таких областях, как лесоводство, добыча полезных ископаемых, планирование землепользования, а также в других сферах, с тем чтобы представители исконных народностей могли принимать участие в переговорах, а не полагаться на помощь внешних консультантов. Средства фонда будут использоваться для наращивания соответствующих возможностей, позволяющих вносить эффективный вклад и участвовать в землеустройстве, использовании ресурсов и реализации социальных программ.

Статья 2(2): Недискриминация

8. *В какой степени в государстве-участнике являются доступными социальные службы, механизмы социальных льгот, службы системы образования и здравоохранения для лиц без постоянного статуса, мигрантов, не имеющих документов, просителей убежища и их семей?*

Комментарии по терминологии

"Мигранты, не имеющие документов" - это термин, который обычно не используется Канадской службой по вопросам гражданства и иммиграции и может включать в себя множество лиц, находящихся на самых различных этапах иммиграционного процесса. Он также может распространяться на лиц, незаконно находящихся в стране, таких, которые не имеют статуса временного или постоянного жителя или которые более не имеют легального статуса.

Социальная помощь

Полномочия, связанные с оказанием поддержки в обеспечении уровня доходов, относятся к компетенции провинциальных/территориальных органов власти, а требования являются различными в различных частях Канады.

Например, лица, легально проживающие в Канаде и живущие в Альберте, включая беженцев и иммигрантов, имеют право на получение доплаты к доходам и дополнительной медицинской помощи. Если спонсор иммигранта не в состоянии выполнять свои спонсорские обязательства или спонсорское соглашение оказалось нарушенным вследствие злоупотреблений или финансового положения спонсора, то иммигрант, получавший спонсорскую поддержку, имеет право на помощь в виде доплаты к доходам и дополнительную медицинскую помощь. Лица, не являющиеся легальными жителями Канады, не имеют право на получение доплаты к доходам или дополнительных медицинских пособий в рамках программы доплаты к доходам, программы медицинских пособий для совершеннолетних, осуществляемой в провинции Альберта, или программы детских медицинских пособий провинции Альберта, включая лиц, не имеющих статуса постоянных жителей, и просителей убежища.

В Британской Колумбии, для того чтобы иметь право на получение регулярной помощи в виде доплаты к доходам, заявители должны удовлетворять требованиям, связанным с канадским гражданством или статусом постоянных жителей. Заявители, которые не соответствуют этим критериям, но удовлетворяют всем другим соответствующим требованиям, могут рассматриваться в качестве кандидатов на получение помощи с целью облегчения тяжелого положения. Сюда относятся лица, находящиеся в Канаде по временному виду на жительство, ходатайствующие о статусе беженца или подлежащие высылке на основании постановления Канадского агентства пограничной службы (КАПС), когда такое постановление не может быть выполнено или не выполняется.

Помощь с целью облегчения тяжелого положения предоставляется на временной основе для удовлетворения основных нужд, и ее максимальная величина эквивалентна максимальной величине ежемесячной помощи в виде доплаты к доходам. Право на получение этой помощи подтверждается ежемесячно. Семья не имеет право на получение помощи с целью облегчения тяжелого положения, если все совершеннолетние в этой семье являются гостями, иностранными учащимися и временными рабочими, которые не имеют временного вида на жительство, лицами, находящимися в Канаде незаконно, или лицами, иммиграционный статус которых не был подтвержден Канадской службой по вопросам

гражданства и иммиграции. Претенденты, супруг или супруга которых удовлетворяет требованиям гражданства, могут получать помощь в виде доплаты к доходам.

В Нью-Брансуике лицо, которому не разрешено легально проживать в Канаде, не имеет права на получение финансовой помощи в рамках *Закона об обеспечении доходов семьи*. Этот критерий не распространяется на защиту, предоставляемую в рамках *Закона о помощи семьям*.

В Ньюфаундленде и Лабрадоре лица, требующие предоставления статуса беженца, имеют право на получение поддержки в виде доплаты к доходам, предоставляемой через посредство Ассоциации новых канадцев. Однако только что прибывшие иммигранты и лица, не имеющие постоянного статуса, не имеют права на получение поддержки в виде доплаты к доходам.

В рамках программы "Трудовая деятельность в Онтарио" финансовая помощь и пособия предоставляются жителям, которые удовлетворяют требованиям, изложенным в *Законе трудовой деятельности в Онтарио*. Администраторы программы "Трудовая деятельность в Онтарио" определяют соответствующие права заявителей или участников, являющихся спонсируемыми иммигрантами, беженцами или депортированными лицами. Заявитель, не являющийся жителем Онтарио, может получать социальную помощь в рамках программы "Трудовая деятельность в Онтарио", если администратор убеждается в том, что этот человек:

- по полностью независимым от него причинам не в состоянии покинуть страну;
- подал заявление о предоставлении статуса постоянного жителя на основе соображений гуманности или сострадания, о чем говорится в подпункте 114 (2) *Иммиграционного закона* (Канада) или подразделе 25 (1) *Закона о защите иммигрантов и беженцев* (Канада); или
- подал заявление о предоставлении статуса беженца и ожидает решения Совета по делам иммигрантов и беженцев (СИБ) о предоставлении ему статуса, предусмотряемого Конвенцией;
- является лицом, которому было отказано в рассмотрении заявления, но которому было разрешено остаться в Канаде по соображениям гуманности, сострадания или другим причинам в соответствии с положениями *Закона о защите иммигрантов и беженцев* и которое может иметь право на получение финансовой помощи.

Правительство Квебека предоставляет основные услуги по оказанию поддержки лицам, добивающимся получения статуса беженцев, пока их заявления рассматриваются, и покрывает стоимость этих услуг. Как только они получают статус беженцев, они могут пользоваться теми же государственными услугами, что и лица, имеющие статус постоянных жителей.

В сводной таблице, представленной ниже, изложены правила доступа к государственным услугам для следующих категорий лиц, проживающих в стране постоянно, но не имеющих статуса жителей: временных рабочих, иностранных учащихся, лиц, добивающихся предоставления статуса беженца, и лиц, которым было в этом отказано, лиц, находящихся в стране незаконно, и лиц, которым был предоставлен статус беженца.

Сравнительная таблица государственных услуг, предоставляемых определенным категориям лиц, проживающим в Квебеке постоянно, но не являющимся жителями

Государственные услуги	Временный рабочий ¹	Иностранный учащийся ²	Лицо, добивающееся предоставления статуса беженца, или лицо, которому в этом было отказано ³	Лицо, находящееся в стране незаконно ⁴	Лицо, получившее статус ⁵	Комментарии
Семейное пособие	Да, в течение 18 месяцев непрерывного пребывания в провинции	Да, в течение 18 месяцев непрерывного пребывания в провинции	Нет	Нет	Да	
Помещение ребенка в детское учреждение по льготной ставке	Да	Нет, за исключением учреждений школьного типа	Нет, за исключением учреждений школьного типа	Нет	Да	
Правовая помощь	Да	Да	Да	Да	Да	

Государственные услуги	Временный рабочий ¹	Иностранец учащийся ²	Лицо, добывающее статус беженца, или лицо, которому в этом было отказано ³	Лицо, находящееся в стране незаконно ⁴	Лицо, получившее статус ⁵	Комментарии
Квебекское медицинское страхование	Да, включая супругу/супруга и детей-иждивенцев	Нет, если только соответствующее лицо не участвует в медицинском договоре в рамках социального обеспечения	Нет (см. комментарии)	Нет (см. комментарии)	Да	Временная федеральная программа здравоохранения (ВФЗ) распространяется на основные медицинские услуги (госпитализация, услуги врачей, дантистов и медикаменты) для иностранных граждан, нуждающихся в помощи, которые добиваются предоставления статуса беженцев или которым в этом было отказано, а также для лиц, находящихся в Канаде незаконно, которые контролируются Канадским агентством пограничной службы (КАПС)
Квебекская страховка в отношении рецептурных лекарств	Нет	Нет, за исключением учащихся, являющихся гражданами Франции	Нет, но покрываются программой ВФЗ	Нет, но покрываются программой ВФЗ, если находятся под контролем КАПС	Да	
Социальное обслуживание	Да, включая супругу/супруга и детей-иждивенцев	Да, включая супругу/супруга и детей-иждивенцев	Да, включая супругу/супруга и детей-иждивенцев	Да	Да	Лица, требующие предоставления статуса беженцев, и лица, незаконно находящиеся в Канаде, могут консультироваться с социальными работниками <i>Службы оказания помощи беженцам и</i>

Государственные услуги	Временный рабочий ¹	Иностраный учащийся ²	Лицо, добивающееся предоставления статуса беженца, или лицо, которому в этом было отказано ³	Лицо, находящееся в стране незаконно ⁴	Лицо, получившее статус ⁵	Комментарии
						<i>иммигрантам в метрополии Монреаля (СПБИММ)</i>
Финансовая помощь в качестве крайней меры	Нет	Нет	Да (см. комментарии)	Нет	Да	Лица, добивавшиеся предоставления статуса беженцев, но которым было в этом отказано, сохраняют за собой такое право, пока они находятся под контролем КАПС. Финансовые коррективы предоставляются в отношении детей-иждивенцев, родители которых добиваются предоставления статуса беженцев и не получают семейных пособий. Лица лишаются такого права, если они покидают Квебек или если их нахождение там становится незаконным: например, если они не являются для собеседования по вопросам их выезда и если на них выписывается ордер на арест.

¹ Временным работником является лицо, основная цель пребывания которого сводится к работе на конкретного работодателя, которое имеет право на это в течение ограниченного срока и которое покинет страну по истечении срока действия такого статуса, если этот срок не продлевается или если лицо не обретает другого статуса.

² Иностраным учащимся является лицо, основной целью пребывания которого в стране является учеба, которое имеет право на это в течение ограниченного времени и которое покинет страну по истечении срока действия его статуса, если срок действия такого статуса не продлевается или если соответствующее лицо не получает другого статуса.

- ³ Лицом, добивающимся предоставления статуса беженца, является лицо, ожидающее решения по своему заявлению о предоставлении беженской защиты. Лицом, которому было в этом отказано, является лицо, которому было отказано в удовлетворении заявления о предоставлении статуса беженца и которое исчерпало все средства обжалования и ожидает выдворения.
- ⁴ Лицом, незаконно находящимся в стране, является лицо, попавшее в страну незаконно или не покинувшее страну по истечении срока действия своего статуса, или же лицо, не имеющее никакого статуса, которое не покинуло страну по истечении срока, установленного Канадской службой по вопросам гражданства и иммиграции (КГЭ).
- ⁵ Лицом, которому был предоставлен статус беженца, является лицо, признаваемое беженцем по Конвенции, лицом, нуждающимся в защите в рамках Конвенции против пыток или которому угрожает жестокое или необычное обращение или наказание, или же лицо, подлежащее защите в результате оценки риска, произведенной КГЭ до выдворения.

Иммигранты в Саскачеване, не имеющие федерального или частного спонсорства, могут получать финансовую помощь от провинции, если они удовлетворяют критериям конкретных программ. В Саскачеване иммигрантам и беженцам предоставляется помощь по уходу за ребенком. Иммигранты, получающие федеральную поддержку, имеют право на пособие по уходу за ребенком в дневное время. Иммигранты могут пользоваться услугами, предоставляемыми через отделения службы Саскачевана по развитию карьеры и трудоустройству. В некоторых из них имеются консультанты, которые непосредственно работают с агентствами по расселению и предоставляют иммигрантам услуги по трудоустройству. Правительство Саскачевана заключает контракты с общинными организациями, с тем чтобы оказывать иммигрантам и беженцам прямые услуги. В числе мероприятий, проводимых в рамках этих договоров, можно назвать программы обучения грамоте, базовую компьютерную подготовку, планирование и развитие карьеры, стратегии поиска работы, включая составление резюме и подготовку к интервью, а также права трудящихся, приобретение практических навыков на месте работы, шефство и трудоустройство, включая наблюдение за работой после трудоустройства.

Лицо, не являющееся только что прибывшим иммигрантом, но находящееся в Саскачеване по студенческому разрешению, разрешению на работу или министерской лицензии, выданной Канадской службой по вопросам гражданства и иммиграции, может пользоваться льготами, предоставляемыми жителям провинции, в течение срока своего проживания в провинции.

Образование

Образование в Канаде входит в сферу компетенции провинций и территорий. Лица, желающие продолжать обучение после получения среднего образования в одной из провинций или территорий, должны вносить регулярную плату за обучение в дополнение

к плате, взимаемой с иностранных учащихся, до получения ими статуса "лица, пользующегося защитой". Однако несовершеннолетние, не имеющие статуса постоянных жителей, например лица, добывающиеся статуса беженца, или просители убежища, как правило, могут бесплатно получать начальное и среднее образование в школах; исключение могут составлять несовершеннолетние, имеющие разрешение на учебу. В соответствии с положениями *Закона о защите иммигрантов и беженцев* (ЗЗИБ), "каждому несовершеннолетнему в Канаде, не являющемуся ребенком временного жителя, который не имеет разрешения на работу или учебу, разрешено обучаться в дошкольных, начальных и средних учебных заведениях". К этой категории относятся все дети, за исключением детей краткосрочных посетителей.

Например, в Альберте *Законом о школах* право на образование предоставляется "ребенку лица, легально находящегося в Канаде и имеющего статус постоянного или временного резидента". Понятие "временный резидент" определено с целью установления того, будет ли на ребенка начисляться плата, взимаемая с иностранных учащихся, и к этой категории относятся дети иностранных учащихся, зарегистрированных в рамках какой-либо признаваемой на уровне провинции программы на получение диплома или степени, предполагающей занятия полный рабочий день, продолжительностью не менее двух лет; временные иностранные рабочие; беженцы; или лица, имеющие в Канаде дипломатический статус. Размер платы с иностранных учащихся в отношении детей лиц, не признанных в качестве "временных резидентов", определяется на основе правил, действующих в индивидуальных школах. Прибывающие в Канаду несовершеннолетние, не являющиеся гражданами или постоянными жителями Канады, должны подавать заявления на получение разрешения на учебу, если они приезжают в Канаду на учебу.

В соответствии со *Стратегией финансирования временных резидентов*, проводимой министерством образования, гражданства и молодежи Манитобы, школьные учреждения (школы) могут принимать на учебу совершеннолетних детей или иждивенцев находящихся в Канаде родителей, которые имеют статус временных резидентов в соответствии с *Законом о защите иммигрантов и беженцев*. Лица, находящиеся в Канаде в рамках процесса определения статуса беженцев, считаются временными резидентами, и в этом качестве имеют право обучаться в школах.

В Нью-Брансуике, согласно положениям *Закона об образовании*, бесплатное школьное образование предоставляется всем лицам школьного возраста, которые не закончили средней школы и являются жителями провинции. Кроме того, положение 97-150 *Закона об образовании* распространяет эти привилегии на всех лиц школьного возраста, являющихся детьми лиц, законно приехавших в Канаду по визе,

выданной в рамках разрешения на учебу или разрешения на работу в Нью-Брансуике, которые добиваются предоставления статуса беженца или являются детьми лиц, добивающихся статуса беженца.

Правительство Юкона оказывает финансовую помощь лицам, добивающимся предоставления статуса беженца. В соответствии с *Законом об образовании* Юкона возможность получения образования предоставляется достигшим школьного возраста детям лиц, не имеющих статуса постоянных резидентов и являющихся просителями убежища.

Здравоохранение

Ответственность за здравоохранение в Канаде возложена на правительства провинций и территорий. Основные виды медицинской помощи в Канаде предоставляются всем. В случае необходимости оказания чрезвычайной помощи любой человек может быть направлен на лечение в службу оказания экстренной медицинской помощи той или иной больницы или в районную поликлинику. Однако в отношении покрытия этих и других медицинских расходов, как правило, существуют ограничения, связанные с наличием государственной медицинской страховки. Следует отметить, что в том, что касается требований, связанных с местом жительства, между провинциями и территориями заключаются соответствующие обоюдные договоренности об оказании помощи жителям других провинций/территорий. Граждане Канады, которые переехали и не прожили в своей новой провинции или территории трех месяцев, обеспечиваются медицинским страхованием той провинции/территории, где они жили прежде.

Например, в Альберте необходимое медицинское обслуживание предоставляется всем лицам независимо от статуса проживания. Лицам, не являющимся резидентами, возможно, необходимо будет его оплачивать, поскольку медицинское обслуживание предоставляется только на основе страховки и оплачивается в случае соблюдения требований статуса проживания, за счет плана медицинского страхования провинции Альберта. В соответствии с положениями *Закона о медицинском страховании Альберты* "резидентом Альберты" является человек, имеющий законное право находиться или оставаться в Канаде, который избирает Альберту своим местом жительства и который обычно находится в этой провинции. Это определение не распространяется на туристов, транзитников или гостей Альберты. Медицинским обслуживанием также могут обеспечиваться такие временные резиденты, как иностранные учащиеся или временные работники, если они намерены прожить в Альберте не менее 12 месяцев и имеют надлежащие канадские въездные документы.

Что касается медицинского обслуживания в Манитобе, то право на получение пособий в соответствии с *Законом о страховании медицинского обслуживания* предоставляется "застрахованным лицам". "Резидентом" считается лицо, имеющее законное право находиться в Канаде, избирающее Манитобу своим местом жительства и физически находящееся в Манитобе не менее шести месяцев в течение каждого календарного года, а также все прочие лица, считающиеся резидентами в соответствии с нормативными актами. Согласно положениям *Закона о защите иммигрантов и беженцев* лицо, имеющее разрешение на временное проживание, не может получать пособия, если только министр не принимает иного решения.

Услуги по медицинской страховке предоставляются всем жителям Нью-Брансуика независимо от статуса гражданства. Услуги по страховке обычно предоставляются после проживания в провинции в течение трех месяцев и одного дня, хотя требования, связанные с проживанием, могут быть отменены по усмотрению министра. Лица, не удовлетворяющие требованиям, связанным с проживанием, могут пользоваться услугами на платной основе.

Согласно определению, содержащему в положении 552 *Закона о медицинском страховании*, для получения права пользования медицинским обслуживанием в Онтарио соответствующее лицо должно быть гражданином Канады или иметь один из тех законных статусов иммигранта, которые перечислены в этом положении, избрать Онтарио своим постоянным или основным местом жительства и физически находиться в провинции в течение 153 дней каждый 12-месячный период. Право на пользование медицинским страхованием в Онтарио имеют только резиденты провинции Онтарио. Гости, туристы и транзитники не имеют права на медицинское обслуживание по линии медицинского страхования.

Лица, добывающиеся статуса беженца, которые в конечном счете получают статус беженца по Конвенции или лиц, обеспечиваемых защитой, от Канадского совета по делам иммигрантов и беженцев или министра по вопросам гражданства и иммиграции, имеют право на медицинское обслуживание в Онтарио с того момента, как они получают статус беженцев по Конвенции или лиц, обеспечиваемых защитой, и освобождаются от установленного в Онтарио трехмесячного срока ожидания.

Лица, не имеющие права на медицинское обслуживание по медицинскому страхованию, могут получить медицинскую помощь в одном из общинных медицинских центров (ОМЦ) провинции. ОМЦ - это некоммерческие, общинные организации, предоставляющие первичное медико-санитарное обслуживание, проводящие санитарно-просветительскую деятельность и оказывающие услуги по развитию общины с

использованием многодисциплинарных групп работников здравоохранения. В состав этих групп часто входят врачи, практикующие медсестры, диетологи, работники санитарного просвещения, консультанты и прочие специалисты. ОМЦ оказывают самые различные услуги по санитарному просвещению и профилактике болезней, ориентированные на принятие мер в отношении таких составляющих компонентов здоровья, как занятость, образованность, окружающая среда, изоляция и нищета, и их лучшее понимание.

С соответствующей информацией о медицинском обслуживании в провинции Квебек можно ознакомиться в таблице, приведенной выше.

Хотя внутри провинций могут существовать ограничения в отношении права пользования медицинским обслуживанием по страховке, лица, добивающиеся статуса беженцев, могут получать медицинские пособия в рамках Временной федеральной программы здравоохранения (ВФЗ), находящейся в ведении Канадской службы по вопросам гражданства и иммиграции. ВФЗ покрывает основные расходы пользователей канадской программы защиты беженцев, которые не имеют права на участие в государственных или частных медицинских страховках и которые не в состоянии оплачивать свои собственные медицинские расходы. Пособия ограничены основными медицинскими услугами, связанными с лечением и профилактикой серьезных заболеваний и серьезных случаев оказания зубоврачебной помощи (включая иммунизацию и другие необходимые профилактические медицинские услуги); важнейшими рецептурными и нерцеписурными медицинскими препаратами, препаратами, необходимыми для спасения жизни; а также контрацептивами, услугами гинеколога или акушерки. Кроме того, подлежат покрытию расходы лиц, добивающихся статуса беженцев и имеющих право на участие ВФЗ, которые были связаны с их медицинским обследованием как иммигрантов.

9. В связи с пунктом 854 доклада просьба пояснить, какие "категории иммигрантов" не имеют права на получение помощи в рамках Программы поддержки финансовой независимости жителей Альберты. Просьба сообщить о соответствующих обязанностях федерального правительства и правительства провинции в связи с предоставлением таким "категориям иммигрантов" доступа к минимальному социальному обслуживанию.

Цель программы "Трудовая деятельность в Альберте" заключается в оказании помощи безработным в нахождении и сохранении за собой рабочих мест в своих общинах, помощи лицам, имеющим низкие доходы, в оплате своих основных расходов на проживание, а также в оказании помощи работодателям в удовлетворении их потребности

в квалифицированных работниках. Осуществляемая в Альберте программа трудовой деятельности и оказания поддержки в виде доплаты к доходам (в апреле 2004 года программа оказания поддержки в виде доплаты к доходам заменила собой программу пособий с целью обеспечения самостоятельности) комплексным образом объединяет пособия с целью обеспечения самостоятельности, пенсионное обеспечение вдов и программу развития профессиональных навыков.

Поддержку в виде доплаты к доходам могут получать лица, добывающиеся предоставления статуса беженцев, или постоянные резиденты, которые не имеют средств для обеспечения своих основных потребностей. Право на ее получение не имеют туристы, учащиеся, временные работники, лица, нелегально находящиеся в Канаде, лица, находящиеся в стране по разрешению министра, или лица, которым было отказано в предоставлении статуса беженца. Что касается спонсируемых иммигрантов, то спонсоры соглашаются оказывать поддержку в течение определенного срока после их прибытия в Канаду. Спонсируемым иммигрантам может быть предоставлено право на получение поддержки в виде доплаты к доходам, если спонсор теряет работу, не выполнил своих обязательств или если иммигранту необходимо найти выход из ситуации, в которой он подвергается преследованиям или оказался без поддержки.

С информацией о доступе к социальному обслуживанию можно ознакомиться в ответе на вопрос 8.

10. Какие меры планирует принять государство-участник для устранения последствий Федерального закона об индейцах, порождающих дискриминацию в отношении женщин из числа коренных народов и их детей, и, в частности, для решения вопроса об утрате прав второго и третьего поколений на проживание в резервациях в том случае, если женщина из числа коренных народов выходит замуж за пределами проживающей в ее резервации общины.

Несмотря на некоторые сдвиги, положения Закона об индейцах, касающиеся прав проживания, остаются без изменений с периода, который рассматривался в четвертом докладе.

Закон об индейцах создает систему регистрации индейцев для целей определения того, кто может иметь право пользоваться определенными программами и льготами федерального правительства. Внесенными в Закон в 1985 году поправками были отменены положения, в соответствии с которыми женщины утрачивали свой индейский статус, если они выходили замуж за лиц, не являвшихся индейцами, что лишало детей от таких браков возможности получения индейского статуса, и индейский статус,

существовавший до принятия поправок, был возвращен этим женщинам и их детям. На их основе также были созданы правила регистрации, предполагающие, что через два поколения после брака между зарегистрированным индейцем и лицом, индейцем не являющимся, право регистрации за последующими поколениями не сохраняется. Это принято называть "правилом второго поколения". Данное положение в равной мере распространяется на мужчин и женщин. Упоминание в вопросе "третьего поколения" представляется неясным.

Принятыми в 1985 году поправками к Закону была также создана отдельная система, в рамках которой индейские племена в определенной степени могут определять свое членство, помимо регистрационной системы. Племена могут определять и определяют свое членство на основе культурной связи со своей общиной, а не только на основе регистрации в качестве индейца. Программы и льготы, предоставляемые членам племен, могут отличаться от программ и льгот, предоставляемых зарегистрированным индейцам.

Разграничение между регистрацией и членством было призвано предоставить автономии племенам по мере перехода к последующему самоуправлению, при котором исконные народы смогут сами определять своих граждан. Согласно *Закону об индейцах*, племена могут сами определять свои членские правила. Кроме того, Канада продолжает вести переговоры с исконными народами о заключении соглашений по самоуправлению, в рамках которых они сами могут определять свое гражданство.

С соответствующей информацией о проводившихся в апреле 2004 года Канадой переговорах за круглым столом с коренными народами можно ознакомиться в пунктах 65 и 66 *пятого доклада Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*.

Статья 3: Равные права мужчин и женщин

11. Просьба разъяснить позицию, занятую правительствами провинций в Верховном суде Канады по делу Newfoundland (Treasury Board) v. N.A.P.E [2004] 3 S.C.R. 381 в контексте бюджетных обоснований для целей лишения юридического действия права на равное вознаграждение за труд равной ценности.

Просьба обратиться к пункту 538 раздела, посвященного Ньюфаундленду и Лабрадору, в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* и представленному в приложении обзору судебной практики для ознакомления с информацией о деле *Newfoundland (Treasury Board)*

v. *N.A.P.E.* С решением Верховного суда Канады можно ознакомиться на сайте http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/pub/2004/vol3/html/2004scr3_0381.html.

В ДАННОЕ ДЕЛО ВСТУПИЛО ПРАВИТЕЛЬСТВО БРИТАНСКОЙ КОЛУМБИИ.
НА РАССМОТРЕНИИ СУДА НАХОДИЛИСЬ СЛЕДУЮЩИЕ
КОНСТИТУЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ:

1. Нарушает ли раздел 9 *Закона об ограничении государственного сектора*, S.N. 1991, с. 3, положения раздела 15(1) *Канадской хартии прав и свобод*?
2. Если это так, то соответствует ли это нарушение разумным пределам, предписываемым законом, которые могут быть явно оправданы в свободном и демократическом обществе в соответствии с разделом 1 *Канадской хартии прав и свобод*?

Позиция Генерального прокурора Британской Колумбии сводилась к тому, что на вопрос 1 следует давать отрицательный ответ, а на вопрос 2 - утвердительный. Что касается вопроса 1, то Генеральный прокурор выдвинул следующие тезисы:

- a) акт исполнительной власти не может быть обязательным для будущих парламентов или законодательных органов;
- b) в делах, подпадающих под действие раздела 15, абсолютно необходимо тщательно анализировать цель законодательного акта;
- c) суды не могут тратить государственные деньги; и
- d) необходимость включения этих принципов в раздел 15 подтверждается вескими политическими мотивами.

Правительство Квебека также вступило в это дело в основном для того, чтобы поддержать довод о том, что суды не могут и не должны управлять государственными бюджетами.

Позиция, которую защищал в Верховном суде Канады Генеральный прокурор Квебека, также основывалась на отсутствии дискриминации. По мнению Квебека, отказ Ньюфаундленда и Лабрадора в ретроактивной выплате компенсации по зарплате не являлся дискриминацией, поскольку правительству пришлось отказаться от ряда обязательств по зарплате и финансированию для разрешения бюджетного кризиса,

особенно с учетом того, что провинция не несла конституционного обязательства по ретроактивному обеспечению равенства в оплате.

Кроме того, краткое изложение дела не содержало свидетельств того, что сокращения бюджета были обусловлены или осуществлены таким образом, который был бы дискриминационным в отношении какой-либо конкретной группы работников, учитывая то, что другие группы были тоже этим затронуты. В действительности правительство продолжало восстанавливать равенство в оплате труда. Кроме того, по мнению Квебека, бюджетный кризис, в силу принципа разделения властей, мог быть разрешен только законодателем. Посягательство судов на прерогативы законодательной юрисдикции могло бы привести к подрыву доверия населения к учреждениям и ослаблению демократии.

В своем решении Суд согласился с доводами, которые касались общего бюджетного контекста, и не выносил решения по вопросу об отсутствии дискриминации, как это предлагалось Генеральным прокурором Квебека.

12. Просьба сообщить о результатах всеобъемлющего обзора статьи 11 Канадского закона о правах человека, а также Руководящих принципов равной заработной платы. Просьба также представить информацию о наличии во всех провинциях и территориях конкретного законодательства, в соответствии с которым работодатели обязаны соблюдать принцип равного вознаграждения за труд равной ценности (периодический доклад, пункт 189; заключительные замечания, пункты 16 и 53).

5 мая 2004 года Целевая группа по вопросу о равной оплате труда выпустила свой окончательный доклад и рекомендации под названием "Равная оплата труда: новый подход к этому основополагающему праву". Целевая группа высказала 113 рекомендаций, направленных на укрепление обязательства Канады предоставлять равное вознаграждение и обеспечивать справедливость, улучшая возможности равной оплаты труда, сокращая расходы, обусловленные тяжбами и неопределенностью, а также улучшая взаимоотношения на рабочих местах. Целевая группа выявила основные недостатки нынешней законодательной системы обеспечения равной оплаты труда:

- отсутствие ясности в отношении определения ключевых концепций, стандартов и методов;
- частые проблемы в методиках оценки производственной деятельности и корректировки заработной платы;

- задержки в устранении неравенства в оплате труда, что приводит к длительным и дорогостоящим разбирательствам; и
- обеспокоенность, связанная с недостаточными возможностями доступа у работников, занимающихся индивидуальной деятельностью и не входящих в профсоюзы.

Ключевой рекомендацией Целевой группы является предложение о разработке нового отдельного закона о равенстве в оплате труда, который имел бы характер закона о правах человека, предусматривающего создание активной модели и независимой комиссии по обеспечению равенства в оплате труда и трибунала. Другие ключевые рекомендации, в частности, предполагают:

- равенство в оплате труда должно быть подтверждено в качестве права человека;
- следует отойти от системы, основанной только на подаче жалоб, с тем чтобы обязательства работодателей, касающиеся принятия позитивных шагов, были заменены осуществлением и обеспечением равенства в оплате труда посредством разработки планов по обеспечению равенства в оплате труда, которые имели бы жесткие графики в отношении каждого этапа данного процесса;
- данную систему следует распространить на федеральных подрядчиков, работников, занятых неполный рабочий день, непостоянных, временных и сезонных работников;
- необходимо прояснить стандарты, критерии, определения и методологии;
- следует принять положения, распространяющиеся на всех работников, являющихся и не являющихся членами профсоюзов, которые предполагали бы их вовлечение в процесс обеспечения равенства в оплате труда;
- следует четче сформулировать обязанности работников и работодателей и обеспечить такое положение, при котором обе эти категории участвовали бы в разработке, осуществлении и обеспечении системы равенства в оплате труда;

- независимые надзорные учреждения (Канадская комиссия по обеспечению равенства в оплате труда и Канадский трибунал по рассмотрению дел, связанных с равенством в оплате труда) должны быть укомплектованы достаточным количеством квалифицированных сотрудников, иметь соответствующие полномочия по исправлению положения и правоприменению, а также необходимые ресурсы для претворения в жизнь и толкования новых законодательных положений и обеспечения эффективной подготовки, просвещения населения, оказания адвокатских услуг и рассмотрению споров;
- следует принять положение об альтернативных механизмах разрешения споров; и
- для мелких работодателей должна быть предусмотрена некоторая гибкость - например, предполагающая их освобождение от требования, связанного с разработкой плана обеспечения равенства в оплате труда.

С информацией об обзоре, включая окончательный доклад, можно ознакомиться на сайте: <http://www.payequityreview.gc.ca>.

Правительство Канады привержено претворению в жизнь принципа равной оплаты труда, который поддерживался бы эффективными механизмами и четко сформулированными обязательствами. Доклад и рекомендации Целевой группы позволят приблизиться к достижению этой цели. Правительство будет продолжать консультироваться с заинтересованными сторонами при разработке вариантов реформы.

Федеральные, провинциальные и территориальные законы

Положения об обеспечении равной оплаты в Канаде закреплены в трех типах законов: законах о правах человека, законах о нормативах занятости и законах о равной оплате труда. В таблице, которая приводится ниже, законы, отражающие принцип равной оплаты труда, перечислены по юрисдикциям. В пятом докладе Канады по *Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* можно ознакомиться с дополнительной информацией, касающейся следующих провинций и территорий: Британская Колумбия (пункт 162); Саскачеван (пункт 254); Онтарио (пункты 320-322); Квебек (пункты 379-383); Нью-Брансуик (пункты 440-441); Остров принца Эдуарда (пункт 507); Ньюфаундленд и Лабрадор (пункты 538-539); Северо-западные территории (пункт 598).

Юрисдикция	Закон
Правительство Канады	Канадский закон о правах человека Инструкции о равной оплате труда, 1986 год
Британская Колумбия	Кодекс прав человека
Альберта	Закон о правах человека, гражданстве и многокультурности
Саскачеван	<i>Саскачеванский кодекс прав человека</i> Закон о трудовых нормативах
Манитоба	Кодекс нормативов занятости Кодекс прав человека Манитобы Закон о равной оплате труда
Онтарио	Закон о нормативах занятости Закон о Кодексе прав человека в отношении равной оплаты труда
Квебек	<i>Закон о равенстве в окладах</i> <i>Хартия прав и свобод человека</i>
Нью-Брансуик	Закон о правах человека Закон о нормативах занятости Закон о равенстве в оплате труда
Новая Шотландия	Кодекс трудовых нормативов <i>Закон о правах человека</i> <i>Закон о равенстве в оплате труда</i>
Остров принца Эдуарда	Закон о правах человека Закон о равенстве в оплате труда
Ньюфаундленд и Лабрадор	Кодекс прав человека
Юкон	Закон о нормативах занятости Закон о правах человека
Северо-западные территории	<i>Закон о справедливой практике</i> <i>Закон о государственной служб е</i>

13. Просьба указать, какие меры были приняты правительством Квебека в ответ на принятое в 2004 году Высшим судом Квебека постановление о том, что государство как работодатель не освобождается от соблюдения Закона о равной

заработной плате. В этой связи просьба указать, какова в процентном отношении доля трудящихся женщин, получивших надлежащую ретроактивную корректировку выплат по заработной плате.

Информация о постановлении Высшего суда содержится в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* в разделе, посвященном Квебеку (пункт 383), и в содержащемся в приложении к докладу обзоре судебных решений.

В ответ на постановление Высшего суда о признании недействительной Главы IX Закона о равной заработной плате правительство Квебека в декабре 2004 года внесло поправку в этот закон, с тем чтобы содействовать осуществлению его положений, особенно в крупных компаниях. До этого данный закон обязывал работодателя принимать по просьбе той или иной сертифицированной ассоциации одну или несколько отдельных программ обеспечения равенства в оплате труда для работников, представленных этой ассоциацией. Однако данный закон не предусматривал принятия отдельных программ обеспечения равенства в оплате труда, которые распространялись бы на ряд сертифицированных профсоюзных ассоциаций. Теперь внесенная в этот закон поправка разрешает работодателю заключать одно соглашение с рядом сертифицированных профсоюзных ассоциаций.

Дискуссии между правительством Квебека и его работниками об осуществлении этих новых положений данного закона продолжаются. Результаты реализации этих программ обеспечения равенства в оплате труда в отношении государственных служащих, т.е. информация о процентной доле работников, воспользовавшихся ретроактивными корректировками выплат по заработной плате, еще не известны. Они станут известны после завершения дискуссий.

14. В какой мере женщины из числа коренных народов участвуют на равной основе с мужчинами из числа коренных народов в переговорах относительно заключения соглашений, договоров и межправительственных соглашений о самоуправлении, касающихся, в частности, вопросов занятости, здравоохранения, образования, благополучия ребенка и других социальных услуг, предоставляемых коренному населению, а также в текущем рассмотрении федерального закона об индейцах?

Правительство Канады предпринимает шаги с целью содействия равноправному участию женщин из числа коренных народов в переговорах о самоуправлении и урегулировании земельных споров (заключении современных договоров). После принятия подготовленного федеральным правительством в 1995 году Федерального плана

гендерного равенства министерство по делам индейцев и развитию северных территорий начало в 1998 году включать анализ гендерного равенства (АГР) в программы, стратегии, мероприятия, связанные с принятием законов и ведением переговоров. Проводимая этим министерством политика гендерного равенства содействует социальной сплоченности и развитию возможностей в общинах. В 2003 году Директорат по проблемам женщин и гендерному равенству (ПЖГР) проводил стратегию по укреплению приверженности канадского министерства по делам индейцев и развитию северных территорий делу проведения анализа положения в области гендерного равенства, что стало одним из приоритетных направлений деятельности министерства.

Права женщин обеспечиваются защитой в рамках соглашений о самоуправлении, а также законов, принимаемых той или иной группой коренного населения в соответствии с такими соглашениями, поскольку и те, и другие должны соответствовать положениям *Канадской хартии прав и свобод*.

В рамках проводимой министерством по вопросам канадского наследия программы в интересах коренных народов (ПКН) предоставляется финансовая помощь независимым женским группам/организациям, представляющим коренные народы, для проведения деятельности, которая: содействует улучшению положения женщины из числа коренных народов, осуществлению стратегий и исследований по вопросам самоуправления коренных народов, включая поддержание партнерских отношений с органами управления коренных народов по инициативам, касающимся самоуправления; поддерживает обеспечение полноценного участия женщин из числа коренных народов в жизни своих общин и канадского общества; и помогает женщинам из числа коренных народов восстанавливать и использовать свою исконную самобытность и культуру. Это предполагает финансирование национальных женских организаций коренных народов, привлекающих внимание всей страны к проблемам, с которыми сталкиваются женщины из числа коренных народов.

Женские организации коренных народов участвовали в разработке новых стратегических рамок ПКН, которые были утверждены в апреле 2005 года. В их основе лежат руководящие принципы, предполагающие учет гендерных последствий, развитие перспектив, которые имеются у женщин из числа коренных народов, и участие таких женщин в принятии решений.

Правительства провинций и территорий также поддерживают и поощряют участие женщин из числа коренных народов в деятельности, связанной с управлением, и в других правительственных мероприятиях.

Провинция Альберта признает право женщин из числа коренных народов на участие в переговорах по вопросам самоуправления, в том числе вопросам включения женщин, представляющих исконные народы, в общий перечень договорного статуса без указания племенной принадлежности и женщин, имеющих договорные и племенные права, к которым относятся женщины, живущие в резервациях или за их пределами.

Признавая, что участие женщин представляет собой проблему для женщин из числа коренных народов, как и для всех женщин, провинция Британская Колумбия развивает возможности участия женщин из числа коренных народов в управленческой деятельности, включая самые различные стратегические форумы/консультации. Например, возможности участвовать в управлении обеспечиваются в рамках меморандумов о взаимопонимании, заключенных между правительством Канады, Британской Колумбией и, соответственно, Метисским провинциальным советом Британской Колумбии и Объединенным обществом коренных народов. Оба эти меморандума призваны содействовать тому, чтобы внимание провинции (и Канады) обращалось на перспективы коренных семей (женщин и молодежи) в рамках этих трехсторонних форумов, рассматривающих вопросы самоуправления. Провинция также участвует в финансировании (вместе с Управлением Федерального посредника) Метисского провинциального совета Британской Колумбии с целью поддержания возможностей участия в управлении Секретариата метисских женщин. Данное соглашение призвано оказывать финансовую помощь с целью обеспечения соответствующей представленности метисских женщин (из их районов) в Секретариате метисских женщин Британской Колумбии.

Провинция Манитоба предоставляет финансовую помощь таким группам женщин из числа коренных народов, как "Матери краснокожих", с тем чтобы они могли представлять интересы женщин из числа коренных народов и защищать их от их имени, а также участвовать в консультациях по проблемам женщин из числа коренных народов.

Правительство Нью-Брансуика принимает меры к тому, чтобы обеспечить равную представленность женщин из числа коренных народов во всех дискуссиях, проводимых по договорам/правам с представителями исконных народностей на его территории. Больше женщин-вождей избирается в качестве представителей коренных народов в провинции (три - в Нью-Брансуике), и национальные организации коренных женщин присутствуют при проведении таких дискуссий.

В Ньюфаундленде и Лабрадоре представленность женщин из числа коренных народов в переговорных группах зависит от соответствующей туземной группы. Например, в переговорную группу по заключению соглашения о самоуправлении с

исконной народностью миаупукек входят в основном микмакские женщины; в группе Лабрадорской ассоциации инуитов по ведению переговоров с целью урегулирования земельных исков мужчины составляют незначительное большинство; а в переговорной группе по урегулированию земельных исков народа инну вообще нет женщин народ инну. Незначительное меньшинство женщин народа инну участвует в работе переговорных групп народа инну, рассматривающих вопросы передачи детских, молодежных и семейных служб, доплаты к доходам и образования.

Министерство здравоохранения и лечения хронических болезней провинции Онтарио привлекает Ассоциацию коренных женщин Онтарио (АКЖО) к планированию, разработке и осуществлению ряда программ и инициатив, проводимых в интересах охраны здоровья коренного населения.

В Саскачеване женщины все громче заявляют о себе и активнее участвуют в переговорах о самоуправлении. Как в Федерацию саскачеванских индейских народов (ФСИН), так и организацию "Метисский народ - Саскачеван" (МНС) входят женские организации, созданные для участия в таких процессах, как переговоры по самоуправлению и переговоры и соглашения, касающиеся вопросов занятости, охраны здоровья, образования, а также служб по уходу за ребенком и обслуживания семьи. Племенной совет Мэдоу-Лэйк (ПСМЛ) возглавляется женщиной, и женщина же, являющаяся представительницей исконной народности, ведет от имени коренных народов переговоры об управлении федеральными и провинциальными органами власти с представителями исконных народов Мэдоу-Лэйк.

В рамках проводимой Департаментом по делам коренных народов и отношениям с метисами инициативы исконных народов и метисских женщин провинциальным женским организациям, представляющим интересы женщин из числа коренных народов, предоставляются финансовые средства с целью содействия развитию потенциала, включая развитие возможностей участвовать в дискуссиях и переговорах по вопросам управления, проводимых ФСИН, ПСМЛ или МНС. Кроме того, финансовыми средствами обеспечивается другая организация, представляющая интересы женщин из числа исконных народностей и метисов - Саскачеванская окружная корпорация женщин из числа коренных народов, которая признана Канадской ассоциацией туземных женщин и участвует в различных провинциальных и национальных инициативах. Хотя представленность женщин на руководящих должностях в ФСИН и МНС незначительна, около 15 женщин-вождей представляют в Саскачеване исконные народности и один племенной совет - больше, чем когда-либо в прошлом. Следует надеяться, что рост числа женщин-вождей приведет к более справедливой представленности за столом переговоров и в дискуссиях по заключению соглашений с целью обеспечения услугами. Эта

тенденция была отмечена также и в метисских политических организациях местного уровня.

III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (Статьи 6-15)

Статья 6: Право на труд

15. Просьба указать, какое позитивное воздействие оказали, в частности, на представителей "видимых" меньшинств, коренных народов и молодежи меры по сокращению уровня безработицы и созданию новых рабочих мест, о которых сообщается в пункте 151 доклада. Просьба в этой связи представить сопоставимые дезагрегированные статистические данные по каждой провинции и территории за период с момента представления последнего периодического доклада.

Уровни безработицы по провинциям

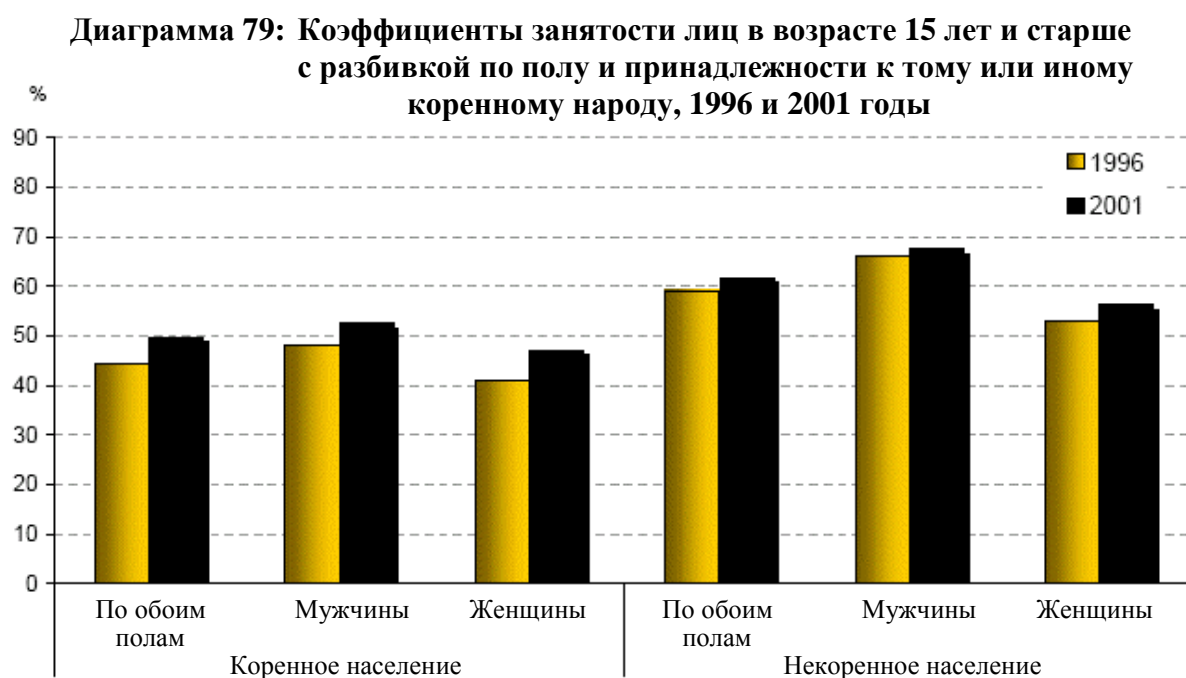
Годовой уровень безработицы ¹ по обоим полам среди лиц в возрасте 15 лет и старше						
География	2000 год	2001 год	2002 год	2003 год	2004 год	2005 год
Канада	6,8	7,2	7,7	7,6	7,2	6,8
Ньюфаундленд и Лабрадор	16,7	16,1	16,7	16,5	15,7	15,2
Остров принца Эдуарда	12,1	11,9	12,0	11,0	11,3	10,8
Новая Шотландия	9,1	9,7	9,6	9,1	8,8	8,4
Нью-Брансуик	10,0	11,1	10,2	10,3	9,8	9,7
Квебек	8,5	8,8	8,6	9,1	8,5	8,3
Онтарио	5,8	6,3	7,1	6,9	6,8	6,6
Манитоба	5,0	5,1	5,1	5,0	5,3	4,8
Саскачеван	5,1	5,8	5,7	5,6	5,3	5,1
Альберта	5,0	4,6	5,3	5,1	4,6	3,9
Британская Колумбия	7,1	7,7	8,5	8,0	7,2	5,9

Источник: Статистическое управление Канады, Обзор трудовых ресурсов, КАНСИМ, таблица 282-0002.

¹ Коэффициент безработицы представляет собой количество безработных лиц, которое выражается в качестве процентной доли рабочей силы. Коэффициент безработицы по конкретным группам (возраст, пол, семейное положение) представляет собой количество безработных в этой группе, выраженное в качестве процентной доли рабочей силы по этой группе. Расчеты приведены в процентах с округлением до ближайшей десятой доли.

Нижеследующая информация о коэффициентах занятости/безработицы среди коренного населения, иммигрантов и молодежи в основном взята из подготовленной Статистическим управлением Канады публикации "*Canadian Labour Market at a Glance, 2003, Statistics Canada*".

Коренные народы



Источники: Статистическое управление Канады, переписи населения за 1996 и 2001 годы.

Хотя коэффициент занятости среди коренного населения является относительно низким, он увеличивался более быстрыми темпами, чем коэффициент занятости среди некоренного населения. Коэффициенты занятости среди коренного населения в возрасте 15 лет и старше в период между двумя последними переписями населения выросли на 5,3%, достигнув в 2001 году 49,7%. Такой скачок более чем в два раза превысил рост коэффициента занятости среди некоренного населения той же возрастной группы, составивший 2,6%, уровень занятости в которой в 2001 году достиг 61,8%. Разница в коэффициентах занятости среди коренного и некоренного населения была менее заметна среди женщин и лиц в возрасте 55 лет и старше.

Аналогичным образом коэффициент безработицы среди представителей коренных народов в возрасте 15 лет и более является высоким (почти в три раза выше, чем среди некоренного населения), но он сократился на бóльшую величину, чем соответствующий показатель среди некоренного населения. Коэффициент безработицы среди коренного

населения сократился с 24% в 1996 году до 19,1% в 2001 году; такое сокращение на 4,9 процентных пункта значительно превышает сокращение на 2,7 процентных пункта для некоренного населения, коэффициент безработицы среди которого составлял в 2001 году 7,1%.

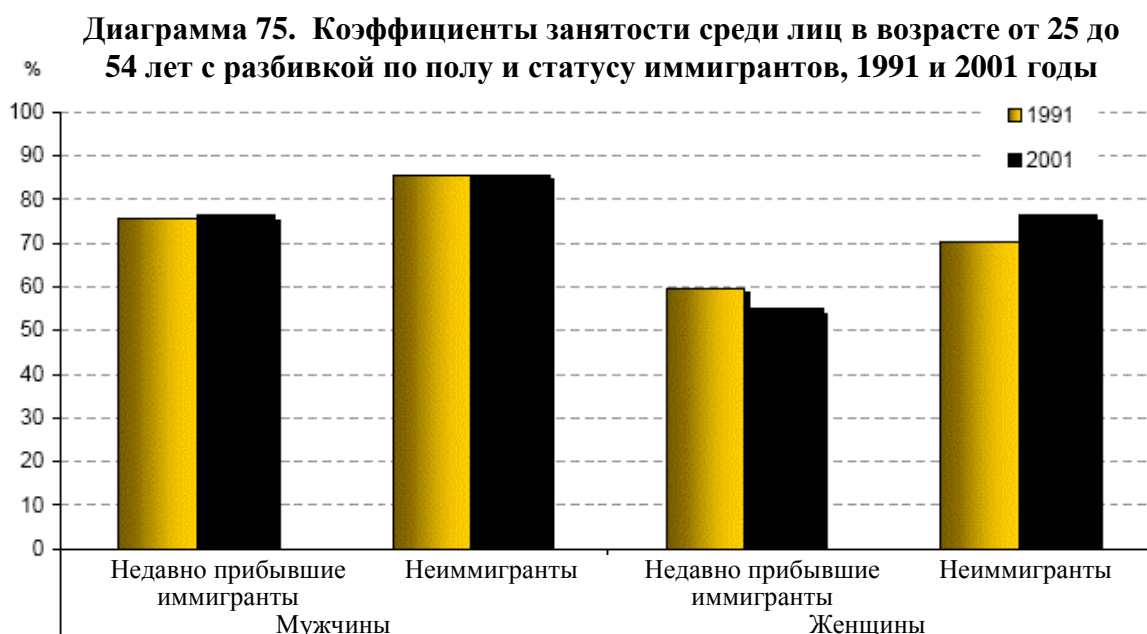
Среди групп коренного населения самый высокий уровень занятости в 2001 году наблюдался среди метисов (59,4%), по сравнению с 48,6% среди инуитов и 44,6% среди североамериканских индейцев. Более высокие показатели среди метисов, по сравнению с двумя другими группами коренного населения, объясняется тем, что большее число метисов заканчивает средние школы или продолжает учебу после окончания средних школ.

В течение 12 месяцев, завершившихся в марте 2005 года, коэффициент занятости среди проживающих вне резерваций коренных народов четырех западных провинций (Манитоба, Саскачеван, Альберта и Британская Колумбия) составлял 57,2%, по сравнению с 54,2%, которые были зарегистрированы в ходе переписи 2001 года. В период 2004-2005 годов коэффициент занятости среди некоренного населения составлял 65,2%.

Это улучшение перспектив трудоустройства проживающих вне резерваций представителей коренных народов в западных провинциях привело к сокращению коэффициента безработицы среди них, который снизился с 16,7%, зарегистрированных в 2001 году, до 13,6% в 2004-2005 годах. Коэффициент безработицы среди некоренного населения в четырех западных провинциях составлял в 2005 году 5,3%.

Уровень занятости среди молодежи из числа коренного населения, проживающей вне резерваций, составлял в 2004-2005 годах 43,6%, по сравнению с 61,7% среди некоренной молодежи. Уровни занятости среди этих двух групп составляли соответственно 20,8% и 10,0%.

Иммигранты



Источники: Статистическое управление Канады, переписи населения 1991 и 2001 годов.

В 2001 году уровень занятости иммигрантов в возрасте 25-54 лет, прибывших в Канаду в течение предыдущих пяти лет, продолжал отставать от соответствующего показателя среди родившихся в Канаде лиц той же возрастной группы (65,2% против 80,9%).

Разрыв в уровнях занятости между недавно прибывшими иммигрантами и родившимися в Канаде гражданами в возрасте 25-54 лет с течением времени сильно менялся. В 1981 году новые иммигранты имели больше шансов трудоустроиться (74,2% против 73,1% в отношении лиц, не являвшихся иммигрантами). К 1986 году это положение изменилось в противоположную сторону, поскольку уровень занятости недавно прибывших иммигрантов стремительно снижался, тогда как соответствующий показатель среди граждан, родившихся в Канаде, возрастал. Этот разрыв продолжал углубляться, достигнув 18% в 1996 году, но затем немного сократился, составив в 2001 году 16 процентных пунктов.

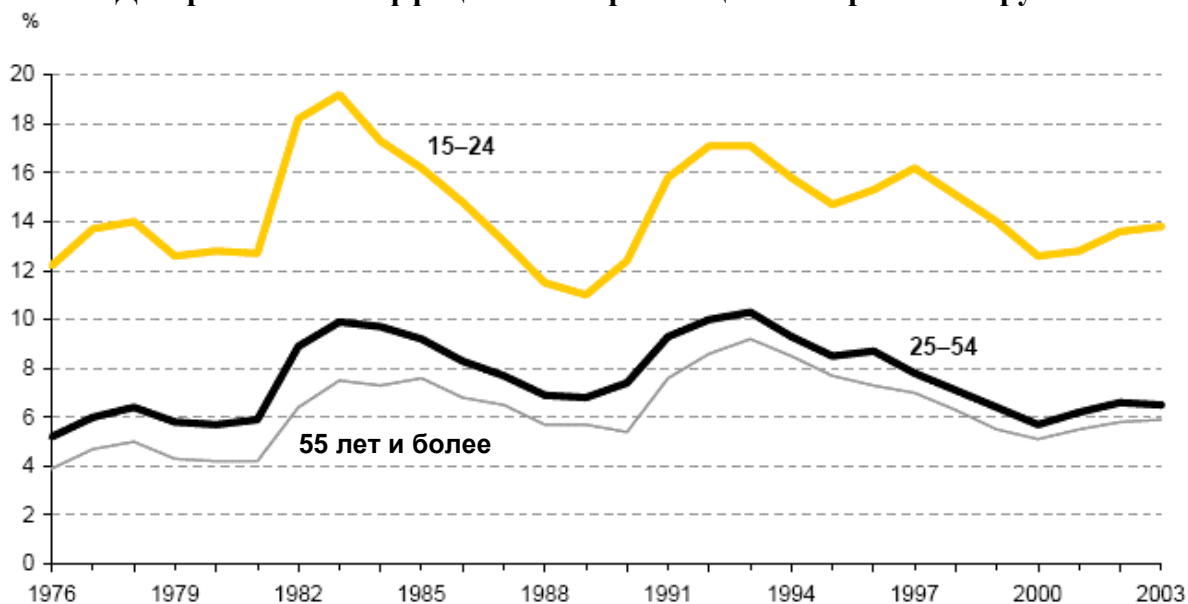
Проблемы рынка труда, с которыми сталкиваются недавно прибывшие иммигранты, как правило, сходны с проблемами, с которыми сталкивается молодежь, поскольку обе группы часто оказываются новичками на канадском рынке труда. В числе типичных проблем, с которыми сталкиваются обе группы, можно назвать недостаток канадского трудового опыта и отсутствие хорошо налаженной системы контактов.

Однако известно, что коэффициенты занятости среди иммигрантов растут с увеличением срока их проживания в Канаде. Например, в 2001 году занятостью было обеспечено 78,6% иммигрантов в возрасте 25-54 лет, которые прожили в стране от 11 до 15 лет, по сравнению с 65,2% недавно прибывших иммигрантов той же возрастной группы. У лиц, проживших в Канаде 16 лет или более, в 2001 году были немного лучшие возможности найти работу, чем у граждан, родившихся в Канаде (81,9% против 80,9%).

В литературе последнего времени отмечались две характерные черты иммигрантского опыта на канадском рынке труда. Во-первых, в подготовленном ОЭСР издании "Тенденции международной миграции в 2005 году" указывается, что доля иммигрантов в канадской рабочей силе (19,9%) в течение 2001 года была выше, чем в любой другой стране "семерки", а практически и любой другой стране мира - такая доля в Соединенных Штатах Америки составляла 13,4%. Это явление возникло по мере того, как все больше новых мигрантов стали прибывать из регионов, где у людей меньше возможностей быстро найти свое место на канадском рынке труда. В других исследованиях подчеркивается, что возросшие проблемы с интеграцией на рынке труда приводят к тому, что вновь прибывающие иммигранты получают сравнительно более низкие доходы, чем представители прежних волн иммигрантов. Несмотря на это сокращение, миграционные отчеты ОЭСР указывают на то, что коэффициент безработицы среди иммигрантов в Канаде ниже, чем в большинстве других членов "семерки". Коэффициент их участия на рынке труда и относительные доходы превышают аналогичные показатели большинства членов "семерки".

Молодежь

Диаграмма 9: Коэффициенты безработицы по возрастным группам



Источник: Статистическое управление Канады, Обзор трудовых ресурсов, КАНСИМ, таблицы 282-0002.

В течение 2004 года коэффициент безработицы среди молодежи в возрасте 15-24 лет составлял 13,4%, т.е. более чем на целый процентный пункт был ниже, чем средний показатель 1976-2004 годов, который составлял 14,5%. Соответствующие показатели для работников более старшего возраста также были ниже, чем их долгосрочные средние показатели. В 2004 году коэффициент среди взрослых, находящихся в самом расцвете сил (25-54 года), составлял 6,0%, а среди лиц старше 55 лет - 5,6%. Все три показателя сократились в 2004 году. Разрыв между показателями среди взрослых и молодежи отчасти объясняется тем фактом, что молодежь появляется или повторно появляется на рынке труда во время перерывов в учебе и считается безработной в течение коротких периодов поиска работы.

В результате этого немногим более половины всей безработной молодежи составляли лица подросткового возраста (15-19 лет), и коэффициент безработицы среди них в 2004 году составил 18,1%. По сравнению с ними старшие и более опытные молодые люди в возрасте 20-24 лет испытывали гораздо меньше трудностей в поисках работы, и среди них коэффициент безработицы составил 10,3%.

Хотя показатели безработицы среди молодежи всегда превышают соответствующие показатели для взрослых, в настоящее время молодежь составляет меньшую долю безработных, чем это было десятилетие назад. Старение населения в последние

десятилетия меняет картину безработицы. В 1976 году почти половину всех безработных составляли лица в возрасте 15-24 лет по сравнению с почти одной третью в 2004 году.

16. *Просьба представить более подробную информацию о содержании Закона Квебека о материальной помощи, обеспечении занятости и социальной солидарности, включая сроки и условия, в соответствии с которыми участники программ занятости могут получить право на выплату пособий по линии социальной помощи (заключительные замечания, пункт 30, периодический доклад, пункт 1654).*

Программа помощи в сфере трудоустройства (или социальной помощи) предназначена для оказания финансовой помощи трудоспособным лицам в качестве последней меры, с тем чтобы стимулировать их участие в процессе поиска работы и оказывать им поддержку на протяжении этого процесса. Она также позволяет оказывать финансовую помощь лицам, имеющим некоторые ограничения или испытывающим трудности, связанные с трудоустройством. Помимо оказания финансовой помощи всем нуждающимся семьям в качестве последней меры, *Закон о материальной помощи, обеспечении занятости и социальной солидарности* возлагает на Квебекскую службу трудоустройства обязанность по выплате в качестве дополнительного стимула финансовой помощи лицам, находящимся в процессе вступления на рынок труда.

Квебекская служба трудоустройства - это учреждение правительства Квебека, миссия которого заключается в содействии, совместно с партнерами по рынку труда, расширению занятости, а также развитию рабочей силы и борьбе с безработицей. В этих целях она оказывает услуги, направленные на социальную интеграцию и трудоустройство, сохранение и создание рабочих мест. Кроме того, она содействует расширению программы непрерывной подготовки рабочей силы путем развития возможностей для смены места работы и овладения специальностью.

В рамках своей стратегии материальной помощи Квебекская служба трудоустройства может предоставлять пособия с целью оказания помощи в трудоустройстве, возмещать дополнительные расходы, которые несут лица, участвующие в программе активных мер¹, и в определенных условиях предоставлять дополнительную помощь лицам, на которых распространяются инициативы по трудоустройству и которые не зарегистрированы в рамках программы активных мер. Объем этой финансовой

¹ "Активные меры" - это структурная программа, призванная помочь лицам в их усилиях, связанных с поиском или сохранением работы. "Активные меры" поддерживаются с помощью таких конкретных услуг, как информация о рынке труда и размещение информации в Интернете.

помощи зависит от статуса соответствующего лица в том, что касается участия в государственной системе оказания материальной помощи и его деятельности, осуществляемой в рамках процесса трудоустройства.

В соответствии с положениями *Закона о материальной помощи, обеспечении занятости и социальной солидарности* финансовая помощь, предоставляемая лицам, получающим помощь на цели трудоустройства, которые не имеют ограничений, связанных с трудоспособностью², влечет за собой обязательство предпринимать соответствующие шаги с целью нахождения подходящей работы и выполнения инструкций, которые могут высказываться в этих целях министром. Кроме того, независимо от ограниченной трудоспособности участник не должен необоснованно отказываться от подходящего места работы, бросать или прекращать работу без уважительных причин.

До самого последнего времени в случае несоблюдения этих обязательств величина основного пособия подлежала сокращению за каждое нарушение на 50-150 долл., а также на 100-300 долларов.

Однако 1 октября 2005 года положения Закона, предполагающие такие сокращения, были отменены.

Статья 7: Право на справедливые и благоприятные условия труда

17. Просьба представить подробные сопоставимые данные за период 1998-2004 годов, позволяющие соотнести минимальную заработную плату в каждой провинции и территории с минимально приемлемым уровнем дохода (МПУД).

Размеры минимальной заработной платы в Канаде являются различными и определяются в каждой юрисдикции соответствующими провинциальными и территориальными властями (см. приводимую ниже таблицу, в которой указываются минимальные размеры заработной платы в различных районах Канады).

Что касается минимально приемлемого уровня дохода (МПУД), то в Канаде не существует официальной черты бедности, но в этих целях обычно используется МПУД,

² Неограниченной считается трудоспособность тех лиц, у которых нет временных сдерживающих факторов (например, состояние здоровья, материнство, дети младше пяти лет, возраст, составляющий 55 лет и старше) или серьезных сдерживающих факторов (психическое заболевание или физическое состояние, оказывающее на человека серьезное влияние и имеющее продолжительный или необратимый характер).

установленный Статистическим управлением Канады. МПУД представляет собой порог доходов, ниже которого семьи, как предполагается, расходуют на 20 процентных пунктов больше средней семьи на продовольствие, жилье и одежду в той или иной конкретной общине.

С учетом того, что размеры минимальной заработной платы связаны с индивидуальными доходами, тогда как МПУД основан на доходах семьи, для сопоставления минимальной заработной платы с МПУД необходимо сделать определенные допущения, касающиеся размеров семьи (и географического местонахождения). Доход семьи с одним или несколькими кормильцами, получающими минимальную заработную плату, может быть выше или ниже МПУД в зависимости от состава семьи и места жительства. Например, пара в составе двух кормильцев, получающих минимальную заработную плату, которая проживает в сельской местности в Британской Колумбии, будет иметь ежегодный доход порядка 52 000 долл., что выше МПУД (13 130 долл.). Однако семья из двух родителей и двух детей, имеющая одного кормильца, который получает минимальную заработную плату, и проживающая в Торонто, будет иметь уровень дохода порядка 15 500 долл., что значительно ниже МПУД (31,277 долл.).

Юрисдикция	<i>Минимальная заработная плата</i>				
	1998	2000	2002	2004	2005
Британская Колумбия	\$7,15	\$7,60	\$8,00	\$8,00	\$8,00
Альберта	\$5,40	\$5,90	\$5,90	\$5,90	\$7,00
Саскачеван	\$5,60	\$6,00	\$6,65	\$6,65	\$7,05
Манитоба	\$5,40	\$6,00	\$6,50	\$7,00	\$7,25
Онтарио	\$6,85	\$6,85	\$6,85	\$7,15	\$7,45
Квебек	\$6,90	\$6,90	\$7,20	\$7,45	\$7,60
Нью-Брансуик	\$5,50	\$5,75	\$6,00	\$6,20	\$6,30
Новая Шотландия	\$5,50	\$5,70	\$6,00	\$6,50	\$6,80
Остров принца Эдуарда	\$5,40	\$5,60	\$6,00	\$6,50	\$6,80
Ньюфаундленд и Лабрадор	\$5,25	\$5,50	\$6,00	\$6,00	\$6,25
Юкон	\$7,20	\$7,20	\$7,20	\$7,20	\$7,20
Северо-западные территории	\$7,00	\$7,00	\$7,00	\$8,25	\$8,25
Нунавут	нет данных	\$6,50	\$6,50	\$8,50	\$8,50

**Минимально приемлемый уровень дохода (за основу взят 1992 год)
после уплаты налогов**

Размер семьи	Сельские районы	Населенные пункты городского типа			
		Менее 30 000	30 000-99 999	100 000-499 999	500 000 и более
2003 год					
1 человек	10 821	12 384	13 815	13 990	16 542
2 человека	13 170	15 073	16 815	17 027	20 133
3 человека	16 400	18 768	20 938	21 202	25 070
4 человека	20 460	23 416	26 122	26 451	31 277
5 человек	23 298	26 664	29 746	30 120	35 615
6 человек	25 838	29 571	32 989	33 404	39 498
7 человек или более	28 378	32 478	36 231	36 688	43 381
2002 год					
1 человек	10 529	12 050	13 442	13 612	16 096
2 человека	12 815	14 667	16 361	16 567	19 590
3 человека	15 958	18 262	20 373	20 630	24 394
4 человека	19 908	22 784	25 417	25 737	30 433
5 человек	22 670	25 944	28 943	29 307	34 654
6 человек	25 141	28 773	32 099	32 502	38 432
7 человек или более	27 613	31 602	35 254	35 698	42 210
2001 год					
1 человек	10 299	11 787	13 149	13 315	15 744
2 человека	12 535	14 346	16 004	16 205	19 162
3 человека	15 609	17 863	19 928	20 179	23 861
4 человека	19 473	22 286	24 862	25 175	29 768
5 человек	22 174	25 378	28 311	28 667	33 897
6 человек	24 592	28 144	31 398	31 792	37 593
7 человек или более	27 009	30 911	34 484	34 918	41 288
2000 год					
1 человек	10 042	11 493	12 821	12 983	15 352
2 человека	12 223	13 989	15 605	15 801	18 684
3 человека	15 220	17 418	19 431	19 676	23 266
4 человека	18 987	21 731	24 242	24 548	29 026
5 человек	21 622	24 745	27 605	27 953	33 052
6 человек	23 979	27 443	30 615	31 000	36 656
7 человек или более	26 337	30 141	33 624	34 048	40 260

Размер семьи	Сельские районы	Населенные пункты городского типа			
		Менее 30 000	30 000-99 999	100 000-499 999	500 000 и более
1999 год					
1 человек	9 777	11 189	12 482	12 640	14 946
2 человека	11 900	13 619	15 193	15 384	18 191
3 человека	14 818	16 957	18 918	19 156	22 651
4 человека	18 486	21 156	23 602	23 899	28 259
5 человек	21 050	24 091	26 876	27 214	32 179
6 человек	23 345	26 718	29 806	30 181	35 687
7 человек или более	25 640	29 344	32 736	33 148	39 195
1998 год					
1 человек	9 609	10 997	12 267	12 423	14 689
2 человека	11 695	13 385	14 931	15 119	17 878
3 человека	14 563	16 666	18 592	18 827	22 262
4 человека	18 168	20 793	23 196	23 488	27 773
5 человек	20 688	23 677	26 414	26 746	31 625
6 человек	22 944	26 258	29 294	29 662	35 073
7 человек или более	25 200	28 840	32 173	32 578	38 522

18. Согласно информации, полученной Комитетом, нормы, регулирующие продолжительность рабочего дня, сверхурочный труд и оплачиваемые праздничные дни в Британской Колумбии, не распространяются на работников, занятых в сельском хозяйстве. Просьба указать, какие нормы применяются в отношении сельскохозяйственных работников, указать расовый, этнический и гендерный состав этой группы трудящихся, а также сообщить, является ли такая ситуация характерной и для других провинций и территорий.

Положение сельскохозяйственных работников является различным и зависит от района страны.

В Британской Колумбии, согласно узкому определению, содержащемуся в положении *Закона о нормативах занятости*, к категории сельскохозяйственных работников относятся лишь те лица, которые непосредственно участвуют в деятельности на этапах от культивации до сбора сельскохозяйственной продукции. Установленные для таких работников нормативы занятости не определяют продолжительности рабочего дня, за исключением лишь запрета заниматься трудовой деятельностью на протяжении такого времени, которое будет наносить вред здоровью работника, а также получать сверхурочные и установленную законом плату за работу в официальные выходные дни.

Данных о составе группы работников, узко определяемых как "сельскохозяйственные работники", не существует. Однако данные о более широкой категории сельскохозяйственных работников за 2001 год указывают на то, что 23,7% общей численности рабочей силы составляют представители "видимых" меньшинств. Из этого числа 53,8% составляют женщины.

В Квебеке на сельскохозяйственных работников распространяются положения *Закона о трудовых нормативах* (R.S.Q. с.N-1.1). Однако в отношении именно этих работников установлены определенные разграничения. Например, в подпунктах 5 и 7 статьи 54 о сверхурочной работе, статье 75 о компенсации за ежегодный отпуск и статье 78 о еженедельном отдыхе для этого класса работников установлены специальные положения. В *Положении о трудовых нормативах* (R.R.Q., с. N-1.1, г.3) также закреплены правила, обеспечивающие выплату определенным классам сельскохозяйственных работников минимальной заработной платы (п. 4.1).

В Ньюфаундленде и Лабрадоре на сельскохозяйственных работников распространяются все меры защиты, предусматриваемые действующим в провинции *Законом о трудовых нормативах* (ЗТН), за исключением одной. В соответствии с подпунктами а) и б) пункта 6 статьи 9 *Положения о трудовых нормативах*, статья 25 ЗТН, в которой речь идет о сверхурочной работе, не распространяется на сельскохозяйственных работников. Обзор исков, поданных в связи с трудовыми нормативами, свидетельствует о том, что лишь 11 дел касались сельскохозяйственных работников, причем все из них были мужчинами. Большинство из этих дел было урегулировано на раннем этапе.

В Онтарио проводится разграничение между сельскохозяйственными работниками и сборщиками. На сельскохозяйственных работников (лиц, работающих по найму на ферме, работа которых непосредственно связана с производством сельскохозяйственной продукции) не распространяются следующие минимальные нормы Закона о нормативах занятости (ЗНЗ): продолжительность рабочего дня и перерывы с целью приема пищи; минимальная заработная плата; оплата сверхурочных работ; государственные праздники и оплачиваемый отпуск. Сельскохозяйственные работники обеспечены в следующих областях: отпуск в связи с чрезвычайными обстоятельствами (распространяется только на работников предприятий или организаций, в которых на регулярной основе заняты не менее 50 работников); семейный отпуск для лечения; равная плата за труд одинаковой ценности; родительский отпуск и отпуск в связи с беременностью; регулярная выплата заработной платы; выходное пособие; а также уведомление об увольнении и окончательный расчет.

Хотя сборщики (выполняющие функции по сбору урожая/доставке урожая фруктов, овощей, табака для продажи или и хранения) не обеспечиваются мерами защиты в рамках ЗНЗ в том, что касается продолжительности рабочего дня, перерывов с целью приема пищи и оплаты сверхурочных работ, за ними обеспечиваются следующие минимальные стандарты: равная оплата за труд одинаковой ценности; отпуск в случае чрезвычайных обстоятельств (предоставляется только работникам компаний, в которых на регулярной основе заняты не менее 50 работников); семейный отпуск для лечения; минимальная заработная плата; родительский отпуск и отпуск по беременности; государственные праздники; регулярная выплата заработной платы; выходное пособие; уведомление об увольнении и окончательный расчет и оплачиваемый отпуск.

Иногда работники занимаются как сбором урожая, так и производством сельскохозяйственной продукции на ферме. Порядок применения того или иного правила определяется тем, как расходуется время на протяжении каждой конкретной рабочей недели. Например, если большая часть работы, сделанной в течение той или иной недели, связана со сбором урожая, то применяются правила, установленные для сборщиков (т.е. работник имеет право на минимальную заработную плату и может пользоваться оплачиваемыми государственными праздниками и оплачиваемым отпуском).

В Альберте на сельскохозяйственных работников распространяются следующие нормативы занятости: нормы, связанные с выплатой заработка, обязанность работодателя вести ведомости работ, предоставлять отпуска по беременности и родам и родительские отпуска и соблюдать нормы, установленные в отношении прекращения контракта.

В Манитобе на работников, занятых в сельском хозяйстве, рыболовстве, производстве пушнины или молочном животноводстве или в садоводстве, а также рыночном производстве продукции садоводства для продажи, распространяются лишь те положения *Кодекса нормативов занятости Манитобы*, которые предполагают равную заработную плату и взыскание заработной платы.

В Нью-Брансуике меры защиты, предусматриваемые *Законом о нормативах занятости*, не распространяются на определенные категории сельскохозяйственных работников. В статье 5 Закона говорится, что, за исключением работы лиц младше 16 лет, положения Закона не распространяются на трудовые договоры, заключаемые с целью проведения сельскохозяйственных работ между работниками и работодателями, на которых на протяжении значительной части года работают три работника или менее, за исключением работников, которые находятся в близких семейных отношениях с работодателем. "Близкие семейные отношения" определяются как отношения,

существующие между лицами, состоящими в браке друг с другом, между родителями и их детьми, между братьями и сестрами и между дедушками и бабушками и их внуками и внучками, а также распространяются на отношения, существующие между лицами, которые, хотя и не состоят в браке друг с другом и независимо от существования отношений кровного родства, демонстрируют намерение проявлять по отношению друг к другу взаимную симпатию и оказывать поддержку, что обычно ассоциируется с отношениями, которые были охарактеризованы в первую очередь.

В Новой Шотландии положения *Постановления о минимальной заработной плате* не распространяются на лиц младше 16 лет, работающих на ферме, трудовая деятельность которых непосредственно связана с производством яиц, молока, зерна, семян, фруктов, овощей, рождественских елок и венков, кленового сиропа, меда, табака, выращиванием свиней, крупного рогатого скота, овец, птицы или производством пушнины. В подпункте 3 статьи 2 *Положений Общего кодекса трудовых нормативов* предусматривается, что на лиц, работающих на ферме и непосредственно занимающихся производством яиц, молока, зерновых, семян, фруктов, овощей, рождественских елок и венков, кленового сиропа, меда, табака, выращиванием свиней, крупного рогатого скота, овец, птиц или производством пушнины, не распространяются положения разделов *Кодекса трудовых нормативов*, касающиеся оплачиваемых выходных и продолжительности рабочего дня.

В Саскачеване в соответствии с пунктом 3 статьи 4 *Закона о трудовых нормативах* положения данного закона не распространяются на работников, в основном занятых ведением сельского хозяйства, скотоводством или рыночным садоводством. Положения этого закона распространяются на работников, занимающихся инкубаторным производством яиц, работой в парниках и питомниках, деятельностью по вырубке кустарников и коммерческим разведением свиней.

Судами и арбитрами разработаны критерии, основанные на правовом толковании этого закона, с целью определения того, могут ли распространяться положения данного закона на того или иного сельскохозяйственного работника. На работника распространяются положения *Закона о трудовых нормативах*, если он отвечает всем из следующих четырех условий:

1. Работник выполняет работу "фермерского" типа;
2. Работник принят на работу фермером или фермерским предприятием;

3. Работа выполняется для фермера или фермерского предприятия и только для этого фермера или для этого фермерского предприятия; и
4. Работник не занимается переработкой продукции.

Порядок применения положения об исключении определяется после тщательного изучения конкретных обстоятельств каждого случая.

Что касается гендерного состава данной группы в 2004 году, то общее число сельскохозяйственных работников в Саскачеване составляло 47 700 человек, а общее число сельскохозяйственных работников, обеспеченных занятостью, - 46 700 человек. Общая численность женщин, относящихся к категории сельскохозяйственных работников, составляла 10 800 человек, из которых 10 500 человек были трудоустроены.

19. Просьба разъяснить, каким образом государство-участник обеспечиваетделение первостепенного внимания своим обязательствам по Пакту при урегулировании конфликтов в рамках Североамериканского соглашения о свободной торговле (НАФТА). Просьба, в частности, пояснить, каким образом дополнительное соглашение о правах трудящихся (Североамериканское соглашение о сотрудничестве в сфере труда) затрагивает осуществление прав, провозглашенных в статьях 7 и 8 Пакта.

В режиме международной торговли трудовые права гарантируются отдельными соглашениями о сотрудничестве в сфере труда. В числе дополнительных соглашений о сотрудничестве в сфере труда, заключенных Канадой, можно назвать Североамериканское соглашение о сотрудничестве в сфере труда и соглашения о сотрудничестве в сфере труда, заключенные Канадой с Чили и Коста-Рикой. Эти соглашения обязывают стороны уважать и поощрять трудовые принципы и права, признаваемые в Декларации МОТ об основных принципах и правах на рабочем месте. К их числу относятся свобода объединений и право на заключение коллективных договоров, ликвидация всех форм насильственного или принудительного труда, эффективное запрещение детского труда и ликвидация дискриминации на работе. Кроме того, участники обязаны поощрять руководящие принципы и права, распространяющиеся на минимальные нормативы занятости, производственные травмы и заболевания и компенсацию за травмы и заболевания. Центральное место в этих соглашениях отводится механизмам урегулирования и разрешения споров.

В частности, *Североамериканское соглашение о сотрудничестве в сфере труда* (СССТ, заключенное в 1994 году с Соединенными Штатами Америки и Мексикой) содержит следующие обязательства:

- "в максимально возможной степени содействовать реализации следующих принципов: свобода ассоциации и защита права на создание организаций; право на заключение коллективных договоров; право на забастовку; запрет принудительного труда; меры трудовой защиты в отношении детей и молодежи; минимальные нормативы занятости; ликвидация дискриминации в сфере занятости; равная оплата труда для женщин и мужчин; предупреждение производственных травм и заболеваний; предоставление компенсации в случаях производственных травм и заболеваний; и защита трудящихся-мигрантов";
- добиваться того, чтобы "трудовые законы и положения обеспечивали высокие нормы производительности... и ... продолжать стремиться в этом отношении к улучшению этих норм" (статья 2);
- "эффективно применять ... положения трудового законодательства посредством соответствующих правительственных мер", включая "назначение и подготовку инспекторов", "контроль за соблюдением", принятие "соответствующих санкций или мер по исправлению положения в отношении нарушений" (статья 3.1);
- обеспечивать, чтобы лица, имеющие "законно признанный интерес... в том или ином вопросе, обладали надлежащим доступом к [различным] трибуналам", обеспечивающим применение трудового законодательства (статья 4.1);
- обеспечивать, чтобы эти трибуналы были "справедливыми, равноправными и транспарентными", "беспристрастными и независимыми", следовали надлежащей правовой процедуре, избегая "ненужных" осложнений или "необоснованных обвинений" или задержек, были "открыты для общественности, за исключением тех случаев, когда порядок отправления правосудия требует иного", выносили окончательные решения "по существу дела" и в письменном виде, и добиваться того, чтобы стороны в таких разбирательствах могли аргументировать свои позиции, представлять доказательства, добиваться "пересмотра, а там, где это обосновано, исправления окончательных решений", а также пользоваться "средствами защиты для обеспечения... соблюдения их трудовых прав" (статьи 5.1-5.5);

- обеспечивать, чтобы "законы, положения, процедуры и ... решения ..., касающиеся любого вопроса, на который распространяются положения Соглашения, незамедлительно предавались гласности" (статья 6);
- содействовать повышению "уровня осведомленности общественности" о трудовом законодательстве, в том числе посредством "обеспечения того, чтобы общественная информация, касающаяся законодательства и правоприменения, а также соблюдения процедур", предавалась гласности (статья 7).

В соответствии с положениями СССТ сторона, которая не обеспечивает эффективное применение тех или иных внутренних трудовых законов, может быть привлечена к процедуре разрешения спора. Трудовыми законами, о которых идет речь в данном случае, являются законы, относящиеся к производственной безопасности и охране здоровья, вопросам детского труда и минимальной заработной платы; и постоянное несоблюдение положений этих законов может даже привести к наложению штрафов (до 0,07% общего объема торговли товарами между спорящими сторонами в рамках СССТ, хотя никаких штрафов пока еще наложено не было).

Одна из сторон СССТ может по своей собственной воле прибегнуть к процедуре разрешения споров в отношении другой стороны, но обычно она действует так от имени какого-либо представителя общественности (включая организации гражданского общества), который подает жалобу, именуемую "общественным представлением". Любая сторона, получающая общественное представление, должна принять его к рассмотрению, если, изучив его, она устанавливает, что оно соответствует требованиям подачи. Если после изучения представления соответствующая сторона находит, что выдвигаемые обвинения имеют основание и что они не могут быть урегулированы на официальном уровне, то соответствующая сторона может прибегнуть к процедуре разрешения спора, которая охарактеризована ниже.

В соответствии с положениями СССТ первый шаг заключается в подаче просьбы о проведении министерских консультаций со стороной, являющейся предметом общественного представления. Если для разрешения проблемы этих консультаций недостаточно, то можно прибегнуть к различным последующим процессам. Для изучения практики правоприменения сторон в споре и представления каких-либо заключений и рекомендаций может быть созван оценочный комитет экспертов (ОКЭ). Если таким образом также не удастся разрешить данную проблему, то министры труда стран-участниц могут обратиться с просьбой к арбитражной группе для проведения заседания или заседаний по данному вопросу и принятия своих собственных заключений и

рекомендаций. После этого, если сторона СССТ, являющаяся нарушительницей, по-прежнему не выполняет положения своих законов, то она может быть подвергнута санкциям или, как уже отмечалось, штрафам.

Статья 8: Профсоюзные права

20. Закон о государственной службе Квебека предусматривает, что профсоюз провинциальных служащих представляет интересы всех государственных служащих, являющихся наемными работниками по смыслу Трудового кодекса (периодический доклад, пункты 1644-1645). Сообщается, что такие другие законы, как законы об образовании в Онтарио и в Новой Шотландии и Закон о гражданской службе на Острове принца Эдуарда также предусматривает формирование профсоюзных монополий путем назначения представителя для ведения переговоров. Просьба пояснить, каким образом подобные ограничения сочетаются с положениями подпункта а) пункта 1 статьи 8 Пакта.

Положения статьи 64 Закона о государственной службе (ЗГС) Квебека необходимо толковать в сочетании с положениями статьи 65. После принятия этого закона в 1965 году никаких изменений в содержание этих статей не вносилось. Они гласят следующее:

"64. Зарегистрированный Профсоюз государственных служащих Квебека признается в качестве представителя интересов всех государственных служащих, которые работают по найму в соответствии с положениями Трудового кодекса (глава С-27), за исключением

1. преподавателей;
2. членов профессиональных гильдий адвокатов, нотариусов, терапевтов, дантистов, фармацевтов, оптиков, хирургов-ветеринаров, агрономов, архитекторов, инженеров, геодезистов, инженеров лесных хозяйств, химиков или дипломированных бухгалтеров, а также лиц, принятых на учебу для овладения этими специальностями;
3. выпускников высших учебных заведений, экономистов, географов, геологов, биологов, градостроителей, бухгалтеров, аудиторов, психологов, работников социальной сферы, консультантов по ориентации и других специалистов;
4. сотрудников системы правопорядка, относящихся к одной из следующих групп:

- a) сотрудники служб охраны дикой природы;
- b) сотрудники служб рыбнадзора;
- c) констебли молодежного отдела Квебекского суда;
- d) сотрудники служб безопасности;
- e) сотрудники транспортных служб;
- f) инструкторы, охранники и санитары в местах лишения свободы;
- g) представители любой другой группы, выполняющей функции поддержания правопорядка.

65. Положения статьи 64 обладают тем же действием, что и сертификация, предоставляемая Комиссией по трудовым отношениям в соответствии с Трудовым кодексом (глава С-27), в отношении двух отдельных групп работников, а именно:

- 1) государственных служащих, не являющихся рабочими;
- 2) рабочих.

Комиссия по трудовым отношениям разрешает все споры, касающиеся мер по включению того или иного государственного служащего или категории государственных служащих в одну из таких групп или исключению из нее, и имеет право отменять сертификацию и предоставлять другую в соответствии с условиями, определяемыми Трудовым кодексом".

В статье 65 ЗГС отмечается, что после сертификации Профсоюза провинциальных служащих применяются общие положения *Трудового кодекса* (R.S.Q. с. С-27). Следовательно, сертификации может добиваться и другая ассоциация, стремящаяся представлять интересы государственных служащих и сотрудников правительства Квебека в соответствии с положениями, изложенными в разделе 111.3 *Трудового кодекса*.

Поэтому неверно говорить, что *Закон о государственной службе* предоставляет зарегистрированному Профсоюзу провинциальных работников статус единственного и

неизменного представителя интересов определенных категорий государственных служащих.

В подпункте а) пункта 1 статьи 8 *Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах* говорится, что право вступать в профсоюзы регулируется правилами соответствующей организации и что пользование указанным правом не подлежит никаким ограничениям, кроме тех, которые предусматриваются законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной безопасности или общественного порядка или для ограждения прав и свобод других. Как говорилось выше, в некоторых провинциях профсоюзы создаются для защиты интересов конкретных групп работников. В каждом случае требования соответствуют Пакту, поскольку они предписаны законом, отвечают интересам поддержания общественного порядка и не представляют собой незаконного посягательства на свободу объединений.

В Альберте и Манитобе законы, в частности *Закон о трудовых отношениях на государственной службе Альберты* и *Закон о гражданской службе Манитобы*, предусматривают создание профсоюзных монополий в системе государственной службы соответствующей провинции. Например, в подпункте 1 пункта 1 *Закона о гражданской службе* Профсоюз государственных служащих и работников общего профиля Манитобы определяется как ассоциация, представляющая интересы большинства государственных служб в переговорах о заключении коллективных договоров с правительством Манитобы.

В Нью-Брансуике ряду практикующих специалистов-медиков необходимо быть членами конкретной профессиональной ассоциации для того, чтобы они могли практиковать на постоянной основе. В некоторых случаях речь может идти об ассоциации, осуществляющей права на заключение коллективных договоров. По мнению Нью-Брансуика, все преподаватели должны быть, в соответствии с положениями *Закона о заключении коллективных договоров учителями*, членами Ассоциации преподавателей Нью-Брансуика. Подобным образом в Онтарио профсоюзы преподавателей были обозначены в первоначальном законе об образовании, *Законе о ведении коллективных переговоров школьными и учительскими советами* (ЗКПШУС), принятом в 1975 году, который был заменен в 1998 году *Законом об образовании*. Закон 1975 года просто отражал существовавшую в то время практику и поддерживался школьными советами и союзами. То, что учительские и школьные советы предпочитают иметь дело с законными представителями, выступающими от имени учителей на переговорах, было подтверждено в 1996 году, когда ЗКПШУС пересматривался.

В Саскачеване агенты, представляющие интересы сотрудников в ходе переговоров в их соответствующих отраслях, определяются на основе *Закона об образовании, Закона о реорганизации трудовых отношений в секторе здравоохранения и Закона о трудовых отношениях в строительстве*. В отличие от положения в сфере образования, где Саскачеванская федерация преподавателей представляет интересы всех педагогов, представители на переговорах определяются на основе положений трудовых законов.

Что касается строительства, то законом определяются рамки ведения переговоров с учетом различий между профессиями. Иными словами, профсоюз плотников призван вести переговоры от имени всех плотников, являющихся его членами. Закон также предусматривает создание представительской организации работодателей (ПОР) для ведения переговоров от имени всех являющихся членами профсоюзов подрядчиков, которые ведут переговоры с представителями строительных профессий. Что касается других строительных работ, таких, как строительство трубопроводов и линий электропередач, то в данном случае создаются другие профессиональные объединения. Определенные профсоюзы призваны вести переговоры от имени работников, а работодатели обязаны являться членами ПОР. Основная причина существования таких законодательных положений заключается в необходимости обеспечения организованного порядка ведения переговоров в строительстве, где присутствует большое число работодателей, некоторые из которых являются крупными и занимают господствующее положение в данной сфере, а некоторые - очень мелкими, а также большое число работников, владеющих самыми различными специальностями. В прошлом такое положение весьма затрудняло и затягивало переговоры, что подрывало принцип ведения коллективных переговоров.

Аналогичная ситуация наблюдается и в секторе здравоохранения. До принятия законов существовало 538 различных переговорных групп, ведших переговоры с 32 работодателями, интересы которых были представлены ПОР. Было очень трудно своевременно заключать коллективные договоры, и поэтому профсоюзы сектора здравоохранения обратились в правительство с просьбой о назначении уполномоченного по реорганизации процесса ведения коллективных переговоров посредством объединения переговорных групп. Объединенные переговорные группы представляли интересы работников в трех различных отраслях здравоохранения - медсестер, медработников и практикующих врачей - во всех участках службы здравоохранения. Работники, желающие, чтобы их интересы представлял какой-либо другой профсоюз, могут обращаться с просьбой о решении данного вопроса в Совет по трудовым отношениям. Важно отметить, что, поскольку система ведения коллективных переговоров работала в их отношении неэффективно, профсоюзы обратились к правительству с просьбой о реорганизации переговорных групп.

21. Согласно полученной информации, в Онтарио сельскохозяйственные работники не имеют права объединяться в профсоюзы. Просьба прокомментировать эту информацию. Просьба также указать, планирует ли Онтарио внести изменения в свое законодательство с целью признания права всех трудящихся создавать профсоюзы, вести коллективные переговоры и организовывать забастовки (заключительные замечания, пункт 31).

В декабре 2001 года Верховный суд Канады в деле *Данмор против Онтарио (Генеральный прокурор) (2001 год)*, 207 D.L.R. (4th) 193 (S.C.C.), провозгласил, что исключение сельскохозяйственных работников из сферы действия *Закона о трудовых отношениях 1995 года* (ЗТО) являлось неконституционным в силу отсутствия каких-либо других установленных законом мер защиты их свободы на создание объединений. Краткое изложение данного дела содержится в обзоре судебной практики в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*.

О вступлении в силу *Закона о защите сельскохозяйственных работников 2002 года* (ЗЗСР), принятого правительством Онтарио в ответ на решение Верховного суда, было объявлено в июне 2003 года. ЗЗСР предоставляет сельскохозяйственным работникам право на создание профессиональных объединений или присоединения к ним, но не предусматривает права на пользование установленным законом режимом ведения коллективных переговоров. Он также сохраняет в силе положения об исключении сельскохозяйственных работников из сферы действия ЗТО.

В апреле 2004 года Объединенный профсоюз продовольственных и торговых работников подал в суд возражение, оспаривавшее конституционность исключения сельскохозяйственных работников из сферы действия ЗТО и содержащееся в ЗЗСР ограничение прав на ведение переговоров. Дело было заслушано в Высшем суде Онтарио в сентябре 2004 года. До вынесения судебного решения правительство Онтарио ничего не может добавить к комментариям, содержащимся в *четвертом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* (пункты 400 и 401), по вопросу о том, распространит ли Онтарио установленный законом режим ведения коллективных переговоров на сельскохозяйственных работников.

Что касается прав лиц, получающих заработную плату, на создание профсоюзов и пользование установленным законом режимом ведения коллективных переговоров, то у правительства Онтарио нет планов вносить изменения в *Закон Онтарио об охране труда 1997 года* и оно не может добавить ничего существенного к тому, о чем сообщалось в

четвертом докладе по МПЭСКО (пункт 403). Тем не менее правительство вновь подчеркивает свой довод, который оно доводит до сведения МОТ с 1998 года, о том, что "сотрудники общинных служб" (т.е. участники программ по стимулированию занятости) не являются работниками по найму.

22. Просьба представить перечень категорий трудящихся, которым запрещено осуществлять свое право на забастовку на федеральном, провинциальном и территориальном уровнях, и объяснить причины подобных ограничений. Просьба, в частности, пояснить, почему сотрудники провинциальных органов управления и сотрудники государственных учебных заведений, в которых продолжают обучение лица, закончившие средние школы, не имеют права на забастовку в провинции Альберта (периодический доклад, пункт 847).

В целом определенные категории работников в Канаде лишены права на забастовку, поскольку считается, что они оказывают самые необходимые услуги, или же это объясняется соображениями общественной безопасности. В большинстве случаев такие работники имеют возможность пользоваться альтернативными механизмами урегулирования споров или обязательного арбитража с целью разрешения трудовых споров.

**Процесс разрешения споров по коллективным договорам в государственном и
окологосударственном секторах Канады**

	Государственные служащие	Сотрудники больниц	Учителя государственных школ/ преподаватели колледжей и университетов	Сотрудники полиции	Муниципальные пожарные	Сотрудники государственных корпораций
ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	По выбору профсоюза арбитраж или забастовка ¹	По выбору профсоюза арбитраж или забастовка ¹ В Юконе забастовка/локаут ¹	Забастовка/локаут в отношении некоторых школ в Северо-западных территориях, и школы управляются племенными советами в индейских резервациях	Установленные законом положения ² о заключении коллективных договоров не распространяются на сотрудников КККП	Забастовка/локаут ¹ в отношении пожарных в аэропортах и муниципальных пожарных в Северо-западных территориях, Нунавуте и Юконе	Забастовка/локаут ¹ для большинства государственных корпораций
Альберта	Запрещение забастовок/локаутов; арбитраж по просьбе одной из или обеих сторон ³	Забастовки/локауты запрещены; арбитраж по просьбе одной из или обеих сторон, или министра ³	ГиС ^{4,5} - забастовка/локаут К - обязательный арбитраж У ⁶ - согласованные между сторонами процедуры ведения переговоров	Забастовки/локауты запрещены; арбитраж по просьбе одной из или обеих сторон ³	Забастовки/локауты запрещены; арбитраж по просьбе одной из или обеих сторон, или по инициативе министра ³	То же, что и для государственных служащих
Британская Колумбия	Забастовка/локаут ¹	Забастовка/локаут ¹	ГиС ^{1,5} - уровень провинции (включая "положения о покрытии расходов"): забастовка/локаут; местный уровень: любая из сторон может передать спор на переговоры на уровне провинции КиУ - забастовка/локаут	По просьбе любой из сторон министр может распорядиться о проведении арбитража, если соблюдены определенные условия ¹	По просьбе любой из сторон министр может распорядиться о проведении арбитража, если соблюдены определенные условия ¹	Забастовка/локаут ¹

	Государственные служащие	Сотрудники больниц	Учителя государственных школ/ преподаватели колледжей и университетов	Сотрудники полиции	Муниципальные пожарные	Сотрудники государственных корпораций
Манитоба	Арбитраж по просьбе любой из сторон; забастовки/локауты ограничены для поставщиков основных услуг	Забастовка/локаут ¹ Медработники города Виннипега: те же правила, что и для муниципальных пожарных	ГиС ⁵ - забастовки/локауты запрещены; процедура арбитража может быть начата любой из сторон У - забастовка/локаут	М.П. ⁷ - забастовка/локаут В Виннипеге забастовки/локауты запрещены, арбитраж проводится по просьбе одной из или обеих сторон	Забастовки/локауты запрещены; арбитраж проводится по просьбе одной из или обеих сторон	Забастовка/локаут
Нью-Брансуик	Забастовка/локаут ^{1,3}	Забастовка/локаут ^{1,3}	ГиС ⁵ - забастовка/локаут ³ У - забастовка/локаут	Забастовки/локауты запрещены; арбитраж проводится по просьбе любой из сторон	Забастовки/локауты запрещены; арбитраж проводится по просьбе любой из сторон	Забастовка/локаут ⁸
Ньюфаундленд и Лабрадор	Забастовка/локаут ^{1,9}	Забастовка/локаут ^{1,9}	ГиС ⁵ - забастовка/локаут У - забастовка/локаут	М.П. ⁷ - забастовка/локаут К.К.Н. - забастовки запрещены; арбитраж может проводиться по просьбе любой из сторон ³ (окончательное предложение об определении размера зарплаты, если это оспаривается)	Забастовка/локаут Пожарное управление Сент-Джонса - забастовки запрещены; арбитража может потребовать любая из сторон	Забастовка/локаут ¹⁰
Северо-западные территории и Нунавут	Забастовка ¹	Забастовка ¹	ГиС ⁵ - забастовка	См. федеральный уровень	См. федеральный уровень	Забастовка ¹ (включая Энергетическую корпорацию СЗТ)

	Государственные служащие	Сотрудники больниц	Учителя государственных школ/ преподаватели колледжей и университетов	Сотрудники полиции	Муниципальные пожарные	Сотрудники государственных корпораций
Новая Шотландия	Забастовки/ локауты запрещены; арбитраж проводится по просьбе любой из или обеих сторон	Забастовка/ локаут	ГиС ⁵ - провинциальный уровень (включая оклады): забастовки/ локауты; местный уровень: забастовки/ локауты запрещены; арбитраж проводится по просьбе любой из сторон У - забастовка	Арбитраж проводится по просьбе любой из сторон	Забастовка/ локаут	Забастовка/ локаут
Онтарио	Забастовка/ локаут ¹	Забастовки/ локауты запрещены; арбитраж проводится после того, как стороны уведомляются о том, что примирение не увенчалось успехом ³ . Муниципальные сотрудники службы скорой помощи: забастовка/ локаут ¹	ГиС ⁵ - забастовка/ локаут К - забастовка/ локаут У - забастовка/ локаут	М.П. ⁷ и П.П.О. - запрет на отказ в оказании услуг; после попытки примирения арбитраж проводится по просьбе любой из сторон ³	Забастовки/ локауты запрещены; арбитраж проводится после того, как стороны уведомляются о том, что попытка примирения не увенчалась успехом ³	Забастовка/ локаут. На некоторые государственные корпорации распространяются законодательные положения о заключении коллективных договоров, касающиеся государственных служащих
Остров принца Эдуарда	Арбитраж проводится по просьбе любой из сторон или по инициативе министра ³	Забастовки запрещены; после попытки примирения проводится обязательный арбитраж	ГиС ⁵ - арбитраж по просьбе любой из сторон или по инициативе министра ³ У - забастовка/ локаут	Забастовки запрещены; после попытки примирения проводится обязательный арбитраж	Забастовки запрещены; после попытки примирения проводится обязательный арбитраж	То же, что и в отношении государственных служащих

	Государственные служащие	Сотрудники больниц	Учителя государственных школ/ преподаватели колледжей и университетов	Сотрудники полиции	Муниципальные пожарные	Сотрудники государственных корпораций
Квебек	Забастовка/ локаут ¹ , за исключением сотрудников системы поддержания правопорядка ¹¹ . В последнем случае комитет профсоюза/ работодателя вносит в правительство рекомендации на утверждение посредством принятия указа	Забастовка/ локаут ^{1,12}	ГиС ⁵ - забастовка/ локаут ¹² К - забастовка/ локаут ¹² У - забастовка/ локаут	М.П. ^{3,7} и П.К. ^{7,13} - забастовки/ локауты запрещены М.П. - как и в отношении пожарных П.К. - рекомендации комитета профсоюза и работодателя или арбитра на утверждение правительства	Забастовки/ локауты запрещены; арбитраж после получения доклада о безуспешной попытке посредничества или по просьбе любой из сторон ³	Забастовка/ локаут ^{13,14}
Саскачеван	Забастовка/ локаут	Забастовка/ локаут	ГиС ⁵ - по усмотрению профсоюза проводится арбитраж по просьбе любой из сторон или забастовка У - забастовка/ локаут	Забастовка/ локаут	Забастовка/ локаут; арбитраж, проведенный по просьбе любой из сторон, является обязательным лишь в том случае, если правила местных профсоюзов запрещают проведение забастовок	Забастовка/ локаут
Юкон	По усмотрению профсоюза проводится арбитраж по просьбе любой из сторон или забастовка ¹	См. федеральный уровень	ГиС ⁵ - по усмотрению профсоюза проводится арбитраж по просьбе любой из сторон или забастовка	См. федеральный уровень	См. федеральный уровень	

Анализ трудового законодательства; межгосударственные и межправительственные трудовые вопросы, отдел труда; Канадское управление людских ресурсов и повышения квалификации, 1 апреля 2005 года.

Примечания:

¹ Сотрудникам запрещено участвовать в забастовке, когда им необходимо оказывать важнейшие услуги в соответствии с действующими положениями трудового законодательства.

- ² Положения *Канадского трудового кодекса* или *Закона о трудовых отношениях в государственной службе* не распространяются на сотрудников Королевской канадской конной полиции.
- ³ В интересах рассмотрения арбитражных дел арбитр, арбитражный орган или специально отобранное лицо (при принятии окончательных решений по делам) должны учитывать особые критерии при вынесении решения, включая экономические факторы.
- ⁴ Правительство может принимать постановления о применении чрезвычайных процедур и прибегать к обязательному арбитражу в тех случаях, когда лица, не являющиеся участниками в споре, могут понести необоснованные тяготы.
- ⁵ ГиС - государственные начальные и средние школы; К - государственные колледжи; У - университеты.
- ⁶ Обязательный арбитраж с целью разрешения любого спора о заключении коллективного договора с ассоциацией студентов-выпускников или ассоциацией преподавателей в университете, созданном после 18 марта 2004 года.
- ⁷ М.П. - муниципальная полиция; К.К.Н. - Королевские констебли Ньюфаундленда; П.П.О. - полиция провинции Онтарио; П.К. - Служба безопасности Квебека (полиция провинции Квебека).
- ⁸ Сноски 1 и 3 выше распространяются на Энергетическую корпорацию Нью-Брансуика, а сноска 3 - на Ликеро-водочную корпорацию Нью-Брансуика.
- ⁹ Арбитражное решение может быть вынесено в том случае, если в государстве объявляется чрезвычайное положение, а резолюция Палаты общин запрещает проведение забастовок. Если количество работников, выполняющих важнейшие функции, превышает 50%, то профсоюз может отдать предпочтение обязательному арбитражу. Работники больниц не могут участвовать в забастовках, проводимых посменно.
- ¹⁰ *Закон о заключении коллективных договоров в системе государственной службы* распространяется на государственные корпорации, которые могут быть определены правительством; деятельность гидроэлектростанций Ньюфаундленда и Лабрадора регулируется *Законом о трудовых отношениях*, а порядок определения категорий работников, выполняющих важнейшие функции, регулируется *Законом о контроле в области электроэнергетики от 1994 года*.
- ¹¹ Сотрудникам главной дирекции гражданской защиты также запрещено проводить забастовки.
- ¹² Забастовки и локауты запрещены, если речь идет о вопросах, относящихся к аспектам, переговоры по которым должны проводиться на местном или региональном уровнях или которые подлежат урегулированию на местном уровне.

¹³ В законах Квебека отмечается, что политика в области вознаграждения и условия занятости, существующие в определенных правительственных учреждениях, должны быть утверждены Финансовым советом (например, это касается Квебекской гидроэнергетической компании, Службы безопасности Квебека (полиция провинции Квебек) и государственных корпораций, отвечающих за проведение лотерей и продажу крепких спиртных напитков).

¹⁴ Правительство Квебека может указывать сторонам на необходимость сохранения важнейших услуг в самых различных "государственных службах".

Статья 9: Право на социальное обеспечение

23. *Просьба проинформировать Комитет об окончательном решении, принятом Верховным судом Канады по делу "Госслин против Квебека". Просьба разъяснить позиции федерального правительства и правительства провинции в отношении данного дела (периодический доклад, пункт 80).*

Верховный суд Канады принял решение по делу *Госслин против Квебека* (Генеральный прокурор), [2002] 4 S.C.R. 429, 19 декабря 2002 года. Ссылки в Интернете: http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/pub/2002/vol4/html/2002scr4_0429.html.

С информацией об этом решении можно ознакомиться в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* в разделе, посвященном обзору судебной практики.

В деле *Госслин* истица оспаривала юридическую правомерность действовавших в 1985-1989 годах нормативных положений, которые использовались для определения размера пособий для лиц моложе 30 лет, на том основании, что они нарушали право на равенство, гарантируемое подпунктом 1 статьи 15 *Канадской хартии прав и свобод*, и право на личную безопасность, гарантируемое статьей 7 этой же Хартии и статьей 45 квебекской *Хартии прав и свобод человека*, в которой говорится, что "каждый нуждающийся человек имеет право, для себя и для своей семьи, на предусмотренные законом меры финансовой и социальной помощи, призванные обеспечить такому человеку приемлемый уровень жизни". Излагая перед Верховным судом Канады обстоятельства данного дела, Генеральный прокурор Квебека в основном коснулся следующих аспектов:

1. Данная мера была призвана улучшить критическое положение безработной молодежи посредством оказания им помощи с целью содействия их последующей интеграции на рынке труда и недопущения того, чтобы они становились зависимыми от государственной финансовой помощи.

2. В этих целях данная мера была призвана вовлекать лиц моложе 30 лет, помимо оказания им финансовой помощи, в учебные программы, которые могли бы помочь им вернуться на рынок труда и выйти из социальной изоляции, причинявшей им страдания.
3. Данная мера не только не нарушала гарантируемое статьей 15 Канадской хартии право на равенство, но была призвана оказывать лицам моложе 30 лет помощь с целью удовлетворения их потребностей.
4. Истица преуспела в доказывании того, что правительство нарушило ее право на личную безопасность, которое гарантируется статьей 7 Канадской хартии.
5. Статья 7 Канадской хартии не обязывает правительство гарантировать безопасность личности, а скорее не лишать личность этого права.
6. Статья 7 не гарантирует экономических прав или права требовать от правительства предоставления конкретного уровня помощи.
7. Уровень помощи, который правительство решает предоставлять, является не конституционным, а политическим вопросом, подпадающим под сферу компетенции выборных должностных лиц.
8. Статья 45 Квебекской хартии не имеет преимущественного юридического действия в данном деле и в силу самих содержащихся в ней положений предоставляет парламенту суверенитет в отношении мер финансовой и социальной помощи, предоставляемой правительством из государственной казны.

В процессе по делу *Госслин* участвовали правительства четырех провинций: Альберты, Британской Колумбии, Нью-Брансуика и Онтарио.

Позиция Британской Колумбии в деле *Госслин* ограничилась ответом на предполагаемые нарушения *Канадской хартии прав и свобод*. Позиция правительства Британской Колумбии заключалась в том, что права, защищаемые Хартией, не были нарушены законодательством Квебека, и эту позицию поддержало большинство в Верховном суде.

Позиция Генерального прокурора Онтарио сводится к тому, что *Канадская хартия прав и свобод* не содержит подлежащие рассмотрению в суде гарантии на минимальный

уровень жизни или минимальный уровень дохода и что, в частности, право на личную безопасность, закрепленное в статье 7, не содержит права на социальную помощь. Определение бедности и объема помощи, необходимой для удовлетворения основных потребностей, изначально является политическим вопросом - вопросом, подлежащим определению законодательными органами. Суды в Онтарио и по всей Канаде последовательно отклоняли иски в отношении права на социальную помощь на том основании, что оно является экономическим правом, а статья 7 не возлагает на органы власти позитивных обязательств.

24. *Просьба представить обновленную информацию о фактической доле безработных, получающих пособие по страхованию занятости (отношение числа бенефициаров к числу безработных, коэффициент Б/Б), о результатах анализов и оценок, проведенных в связи с пособиями по страхованию занятости, а также о выраженной в процентах доле безработных женщин, молодых людей, иммигрантов, представителей "видимых" меньшинств, сезонных работников, трудящихся, занятых неполный рабочий день, и контрактных работников, получающих пособия по страхованию занятости (ПСЗ).*

В 2004 году доля бенефициаров, получающих ПСЗ, среди безработных (коэффициент Б/Б) составляла 38,5%. Данная мера вызывает нарекания, поскольку она распространяется и на лиц, не охваченных программой страхования занятости (ПСЗ), таких, как самозанятые и другие лица, не выплачивающие в систему взносов).

Проведенный Статистическим управлением Канады обзор участия в системе страхования занятости указывает на то, что среди безработных, которые ранее имели оплачиваемую работу, но недавно ее потеряли и имели право на обеспечение в рамках программы ПСЗ, в 2004 году 80,4% могли получать пособия по ПСЗ. Что касается доступа к таким пособиям, то здесь существуют различия по демографическим группам и занятости. Бóльшими возможностями доступа располагали взрослые безработные мужчины (89,6%), чем совершеннолетние безработные женщины (82,3%), а среди лиц, ранее работавших полный рабочий день, возможности доступа составляли 87,6% по сравнению только с 42,8% в отношении лиц, работавших неполный рабочий день в течение года, предшествовавшего потере работы. Меньшие возможности доступа к ПСЗ среди женщин свидетельствуют об ином характере их трудовой деятельности, поскольку женщины чаще мужчин склонны работать неполный рабочий день. Более ограниченный доступ также имеют молодые люди, поскольку они чаще выступают в роли новичков на рынке труда, и поэтому к ним предъявляются более строгие требования; кроме того, они чаще работают неполный рабочий день. В декабре 2002 года 36,9% молодых людей, впервые или повторно появившихся на рынке труда, имели достаточно подлежащих

страхованию часов работы для получения пособий в рамках ПСЗ (т.е. у них было более 910 часов работы, подлежащих страхованию) против 83,4% молодых людей, которые не были новичками или лицами, появившимися на рынке труда повторно.

Обследование пожилых безработных (в возрасте 55 и более лет) выявило отсутствие разницы между процентными долями пожилых работников и работников в возрасте 25-54 лет, имевших право на получение или получавших ПСЗ в период между октябрём 2000 года и сентябрём 2002 года. Было установлено, что в 2004 году пожилые работники, как правило, более длительное время являлись безработными, чем работники в возрасте 25-54 лет: 25,4 недели против 19,5 недели.

Среди безработных, ранее работавших по найму и недавно потерявших работу, которые вследствие этого могли получать пособия в рамках программы ПСЗ, в 2003 году у иммигрантов было меньше шансов (75,0%) на получение ПСЗ, чем у работников, родившихся в Канаде (82,5%). Анализ, основанный на составленной Статистическим управлением Канады базе данных об иммигрантах, полученных с помощью продольного анализа за 2003 налоговый год, свидетельствует о том, что доступ к программе ПСЗ имеют немногие новые иммигранты. Однако возможности доступа имеют тенденцию к расширению спустя два или три года после прибытия. В целом, согласно имеющимся данным, пособия в рамках ПСЗ получает несколько бóльшая доля иммигрантов, платящих налоги (11,3% в 2003 году), чем все налогоплательщики (10,4%).

25. Какие дальнейшие действия были предприняты в связи с рекомендацией о восстановлении национальной программы целевых денежных отчислений на нужды социальной помощи и социальных услуг, предусматривающей обеспечение всеобщего охвата и введения общенациональных стандартов и закрепляющей обладающее исковой силой право на адекватную помощь для всех нуждающихся лиц, право на свободный выбор работы, право на обжалование и право на свободный переход с одной работы на другую? В какой степени эти рекомендации были учтены при преобразовании в 2004 году Канадского фонда трансфертов на нужды здравоохранения и социальной помощи в Канадский фонд трансфертов на социальные нужды (заключительные замечания, пункты 19 и 40; периодический доклад, пункт 35)?

Информация о нынешних федеральных трансфертах в провинции и территории включена во введение в пятый доклад Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах. Следует отметить, что бывший КФТЗСП был преобразован в отдельный блок трансфертов (канадские трансферты на нужды здравоохранения и канадские трансферты на социальные нужды) с целью

обеспечения большей прозрачности и подотчетности федеральных денежных и налоговых трансфертов, направляемых на цели поддержки здравоохранения, при сохранении гибкости, свойственной блоковым трансфертам, с тем чтобы предоставить провинциям и территориям возможность распределять федеральную помощь согласно их соответствующим приоритетным задачам в сфере здравоохранения и других социальных программ, которые в основном относятся к сфере компетенции провинции, а также областях, где первоочередные задачи могут существенно отличаться друг от друга.

Статья 10: Охрана семьи, материнства и детства

26. Комитет получил информацию о том, что с апреля 2004 года в Британской Колумбии прекращено базовое финансирование 37 женских консультаций, предоставлявших услуги 16% женщин и девушек провинции, что привело к закрытию многих из таких учреждений. Просьба разъяснить причины данной ситуации. Кроме того, просьба прокомментировать утверждения о том, что детям, чьи родители получают социальную помощь, может быть предписано приступить к поискам работы по достижении ими 16-летнего возраста и что выполнение этого требования может стать условием для получения их семьями социальной помощи.

Программы и услуги, ориентированные на женщин, являются неотъемлемой частью деятельности, проводимой правительством Британской Колумбии. Деятельность в интересах женщин представляет собой приоритет для правительства Британской Колумбии, и об этом свидетельствует назначение в качестве полноправного члена кабинета министра по делам общественных служб, одной из ключевых функций которого являются также и проблемы женщин. Правительство Британской Колумбии осуществляет важнейшие программы и обеспечивает предоставление услуг для женщин, к числу которых относятся услуги, связанные с предупреждением насилия, политическая работа и предоставление женщинам доступа к информации и ресурсам. Дополнительная информация будет представлена в следующем докладе Канады по *Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин*.

Что касается занятости, то этот вопрос рассматривается в статье 30 Положения о трудоустройстве и помощи и статье 26 Положения о трудоустройстве инвалидов и оказании им помощи, в которой говорится:

Для целей пункта 5 статьи 9 [план трудоустройства] Закона, если находящийся на иждивении молодой человек не участвует в плане трудоустройства или не соблюдает его условий, предписанных министром, пособие по инвалидности или помощь в связи с тяжелыми условиями, предоставляемые каждый календарный

месяц семье этого находящегося на иждивении молодого человека, могут быть сокращены на 100 долларов до тех пор, пока находящийся на иждивении молодой человек не становится участником плана трудоустройства или не начинает соблюдать его условий.

Важно отметить, что данное положение никогда не применялось на практике и нет планов осуществлять его в будущем.

Данное положение предназначалось для таких ситуаций, когда находящийся на иждивении молодой человек в возрасте 16 или более лет не обучается в очной школе. Оно было призвано как стимулировать детей-иждивенцев к продолжению учебы в школе, так и добиваться того, чтобы дети, решающие не посещать очную школу, использовали свое время для поисков работы и достижения независимости от материальной помощи. Получаемая семьей доплата к доходам должна сокращаться на 100 долларов по истечении каждого календарного месяца, пока находящийся на иждивении молодой человек не участвует в плане трудоустройства или не соблюдает его положений. Кроме того, данное условие перестает применяться в том случае, если находящийся на иждивении молодой человек решает снова начать обучение в очной школе.

27. Просьба представить информацию о доле семей с низкими доходами, семей, главами которых являются одинокие матери, а также семей коренных народов в каждой провинции и территории, в виде процентной доли от тех семей, дети которых передаются на воспитание в приемные семьи. Какие меры принимаются федеральным правительством, а также правительствами провинций и территорий для обеспечения того, чтобы такие семьи имели достаточный доход, жилье и другие виды социальной помощи, позволяющие им содержать своих детей?

Нижеследующая информация содержит примеры мер по оказанию помощи, принимаемых федеральным правительством, а также правительствами провинций и территорий. Данные о количестве детей, находящихся на воспитании, по провинциям и территориям представлены в случаях, когда таковые существуют; однако, если об этом не сказано иначе, статистических данных о доле семей с низкими доходами, семей, главами которых являются одинокие матери, а также семей коренных народов в виде доли от общего числа семей, чьи дети передаются на воспитание в приемные семьи, не существует.

На федеральном уровне правительство Канады руководствуется широким стратегическим подходом в отношении оказания поддержки семьям, имеющим детей. Компонентами этого подхода являются:

- доплата к доходам, а также пособия и услуги, предоставляемые семьям с низкими доходами, имеющим детей, в партнерстве с правительствами провинций и территорий в рамках национального пособия на ребенка (см. введение и пункты 108-110 *пятого доклада Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*, где содержится информация об инициативе по предоставлению национального пособия на ребенка);
- инвестиции, призванные помочь в удовлетворении жилищных потребностей канадцев, такие, как инициатива "Доступное жилье" и инициатива "Бездомные страны". С дополнительной информацией можно ознакомиться во введении и статье 11 посвященного правительству Канады раздела пятого доклада Канады;
- помощь в участии в деятельности рынка труда, включая 125 млн. долларов на стратегию "Квалификация на рабочем месте" и 30 млн. долларов на программу обучения без отрыва от производства, осуществляемую Национальным секретариатом по вопросам обучения грамоте;
- инвестиции с целью оказания поддержки коренным семьям, имеющим детей, и помощи в укреплении коренных общин, включая увеличение объема финансирования федеральных программ, осуществляемых с целью поддержки развития детей коренных народов в раннем возрасте, и 125 млн. долларов на поддержку агентств, занимающихся оказанием помощи в воспитании детей исконных народов и оказанием услуг семьям.

Федеральное правительство, а также правительства провинций и территорий взаимодействовали в осуществлении в 1997 году Руководящих принципов оказания поддержки детям, компонентами которых являются комплекс правил и таблицы, разработанные с целью определения характера поддержки, оказываемой детям. В соответствии с представленным в парламент в 2002 году докладом, реализация этих принципов привела к тому, что на детей стали предоставляться справедливые, предсказуемые и неизменные по своей величине пособия. Реализация Руководящих принципов устранила конфликты и ослабила напряженность между родителями, поскольку начисление пособия на ребенка стало носить более объективный характер. Руководящие принципы также сделали более эффективным юридический процесс, причем до такой степени, что большинство родителей в настоящее время определяют величины пособий на ребенка, не обращаясь в суды.

Кроме того, в федеральном *Законе о разводах* и семейных законах провинций предусматривается, что поддержка может выплачиваться одним супругом другому в зависимости от средств и нужд.

В Альберте в 2003-2004 годах на попечении приемных семей в среднем ежемесячно находилось 5 645 детей. С информацией о мерах по оказанию поддержки можно ознакомиться в посвященном Альберте разделе *пятого доклада Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*.

В Британской Колумбии по состоянию на 31 декабря 2004 года вне своих семей воспитывалось 9 115 детей. Из них 4 375 детей, или 48%, представляли коренные народы, а 3 740 детей, или 41%, по состоянию на ту же дату, являлись детьми из семей, которые, как было известно, получали материальную помощь. В 2004-2005 финансовом году в среднем 35,5% ежемесячно поступавших в приюты детей представляли коренные народы, а 64,5% детей к коренному населению не относились. За тот же период 34,5% ежемесячно поступавших в приюты детей составляли дети, семьи которых на момент поступления детей в приюты получали материальную помощь. Эта цифра не включает семьи, получающие доплаты к доходам в рамках каких-либо из федеральных программ, таких, как программа для семей из числа коренных народов, проживающих в резервациях и получающих дополнительные доплаты к доходам за счет федеральных средств.

Правительство Британской Колумбии выделяет целевые средства на цели обеспечения жильем и/или доходами, а также на ряд мер социальной поддержки, направленных на то, чтобы семьи имели возможность содержать детей. К их числу относятся следующие:

- **Проведение совещаний групп семей, с тем чтобы семьи вместе планировали принятие мер в отношении детей, которые могут находиться в опасности.**
- **Посредничество с целью разрешения возникающих с семьями споров в тех случаях, когда дела передаются в суд.**
- **Принятие мер с целью развития семьи в качестве альтернативы проведению расследований в тех случаях, когда поступают сообщения о том, что тот или иной ребенок может нуждаться в защите. Этот дифференцированный подход предполагает совместную работу с семьями и общинными службами с целью обеспечения того, чтобы семьи имели**

возможность получать от общины поддержку, необходимую для эффективного решения проблем.

- **Заключение с участием всех родственников соглашений по уходу за детьми вне приютов, с тем чтобы дети, которые в противном случае могли бы быть помещены в приюты, имели возможность проживать в семьях своих родственников или представителей общины.**
- **Предоставление детям и семьям из числа коренных народов услуг по уходу за ребенком через полномочные учреждения коренных народов.**
- **Оказание детям и молодежи психиатрической помощи.**

Финансируется также ряд контрактных услуг, таких, как психологическая помощь с целью недопущения злоупотребления наркотиками и алкоголем, посредничество между родителями и подростками, просвещение родителей, группы поддержки родителей, инициативы по развитию детей в раннем возрасте, а также целый комплекс прочих консультативных и вспомогательных услуг. В некоторых общинах контрактные услуги предоставляются специально для детей и семей из числа коренных народов.

Кроме того, министерство по вопросам развития детей и семьи взаимодействует с министерством по делам трудоустройства и материальной помощи в разработке соглашения, предполагающего предоставление семьям, получающим доплаты к доходам, жилищного пособия в течение продолжительного времени в тех случаях, когда их ребенок или дети проживают вне семьи вследствие вмешательства министерства по вопросам развития детей и семьи. Цель этого соглашения заключается в обеспечении того, чтобы родители могли сохранить за собой жилищные условия, достаточные для всей их семьи.

В Манитобе октябрь 2005 года стал исторической вехой, ознаменовавшей завершение перестройки манитобской системы обеспечения благополучия детей, когда конкретные дела стали передаваться наиболее подходящим с культурной точки зрения органам и их соответствующим учреждениям. Исходя из принципа, предполагающего, что коренные народы имеют право на такие услуги по уходу за ребенком и оказанию помощи семьям, при которых уважались бы их уникальный статус, культура и наследие, в настоящее время функционируют четыре новые службы по уходу за ребенком и оказанию помощи семьям (две для коренных народов, одна для метисов и одна для широкого населения), с тем чтобы дети были защищены и вместе со своими семьями получали своевременные и эффективные услуги.

Правительство Манитобы также принимает ряд мер для обеспечения семей соответствующими доходами, жильем и предоставления другой социальной помощи, с тем чтобы они могли сохранять при себе своих детей, включая следующие усовершенствования, внесенные в программу оказания помощи в трудоустройстве и обеспечении доходами (ПТД). О дополнительных мерах рассказывается в рамках статьи 9 посвященного Манитобе раздела *пятого доклада Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*.

- освобождение от налогообложения некоторых активов, включая сертифицированные планы сбережений на образование, канадские учебные облигации и некоторые индивидуальные счета, с тем чтобы люди имели возможность копить средства на образование своих детей или покупку дома, продолжая получать свои пособия в рамках ПТД;
- освобождение лиц, участвующих в программе ПТД, от уплаты компенсационных взносов на содержание школ по месту жительства;
- дальнейшее увеличение получаемые в рамках ПТД пособий на питание и проживание для участников, нуждающихся в уходе и наблюдении или проживающих в приютах, а также километрового тарифа для участвующих в ПТД лиц, которым необходимо пользоваться транспортом для посещения врачей;
- увеличение размера предусматриваемых ПТД северных надбавок для участников, проживающих в северных и удаленных общинах, с тем чтобы компенсировать более высокую стоимость свежих продуктов питания для жителей северных районов;
- принятие единой системы оказания материальной помощи, устранение дублирования в предоставлении и утверждении пособий в виде доплат к доходам, а также постоянная и эффективная поддержка в обеспечении профессиональной подготовки и трудоустройства;
- увеличение размера предоставляемого на детей пособия на приобретение школьных принадлежностей и выплата таких пособий на детей, посещающих ясли при государственных школах;
- усовершенствование таких трудовых стимулов, как льгота по прошлому увеличению уровня доходов для участников, работающих с целью получения

более высокого общего чистого дохода, прежде чем это затрагивает их пособия в рамках ПТД, и предоставление другой помощи, включая уход за ребенком для лиц, ищущих работу.

В Нью-Брансуике в 2004 году в среднем ежемесячно временной опекой обеспечивалось 520 детей, а постоянной - 853 ребенка, которые находились в 893 работающих в провинции приемных домах и 29 детских общежитиях. С тем чтобы семьи могли удовлетворять свои нужды, правительство оказывает экстренные социальные услуги в нерабочее время, помощь по предупреждению насилия внутри семьи, социальную помощь, помощь по уходу за ребенком в дневное время, заказные услуги по оказанию помощи семье, жилищную и родительскую поддержку.

В январе 2000 года правительство Ньюфаундленда и Лабрадора обнародовало *Закон об услугах, предоставляемых ребенку, молодежи и семье*. После обнародования этого закона была разработана программа обслуживания семьи. Эта добровольная программа была призвана оказывать помощь детям, молодежи и семьям посредством предоставления услуг, направленных на профилактику и раннее предупреждение. Предоставляются самые различные услуги, начиная с неформальной социальной помощи и кончая, по мере необходимости, профессиональной оценкой и терапией. Важнейшим компонентом этой программы является координация и взаимосвязь услуг с целью содействия семьям в обеспечении доступа к соответствующим службам в их общинах. Эти услуги предоставляются на основе письменного соглашения между семьями и соответствующими учреждениями.

Ниже приводятся данные о количестве детей, обеспечиваемых опекой, по всей провинции Ньюфаундленд и Лабрадор. Каждая цифра соответствует численности находящихся под опекой детей по состоянию на конец марта 2001, 2002, 2003 и 2004 годов.

Дети, обеспечиваемые уходом				
Обеспечиваемые уходом/ находящиеся в приютах	31 марта 2001 года	31 марта 2002 года	31 марта 2003 года	31 марта 2004 года
Всего в провинции	492	459	453	502

Главная цель осуществляемой в провинции программы активных мер защиты заключается в оценке риска, с которым сталкивается тот или иной ребенок, который нуждается в защите и уходе, и ознакомлении с этой оценкой его семьи и принятии совместных мер, с тем чтобы ребенок (дети) мог (могли) спокойно оставаться в своей семье. Вспомогательные услуги могут предполагать направление в необходимые службы, т.е. медицинские или наркологические службы, предоставление уже оплаченных услуг, т.е. консультирование, программа отдыха и обучения родителей, а также направление семьи в общинные учреждения с целью получения поддержки.

В Онтарио около 3 200 семей получают помощь по временному уходу за примерно 4 360 детьми, обеспечиваемыми временным уходом. В рамках программы "Трудовая деятельность в Онтарио" соответствующим лицам, испытывающим временные финансовые трудности, оказывается помощь в трудоустройстве и финансовая помощь. В рамках осуществляемой в Онтарио программы помощи лицам, имеющим инвалидность, инвалидам, испытывающим финансовые трудности, оказывается материальная поддержка, включая медицинские и другие пособия. С информацией об обеих этих программах можно ознакомиться в четвертом и пятом докладах Канады по МПЭСКИ. Помимо мер, о которых рассказывается в этих докладах, в программе "Трудовая деятельность в Онтарио" в качестве допустимых вычетов признаются текущие расходы по уходу за ребенком, с тем чтобы оказывать помощь работающим родителям, уход за детьми которых не может быть полностью обеспечен в рамках установленных часов работы системы официальных детских учреждений, а также права ребенка на обеспечение уходом в том, что касается детей младше 16 лет, которые временно находятся на попечении Общества оказания помощи детям в тех случаях, когда существует план по возвращению детей в свои дома, а родители продолжают предоставлять финансовую поддержку.

В Квебеке в 2004-2005 годах семейным окружением было обеспечено 16 000 детей. "Стабильный доход" - это правительственное учреждение, отвечающее за функционирование системы материальной поддержки, в соответствии с положениями *Закона о доплатах к доходу, помощи в трудоустройстве и социальной солидарности* (о нем рассказывалось в рамках статьи 9 посвященного Квебеку раздела *четвертого*

доклада Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах). Его задача заключается в предоставлении финансовой помощи лицам и семьям, которые самостоятельно не могут обеспечивать свои потребности, и в качестве активного партнера - содействии предупреждению и разрешению проблемных ситуаций с целью поощрения экономической и социальной самостоятельности таких лиц.

С информацией о Квебекском плане действий по ликвидации бедности и социального отчуждения и принятии *Закона о ликвидации бедности и социального отчуждения* можно ознакомиться в пункте 414 пятого доклада Канады о МПЭСКП. План действий предполагает осуществление следующих мер, направленных на улучшение условий жизни семей с низкими доходами:

- Помощь на ребенка, не облагаемый налогом и подлежащий возмещению налоговый кредит, введенный 1 января 2005 года, с целью обеспечения нужд детей младше 18 лет, который существенно увеличивает объем предоставляемой семьям финансовой помощи. Эта мера представляет собой очевидный прогресс для Квебека в плане финансовой помощи, предоставляемой родителям-одиночкам с ребенком младше пяти лет. В течение пяти лет, за 2004-2009 годы, будет ассигновано 1,1 млрд. долл. на удовлетворение потребностей 536 000 семей с низкими и средними доходами, включая 200 000 семей, имеющих детей.
- Увеличение минимального размера заработной платы с 7,30 долл. до 7,45 долл. в час в мае 2004 года и до 7,60 долл. в мае 2005 года, что в октябре 2004 года коснулось 132 000 человек, большинство из которых составляли женщины (62%) и молодежь (55%).
- Меры по облегчению возможности получения соответствующего доступного жилья, в частности посредством увеличения количества социальных жилых единиц и разработки жилищных инициатив на уровне общин. За пять лет, с 2004 по 2009 год, будет ассигновано 329 млн. долл.
- Меры по продолжению оказания поддержки в осуществлении проектов по обеспечению продовольствием местных неблагополучных общин или конкретным мер в интересах детей.
- Дальнейшее развитие льготных служб ухода за ребенком, в частности с целью содействия тому, чтобы ими могли пользоваться малоимущие семьи.

- Активизация усилий по развитию и объединению системы комплексных услуг для детей перинатального и младенческого возраста, предоставляемых уязвимым семьям. С сентября 2002 года более 4 000 молодым матерям были предоставлены услуги в рамках программы оказания поддержки молодым родителям.
- Партнерство с некоммерческим учреждением, подготовившим пилотный проект *Самостоятельные молодые семьи* (СМС) с целью оперативного оказания помощи молодым беременным женщинам и семьям, ожидающим своего первого ребенка, которые живут в неблагоприятных условиях. В 2005-2006 годах будут разрабатываться два других проекта: *Молодые родители из числа представителей коренных народов* и *Молодые родители из числа иммигрантов*.
- Объединение различных программ по оказанию поддержки семьям и школам в неблагоприятных районах: *Программа обучения чтению и письму*, *Программа взаимодействия семьи, школы и общества*, в рамках которых опробуется общинная учебная модель содействия успеваемости учеников начальных школ из неблагоприятных районов, и *Программа помощи в выполнении заданий*, которая ориентирована на учеников начальных школ. Кроме того, с 2005 года школьные советы могут использовать дополнительные бюджеты для привлечения специалистов с целью оказания поддержки учащимся, испытывающим трудности в школе.
- Новая скидка для рабочих, отражающая тот факт, что часть их доходов должна идти на оплату расходов, связанных с работой.
- Осуществление начиная с января 2006 года Квебекского плана страхования родителей, которым будет охвачено большее число семей с низкими доходами.
- Индексация пособий, выплачиваемых в рамках программы оказания помощи в трудоустройстве (социальная помощь), в январе 2005 года.

В Саскачеване опекой обеспечивается примерно 2 700 детей. К их числу относятся дети в возрасте 18 лет и младше, живущие в приемных домах, общежитиях, детских учреждениях и у родственников. Из этого числа: около 63% происходят из семей, которые в той или иной форме охвачены программой по оказанию материальной помощи; около 73% - это дети из семей с одним родителем; и 68% - это дети, представляющие коренные народы.

В Юконе в марте 2005 года опекой обеспечивался 161 ребенок (104 коренных индейца и 57 детей из числа других групп). Правительство Юкона предоставляет множество мер поддержки, с тем чтобы дети могли оставаться в своих семьях в благоприятной обстановке. Семьи с низкими доходами имеют право на получение доплаты к доходам (социальную помощь), пособий по уходу за ребенком, отдыха и субсидируемое жилье. Кроме того, правительство также предлагает семейную поддержку семьям, испытывающим проблемы в отношении защиты детей, - сотрудники работают с семьями с целью обучения родительским навыкам и т.д., - а также программу "Здоровая семья", проводимую для относящихся к группе высокого риска семьям с маленькими детьми, услуги по оказанию помощи подвергшимся насилию детям и консультирование семей.

28. *Просьба представить подробную информацию о Постановлении 117(9) d) в связи с Законом о защите иммигрантов и беженцев 2002 года и о его воздействии на воссоединение семей. Просьба также представить данные о количестве семей, которым было отказано в праве на воссоединение в соответствии с этим новым законом, поскольку они являются получателями социальной помощи.*

В соответствии с Постановлением 117(9) d) в связи с *Законом о защите иммигрантов и беженцев* (ЗЗИБ), если заявитель не представляет информацию о членах своей семьи и не приводит их на собеседование на момент подачи заявления о предоставлении постоянного вида на жительство, он не может выступать в роли поручителя за этих членов своей семьи, с тем чтобы они стали проживать вместе с ним в Канаде. Цель данного положения заключается в содействии правдивости и противодействию практике сокрытия членов семьи, которые потенциально не могут быть принятыми в Канаду.

В 2004 году в это положение были внесены поправки, с тем чтобы оно предусматривало исключения. Например, если какой-либо член семьи не был проверен, поскольку по нормативным, административным или политическим соображениям он не был обязан проходить проверку, то на него не распространяется данное положение и спонсор может выступить в качестве его поручителя позднее.

В силу характера беженской дилеммы и связанных с ней разлучения и распада семей чиновники, занимающиеся выдачей виз, имеют право отказываться от соблюдения требования о проведении проверки не сопровождающих соответствующее лицо членов семей. Поэтому если данный член семьи впоследствии приходит на собеседование, то в

данном случае может быть применен принцип группового семейного спонсорства, если этот член семьи заявлен на момент подачи первоначального заявления.

Правительство Канады не располагает конкретными цифрами относительно количества человек, затронутых данным положением, но, согласно расчетам, их численность составляет менее 1% от категории лиц, подпадающих под действие принципа группового семейного спонсорства. На тот случай, если имеются исключительные обстоятельства, по которым какой-либо член семьи не был представлен для проверки или о нем не было заявлено, в ЗЗИБ также содержатся положения, позволяющие отказаться от соблюдения Постановления 117(9) d) по соображениям гуманности и сострадания.

В ЗЗИБ включено положение о пороге спонсорства, не разрешающее выступать в роли спонсора лицам, получающим социальную помощь, если только она не предоставляется по причине инвалидности. В пакете документов, необходимых для подачи заявления, имеются самооценочные вопросники, в которых ясно указано, что лица, получающие социальную помощь, не могут выступать в роли спонсоров, вследствие чего возникает вероятность самоотсева, что в свою очередь может затруднить установление численности лиц, которым фактически запрещено выступать в роли спонсоров в результате действия этого нового положения.

Заявления о предоставлении группового семейного спонсорства состоят из двух общих частей, после изучения которых принимается окончательное решение по заявлению о предоставлении постоянного вида на жительство, подаваемому заявителем в рамках группового семейного спонсорства: 1) оценка правоспособности спонсора и 2) обработка заявления лица, подаваемого в рамках группового семейного спонсорства с целью получения постоянного вида на жительство (включая окончательное решение по данному делу).

Рассмотрение статуса спонсора в отношении социальной помощи проводится в рамках оценки правоспособности спонсора и не обязательно может вести к отклонению всего дела о предоставлении постоянного вида на жительство всей семье. Следовательно, вряд ли возможно представить точные цифры относительно случаев, когда дела о предоставлении постоянного вида на жительство всей семье были отклонены в силу получения спонсором социальной помощи.

Однако количество спонсоров, которым была дана отрицательная оценка правоспособности (вследствие чего все соответствующее дело, связанное с предоставлением постоянного вида на жительство всей семье, могло быть отклонено или нет) по причине получения ими социальной помощи (исключая причины, связанные с

инвалидностью), явно не достигло 1 000 человек в период между началом осуществления ЗЗИБ и первым кварталом 2005 года.

Необходимо также отметить, что установление факта получения социальной помощи в контексте оценки спонсорства возможно лишь в том случае, если между министерством Канады по вопросам гражданства и иммиграции (МКГИ) и соответствующим органом провинции/территории заключен меморандум о взаимопонимании (МОВ), касающийся обмена информацией, который предусматривает проведение такой проверки. В настоящее время МКГИ имеет такие МОВ с Онтарио, Британской Колумбией, Альбертой и Юконом.

Статья 11: Право на достаточный жизненный уровень

29. *Просьба разъяснить, почему государство-участник не установило черту бедности и почему, несмотря на значительный экономический рост начиная с 1998 года, проблема нищеты в стране, согласно имеющимся данным, обострилась. Просьба сообщить о масштабах нищеты во всех провинциях и территориях. Просьба также представить подробную информацию о положениях Закона Квебека о борьбе с нищетой 2003 года (заключительные замечания, пункт 13).*

Как отмечалось в пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, в Канаде не существует каких-либо официальных показателей нищеты. Тем не менее вместо этого обычно используется определяемый Статистическим управлением Канады минимально приемлемый уровень дохода. С информацией о минимально приемлемых уровнях доходов до налогообложения (за основу принят 1992 год) можно ознакомиться в ответе на вопрос 17.

В целом в Канаде процентная доля населения с низкими доходами сократилась с 13,7% в 1998 году до 11,5% в 2003 году, а это означает, что численность канадцев с низкими доходами за этот период уменьшилась примерно на 470 000 человек.

Тенденция в отношении детей, имеющих низкие доходы, является обнадеживающей. Процентная доля лиц с низкими доходами в возрастной группе до 18 лет сократилась с 18,6% в 1996 году до 12,4% в 2003 году (см. ниже).

В приводимых ниже таблицах показаны процентные доли лиц с низкими доходами после вычета налогов (за основу взяты показатели МПУД за 1992 год) за 1998 и 2003 годы по всей Канаде и по каждой провинции и территории.

1998 год: Процентные доли лиц с низкими доходами после налогообложения (за основу взяты показатели МПУД за 1992 год) по провинциям (%)											
	Канада	Британская Колумбия	Альберта	Саскачеван	Манитоба	Онтарио	Квебек	Нью-Брансвик	Новая Шотландия	Остров принца Эдуарда	Ньюфаундленд и Лабрадор
ВСЕ ЛИЦА	13,7	14,5	13,3	11,1	14,0	11,7	16,9	11,4	14,1	8,5	13,8
Моложе 18 лет	15,5	13,5	14,0	11,1	17,4	14,9	18,6	14,0	16,6	7,4	18,9
От 18 до 64 лет	13,9	16,1	14,3	12,8	13,3	11,6	16,7	12,0	15,0	9,0	13,9
65 лет и старше	8,6	8,0	5,3	3,7	10,5	6,3	15,4	3,3	5,0	8,1	2,7
МУЖЧИНЫ	12,8	13,5	13,2	10,0	12,5	11,0	15,9	11,3	11,4	8,1	14,1
Моложе 18 лет	16,0	15,4	14,5	9,9	17,9	15,3	18,8	15,4	15,6	9,0	21,5
От 18 до 64 лет	12,9	14,4	14,0	11,8	11,4	10,6	15,7	11,6	11,2	8,4	13,4
65 лет и старше	5,4	4,9	3,6	2,0	5,7	3,9	10,3	0,5	3,4	4,6	1,4
ЖЕНЩИНЫ	14,5	15,5	13,4	12,1	15,4	12,4	18,0	11,5	16,6	8,8	13,6
Моложе 18 лет	14,9	11,5	13,4	12,4	16,9	14,5	18,3	12,6	17,7	5,8	16,4
От 18 до 64 лет	15,0	17,8	14,5	13,8	15,2	12,5	17,6	12,5	18,6	9,6	14,3
65 лет и старше	11,1	10,6	6,8	5,1	14,1	8,2	19,2	5,3	6,2	10,8	3,7
ЧЛЕНЫ СЕМЬИ, ЗАНИМАЮЩИЕСЯ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ	10,4	10,5	9,9	7,8	10,8	9,2	12,6	9,1	11,4	6,0	11,7
Мужчины	9,6	9,9	9,8	6,6	9,8	8,5	11,6	8,4	9,5	5,6	11,9
Женщины	11,1	10,9	10,1	8,9	11,8	10,0	13,5	9,7	13,2	6,4	11,4
ПОЖИЛЫЕ ЛИЦА	3,3	3,4	2,5	1,7	3,6	2,4	5,7	0,7	2,4	5,7	0,9
Пожилые мужчины	2,7	2,6	1,4	1,0	2,3	1,6	5,7	0,6	2,8	F	1,2
Пожилые женщины	3,9	4,3	3,6	2,5	5,0	3,2	5,7	0,8	2,0	F	0,5
ЛИЦА МОЛОЖЕ 18 ЛЕТ	15,5	13,5	14,0	11,1	17,4	14,9	18,6	14,0	16,6	7,4	18,9
Проживающие в семьях с родителями	9,8	7,4	9,7	9,4	11,8	9,0	12,9	6,6	6,2	3,5	13,9
Проживающие с матерью	46,1	46,2	37,2	18,8	48,4	48,9	45,7	52,2	68,6	36,3	57,5
Во всех других семьях, ведущих хозяйство	22,2	9,3	30,0	8,2	37,8	17,0	33,9	21,1	26,9	F	F
ЛИЦА В ВОЗРАСТЕ ОТ 18 ДО 64 ЛЕТ	9,2	10,3	8,9	7,2	8,8	7,8	11,1	8,4	10,7	5,4	10,4
Мужчины	7,8	8,8	8,4	6,0	6,9	6,5	9,4	6,7	7,9	4,6	9,8
Женщины	10,6	11,7	9,4	8,3	10,5	9,1	12,8	9,9	13,3	6,1	11,0

	Канада	Британская Колумбия	Альберта	Саскачеван	Манитоба	Онтарио	Квебек	Нью-Брансуик	Новая Шотландия	Остров принца Эдуарда	Ньюфаундленд и Лабрадор
ОДИНОКИЕ ЛИЦА	35,1	36,5	35,7	31,7	33,8	30,0	41,9	29,2	32,9	28,5	38,3
Мужчины	33,8	31,7	33,8	32,0	30,5	30,2	41,0	34,9	25,9	28,5	41,3
Женщины	36,4	42,0	38,0	31,4	36,8	29,9	42,8	24,1	38,5	28,5	35,9
ПОЖИЛЫЕ ЛИЦА	20,8	18,9	13,0	7,8	22,0	16,0	35,6	9,2	11,2	13,9	8,5
Пожилые мужчины	17,5	15,7	13,3	F	16,9	15,0	29,4	F	F	F	F
Пожилые женщины	22,0	20,1	12,9	8,6	23,8	16,4	37,7	11,4	13,2	12,4	10,4
ЛИЦА МОЛОЖЕ 65 ЛЕТ	40,4	42,0	41,1	44,0	40,7	35,7	44,1	38,7	42,6	35,5	52,2
Мужчины моложе 65 лет	36,5	33,9	36,2	39,0	34,1	32,9	42,7	40,3	30,6	30,3	49,2
Женщины моложе 65 лет	45,8	54,6	48,9	50,9	49,9	39,4	45,8	36,3	55,8	44,0	55,9

2003 год: Процентная доля лиц с низкими доходами после уплаты налогов
(за основу взяты показатели МПУД за 1992 год) по провинциям (%)

	Канада	Британская Колумбия	Альберта	Саскачеван	Манитоба	Онтарио	Квебек	Нью-Брансуик	Новая Шотландия	Остров принца Эдуарда	Ньюфаундленд и Лабрадор
ВСЕ ЛИЦА	11,5	15,1	11,0	9,5	12,4	10,3	12,2	9,4	10,7	6,7	11,9
Моложе 18 лет	12,4	18,5	11,2	12,5	16,7	11,3	10,8	10,7	13,9	4,9 ^E	15,5
От 18 до 64 лет	12,1	15,0	12,1	10,1	11,8	10,9	13,0	10,3	10,9	7,9	12,6
65 лет и старше	6,8	10,3	3,5 ^E	1,7 ^E	8,0	4,9	10,3	2,9 ^E	5,0 ^E	4,5 ^E	2,1 ^E
МУЖЧИНЫ	10,9	14,7	10,7	9,3	12,0	9,8	11,1	9,5	10,1	6,8^E	11,1
Моложе 18 лет	12,6	20,2	11,4	11,1	18,2	11,3	10,9	12,0 ^E	13,1 ^E	5,2 ^E	11,7 ^E
От 18 до 64 лет	11,4	14,1	11,5	10,2	10,9	10,3	12,2	9,8	10,1	7,9	12,3
65 лет и старше	4,4	8,8 ^E	2,4 ^E	1,3 ^E	4,9 ^E	3,7 ^E	4,3 ^E	2,5 ^E	4,4 ^E	3,7 ^E	2,8 ^E
ЖЕНЩИНЫ	12,1	15,5	11,4	9,6	12,9	10,7	13,3	9,4	11,3	6,7	12,7
Моложе 18 лет	12,1	16,8	11,0 ^E	14,0	15,0 ^E	11,2	10,6	9,2 ^E	14,7	4,5 ^E	19,4 ^E
От 18 до 64 лет	12,7	15,9	12,7	10,0	12,7	11,5	13,7	10,8	11,6	7,8	12,8
65 лет и старше	8,7	11,6	4,3 ^E	2,0 ^E	10,4	5,9	14,9	3,2 ^E	5,5 ^E	5,1 ^E	1,5 ^E

	Канада	Британская Колумбия	Альберта	Саскачеван	Манитоба	Онтарио	Квебек	Нью-Брансвик	Новая Шотландия	Остров принца Эдуарда	Ньюфаундленд и Лабрадор
ЧЛЕНЫ СЕМЬИ, ЗАНИМАЮЩИЕСЯ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ	8,5	12,1	7,6	7,1	9,7	7,8	8,4	7,5	8,2	3,8^E	9,1
Мужчины	8,0	11,8	7,1	5,9	9,7	7,3	7,7	7,2	7,4	3,7 ^E	7,7
Женщины	9,1	12,3	8,0	8,3	9,8	8,3	9,1	7,7	8,9	3,9 ^E	10,4
ПОЖИЛЫЕ ЛИЦА	2,2	4,4^E	2,0^E	0,4^E	2,8^E	1,6^E	2,2^E	1,5^E	1,4^E	2,7^E	F
Пожилые мужчины	2,0 ^E	5,0 ^E	2,7 ^E	0,2 ^E	2,6 ^E	1,5 ^E	1,4 ^E	0,9 ^E	1,4 ^E	3,7 ^E	F
Пожилые женщины	2,3 ^E	3,8 ^E	1,2 ^E	0,5 ^E	3,1 ^E	1,8 ^E	3,1 ^E	2,1 ^E	1,4 ^E	F	F
ЛИЦА МОЛОЖЕ 18 ЛЕТ	12,4	18,5	11,2	12,5	16,7	11,3	10,8	10,7	13,9	4,9^E	15,5
Проживающие в семьях с родителями	7,7	10,9 ^E	8,0 ^E	6,2 ^E	13,0 ^E	7,2	6,6 ^E	5,0 ^E	8,0 ^E	4,8 ^E	8,1 ^E
Проживающие с одной только матерью	40,9	56,0	40,7	40,1	43,7 ^E	39,9	33,3	44,1	38,5 ^E	F	50,2
Во всех других семьях, ведущих хозяйство	13,8 ^E	30,1	F	23,2 ^E	F	9,4 ^E	14,2 ^E	F	23,9 ^E	F	F
ЛИЦА В ВОЗРАСТЕ ОТ 18 ДО 64 ЛЕТ	8,0	10,9	6,7	5,9	7,8	7,4	8,5	7,2	7,2	3,5^E	8,3
Мужчины	7,1	9,7	5,8	4,6	6,9 ^E	6,6	7,5	6,3	6,0	2,9 ^E	7,5 ^E
Женщины	8,9	11,9	7,6	7,0	8,7	8,2	9,4	8,1	8,2	4,0 ^E	9,0
ОДИНОКИЕ ЛИЦА	29,4	31,2	31,6	23,0	28,3	27,7	31,2	23,2	26,1	29,5	38,4
Мужчины	28,4	29,1	30,5	27,5	26,1	27,8	28,1	25,7	26,7	33,2	41,9
Женщины	30,5	33,6	32,8	18,1	30,3	27,6	34,3	20,9	25,5	26,5 ^E	34,9
ПОЖИЛЫЕ ЛИЦА	17,7	24,2	7,1^E	4,4^E	18,9	13,7	26,9	5,7^E	13,1^E	8,5^E	8,6^E
Пожилые мужчины	14,7	24,8 ^E	F	F	14,8 ^E	14,3 ^E	15,5 ^E	7,8 ^E	15,2 ^E	F	F
Пожилые женщины	18,9	23,9	9,3 ^E	3,9 ^E	20,3 ^E	13,5	31,0	4,8 ^E	12,2 ^E	10,1 ^E	F
ЛИЦА МОЛОЖЕ 65 ЛЕТ	33,6	33,5	37,5	32,4	32,2	32,8	32,7	32,9	31,6	40,8	51,6
Мужчины моложе 65 лет	30,7	29,7	33,5	31,9	28,2	30,3	30,1	30,5	29,2	40,1	49,4
Женщины моложе 65 лет	37,5	39,2	43,4	33,3	37,8	36,0	36,1	36,4	34,7	41,7 ^E	54,5

E = использовать с осторожностью.

F= слишком недостаточно достоверно для опубликования.

Источник: Статистическое управление Канады, "Доходы в Канаде за 2003 год".

Ниже приводится некоторая дополнительная информация по конкретным провинциям.

В Британской Колумбии низкий уровень доходов обусловлен двумя основными факторами воздействия:

- Экономический цикл - после периода относительно низких темпов роста в 1990-х годах по сравнению с остальной Канадой в Британской Колумбии наблюдались более резкое замедление темпов роста в 2001 году и относительно более медленные темпы роста занятости в 2001 и 2002 годах. Этот относительно резкий спад можно объяснить в основном ослаблением в Соединенных Штатах Америки экспортного спроса на древесину и минералы и установлением в 2001 году компенсационной пошлины на пиломатериалы из мягких древесных пород.
- Иммиграция - с середины 90-х годов XX века доля новых иммигрантов в Британской Колумбии увеличилась по сравнению с другими провинциями. Исследования Статистического управления Канады указывают на то, что значительная часть иммигрантов, прибывших в страну менее 10 лет назад, сталкивалась за этот период с трудностями, связанными с высоким уровнем безработицы и низкими доходами. Это может быть связано с относительно низкими темпами роста занятости в конце 1990-х годов прошлого века и в первой половине текущего десятилетия, а также более труднопреодолимыми барьерами рынка труда, связанными с тем, что английский язык является вторым и люди прибыли из стран, которые не были традиционными поставщиками иммигрантов.

Предполагается, что в 2004 и 2005 годах зарегистрированные в Британской Колумбии показатели низких уровней доходов значительно улучшатся. В Британской Колумбии наблюдается существенный рост занятости, сопровождаемый значительным экономическим ростом, обусловленным экспортом ресурсов. Кроме того, собранные Статистическим управлением Канады данные о новых иммигрантах указывают на то, что лица, прибывшие в страну в последние пять лет, добиваются значительно большего успеха на рынке труда и что средние доходы в когортах иммигрантов, прибывших в страну в течение последних десяти лет, возвращаются к тенденции устойчивого роста, наблюдавшейся ранее.

В Ньюфаундленде и Лабрадоре доля лиц с низкими доходами сократилась с 13,8% в 1998 году до 11,9% в 2003 году. Правительство Ньюфаундленда и Лабрадора признает, что бедность является сложной проблемой, имеющей множество причин. Сокращение численности лиц с низкими доходами требует долгосрочного комплексного подхода, сочетающего в себе стратегические опции и сотрудничество между всеми уровнями органов власти, а также между правительством и общинными задействованными сторонами, включая общинные группы, предпринимателей и трудящихся. Правительство взяло на себя обязательство сократить численность лиц, находящихся за чертой МПУД, и в этих целях разрабатывает всестороннюю, охватывающую все органы власти стратегию сокращения бедности.

В Квебеке показатель низкой доходности сократился с 16,9% в 1998 году до 12,2% в 2003 году. Кроме того, с 1996 года постоянно сокращаются численность лиц, получающих социальную помощь, и коэффициент социальной помощи (отношение лиц, получающих социальную помощь, к населению в возрасте 65 лет и младше). За период 1996-2004 годов количество лиц, получающих социальную помощь, сократилось с 813 200 до 532 200 человек, а коэффициент социальной помощи - с 12,7% до 8,2%.

Закон о борьбе с бедностью и социальным отчуждением, который вступил в силу 5 марта 2003 года, призван служить руководством для правительства и общества Квебека в целом в планировании и осуществлении мер по борьбе с бедностью, предупреждению ее причин, ограничению ее воздействия на отдельных лиц и семьи, в противодействии социальному отчуждению и стремлении к достижению того, чтобы в Квебеке бедность была ликвидирована. Этот закон призван "постепенно, к 2013 году, превратить Квебек в одну из промышленно развитых наций, имеющую минимальное число лиц, живущих в условиях бедности".

Закон определяет стратегию по борьбе с бедностью и социальным отчуждением, которая ориентирована на достижение следующих целей: поощрение уважения человека и человеческого достоинства, улучшение экономического и социального положения людей, сокращение неравенства, поощрение людей к участию в жизни общества, а также развитие и укрепление чувства солидарности.

Закон также предполагает осуществление правительственного плана действий, который был принят в 2004 году, и содержит предложения о внесении определенных поправок в Программу помощи в трудоустройстве, учрежденную на основе *Закона о доплате к доходам, помощи в трудоустройстве и социальной солидарности*, таких, как отмена принципа сокращения объема пособий по причине совместного проживания, принятие принципа, определяющего минимальную величину пособия, при выплате

пособия по безработице, разрешение совершеннолетним лицам и семьям владеть собственностью и ликвидными активами большей стоимости, чем допускалось ранее, с целью поощрения достижения самодостаточности или учета временных экономических трудностей, а также частичное освобождение всех семей, имеющих на иждивении ребенка, от уплаты налогов в отношении пособия на ребенка. В рамках этого плана действий правительство должно наметить задачи в отношении увеличения доходов лиц, получающих пособия по безработице, и лиц, работающих полный рабочий день или на постоянной основе, которые живут в условиях бедности. Ограничения доходов лиц, проживающих совместно, уже были отменены, а минимальное пособие выплачивается с 1 октября 2005 года. Предполагается, что большая часть других поправок также вступит в силу в ближайшее время.

30. *Просьба указать, обеспечивают ли существующие в провинциях и территориях ставки социальной помощи жизненный уровень, превышающий черту МПУД, а также провести сравнение уровней такой помощи за период с 1994 года, когда действовал Канадский план по оказанию помощи, по 2004 год. Просьба представить эти данные в разбивке по полу, "видимым" меньшинствам, коренным народам и лицам, имеющим статус иммигрантов.*

Минимально приемлемый уровень дохода не следует рассматривать в качестве официальной меры бедности, не используется он и правительствами при определении размера ставок социальной помощи или других пособий. МПУД основан на доле доходов, которые средние канадские семьи тратят на продовольствие, жилье, одежду и обувь. Он может помочь при сопоставлении уровня жизни соответствующих лиц со средними показателями, но не обязательно свидетельствует о бедности или отражает уровень расходов на предметы первой необходимости, отдельных лиц и семей, нуждающихся в социальной помощи.

Подобным образом цифры, приводимые ниже в таблице *Доходы за счет социальной помощи*, следует толковать с осторожностью, поскольку они представляют собой предварительные расчеты. Ставки правительственной помощи зависят от размеров семьи и обстоятельств, а также могут дополняться специальными пособиями. В результате у некоторых лиц уровень доходов может превышать МПУД после уплаты налогов, в зависимости от семейного положения, возможности устроиться на работу и района проживания.

Приводимые ниже данные о минимально приемлемых уровнях дохода за 1994 и 2003 годы (последний год, за который имеются данные), взяты из подготовленного Статистическим управлением Канады издания *Доходы в Канаде за 2003 год*, с которым

можно ознакомиться в Интернете на сайте: <http://www.statcan.ca/english/freepub/75-202-XIE/75-202XIE2003000.pdf>. Запрошенных дезагрегированных данных не существует.

Минимально приемлемые уровни дохода (1992 год) за 1994 и 2003 годы после уплаты налогов					
ЧИСЛЕННОСТЬ СЕМЬИ	Население общины				
	Сельские районы	Городские районы			
		Менее 30 000*	от 30 000 до 99 999	от 100 000 до 499 999	500 000 и более
1994 год					
1 человек	9 025	10 329	11 522	11 668	13 797
2 человека	10 984	12 572	14 024	14 200	16 791
3 человека	13 678	15 653	17 462	17 683	20 909
4 человека	17 064	19 529	21 786	22 061	26 085
5 человек	19 431	22 238	24 808	25 121	29 703
6 человек	21 550	24 663	27 513	27 859	32 942
7 человек или более	23 668	27 087	30 218	30 598	36 180
2003 год					
1 человек	10 821	12 384	13 815	13 990	16 542
2 человека	13 170	15 073	16 815	17 027	20 133
3 человека	16 400	18 768	20 938	21 202	25 070
4 человека	20 460	23 416	26 122	26 451	31 277
5 человек	23 298	26 664	29 746	30 120	35 615
6 человек	25 838	29 571	32 989	32 404	39 498
7 человек или более	28 378	32 478	36 231	36 688	43 381
* Включает города с населением от 15 000 до 30 000 человек, а также небольшие поселки городского типа (менее 15 000 человек).					

Национальный совет социального обеспечения (НССО), гражданский консультативный орган при министерстве социального развития Канады, регулярно публикует доклады по проблемам бедности и социальной политики. Доклад Совета *Доходы за счет социальной помощи в 2004 году* содержит информацию о предполагаемых ежегодных доходах за счет социальной помощи по каждой провинции и территории в зависимости от типа семьи. С докладом можно ознакомиться на сайте: http://www.ncwcnbes.net/htmldocument/principales/onlinepub_e.htm. Нижеследующие данные взяты из доклада НССО; данные относятся к 1994 и 2003 годам.

Доходы за счет социальной помощи по провинциям и территориям (по курсу доллара в 2004 году)			
		1994 год	2003 год
НЬЮФАУНДЛЕНД И ЛАБРАДОР			
Один родитель, один ребенок	Провинция	13 762	11 969
	Федеральный уровень	2 115	3 373
	Всего	15 877	15 342
Пара, двое детей	Провинция	14 891	12 878
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	18 127	18 507
ОСТРОВ ПРИНЦА ЭДУАРДА			
Один родитель, один ребенок	Провинция	13 271	10 210
	Федеральный уровень	2 109	3 373
	Всего	15 380	13 583
Пара, двое детей	Провинция	19 776	15 315
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	23 011	20 944
НОВАЯ ШОТЛАНДИЯ			
Один родитель, один ребенок	Провинция	12 871	9 380
	Федеральный уровень	2 094	3 373
	Всего	14 965	12 753
Пара, двое детей	Провинция	15 241	13 002
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	18 477	18 631
НЬЮ-БРАНСУИК			
Один родитель, один ребенок	Провинция	10 807	10 111
	Федеральный уровень	2 046	3 373
	Всего	12 853	13 483
Пара, двое детей	Провинция	12 068	11 543
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	15 304	17 172
КВЕБЕК			
Один родитель, один ребенок	Провинция	14 087	10 965
	Федеральный уровень	1 917	3 373
	Всего	16 004	14 338
Пара, двое детей	Провинция	16 526	12 778
	Федеральный уровень	3 153	5 628
	Всего	19 679	18 407

Доходы за счет социальной помощи по провинциям и территориям (по курсу доллара в 2004 году)			
		1994 год	2003 год
ОНТАРИО			
Один родитель, один ребенок	Провинция	18 450	10 809
	Федеральный уровень	2 122	3 373
	Всего	20 572	14 182
Пара, двое детей	Провинция	23 905	13 194
	Федеральный уровень	3 235	5 628
	Всего	27 140	18 822
МАНИТОБА			
Один родитель, один ребенок	Провинция	11 775	9 819
	Федеральный уровень	2 078	3 373
	Всего	13 853	13 192
Пара, двое детей	Провинция	20 510	13 637
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	23 746	19 266
САСКАЧЕВАН			
Один родитель, один ребенок	Провинция	12 686	9 297
	Федеральный уровень	2 093	3 373
	Всего	14 779	12 670
Пара, двое детей	Провинция	18 086	13 215
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	21 321	18 843
АЛЬБЕРТА			
Один родитель, один ребенок	Провинция	11 233	8 849
	Федеральный уровень	1 978	3 274
	Всего	13 211	12 123
Пара, двое детей	Провинция	17 685	13 421
	Федеральный уровень	3 352	5 714
	Всего	21 037	19 135
БРИТАНСКАЯ КОЛУМБИЯ			
Один родитель, один ребенок	Провинция	14 574	10 560
	Федеральный уровень	2 120	3 373
	Всего	16 694	13 933
Пара, двое детей	Провинция	18 584	12 801
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	21 820	18 430

Доходы за счет социальной помощи по провинциям и территориям (по курсу доллара в 2004 году)			
		1994 год	2003 год
ЮКОН			
Один родитель, один ребенок	Провинция	16 023	16 875
	Федеральный уровень	2 121	3 373
	Всего	18 144	20 248
Пара, двое детей	Провинция	24 153	23 120
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	27 389	28 749
СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЕ ТЕРРИТОРИИ			
Один родитель, один ребенок	Территория	23 418	18 685
	Федеральный уровень	2 121	3 373
	Всего	25 540	22 058
Пара, двое детей	Территория	27 759	24 132
	Федеральный уровень	3 236	5 628
	Всего	30 995	29 761
НУНАВУТ**			
Один родитель, один ребенок	Территория	29 002	18 787
	Федеральный уровень	2 742	2 958
	Всего	31 744	21 745
Пара, двое детей	Территория	34 298	31 815
	Федеральный уровень	4 329	3 604
	Всего	38 627	35 419
* ВСЛЕДСТВИЕ ОКРУГЛЕНИЯ ОБЩИЕ ПОКАЗАТЕЛИ НЕ ВСЕГДА МОГУТ СОГЛАСОВЫВАТЬСЯ ДРУГ С ДРУГОМ.			
** Территория Нунавут была образована в 1999 году; приводимые данные относятся к 1999 году.			

В пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах содержится дополнительная информация о ставках социальной помощи в провинциях и территориях в соответствии со статьей 9.

31. Согласно полученной Комитетом информации, доля работающих взрослых инвалидов, живущих ниже черты МПУД, гораздо выше данного показателя для остальной части населения. Просьба представить соответствующую информацию, включая сопоставимые статистические данные, и описать меры, принятые для устранения таких диспропорций.

По данным Обзора динамики трудовых ресурсов и доходов (ДТРД), процентная доля совершеннолетних инвалидов (в возрасте 16-64 лет), у которых доходы на семью после уплаты налогов находились бы ниже МПУД, в период 1999-2002 годов сократилась на 2,5%. И все же сохраняется бóльшая вероятность того, что инвалиды могут проживать в семьях, доходы которых были бы ниже черты МПУД, нежели их ровесники, не имеющие инвалидности. В 2002 году 19,7% совершеннолетних инвалидов проживали в семьях с низкими доходами, что более чем в два раза превышало соответствующие показатели среди их сверстников, не имеющих инвалидности (8,9%).

В период 1999-2002 годов также незначительно, на 1,6%, сократилась доля пожилых инвалидов, проживающих в семьях с низкими доходами. Что касается 2002 года, то доля пожилых инвалидов в семьях с низкими доходами, превышала такой показатель для пожилых лиц, не имеющих инвалидности (8,2% против 6,2%). В целом же, пожилые лица реже живут в домашних хозяйствах с низкими доходами, чем население трудоспособного возраста.

С информацией о мерах, принимаемых органами власти в Канаде с целью улучшения положения инвалидов, можно ознакомиться в следующих разделах *пятого доклада Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*: введение (пункты 62-64), правительство Канады (пункты 81-82, 101, 122 и 151), Британская Колумбия (пункты 166, 170-172), Альберта (пункт 210), Саскачеван (пункт 261), Манитоба (пункты 298 и 315), Онтарио (пункты 318-319), Квебек (пункты 395 и 429), Новая Шотландия (пункты 469 и 473), Остров принца Эдуарда (пункт 515), Ньюфаундленд и Лабрадор (пункт 547) и Северо-западные территории (пункт 596).

Среди дополнительных мер, принятых правительством Квебека можно назвать:

- Бенефициары программы оказания помощи в трудоустройстве (социальная помощь) могут получать пособие в связи с серьезным ограничением трудоспособности (256 долл. в месяц на одинокого человека, 353 долл. в месяц на пару), бесплатные рецептурные лекарства и различные специальные пособия на цели охраны здоровья.
- Различные налоговые меры в виде налоговых скидок и отсрочек в уплате налогов, включая предоставление определенных сумм в связи с серьезной и длительной психической или физической инвалидностью, налоговые скидки в отношении медицинских расходов и предоставления жилья одному из родителей, а также налоговую льготу в отношении приобретения товаров и

услуг с целью оказания поддержки лицу, страдающему от той или иной формы инвалидности.

- Программа предоставления прямых пособий на оплату услуг, связанных с оказанием помощи в ведении домашнего хозяйства, услуг личных сиделок на дому, гражданской поддержкой и помощью в семье.
- Меры по специализированному трудоустройству, предполагающие специальную оценку и консультирование, оплату услуг *Квебекской службы трудоустройства* и предварительные меры по обеспечению возможностей трудоустройства.
- Меры по созданию рабочих мест, рассчитанных на инвалидов в рамках программы *Договор об обеспечении работой*, которая предполагает предоставление работодателям компенсации за субсидирование заработной платы и последствия ограниченной трудоспособности инвалидов и их меньшей производительности по сравнению с той, которая ожидается работодателем на данном рабочем месте. Эта программа также позволяет финансировать приспособление рабочего места, обеспечение его доступности для инвалида, приобретение оборудования, обучение, объяснение или какие-либо другие меры, необходимые для привлечения к работе инвалида.
- Защищаемые рабочие места: система, состоящая из 44 специальных компаний, предлагает инвалидам такие виды работ, которые учитывают их ограниченную функциональную трудоспособность. Право на получение таких работ имеют лица, которые, хотя и могут работать, обладают существенно ограниченной функциональной трудоспособностью, что мешает им быть конкурентноспособными в компании.

32. *Просьба представить подробную информацию о конкретных стратегиях по сокращению масштабов нищеты среди одиноких матерей, женщин из числа коренных народов, женщин, принадлежащих к "видимым" меньшинствам, женщин, относящихся к числу недавних иммигрантов, женщин-инвалидов и престарелых одиноких женщин.*

Что касается лиц, занимающихся сбором/доставкой урожая, то здесь осуществляются инициативы с целью решения проблем, с которыми сталкиваются женщины, живущие в условиях нищеты. Они охватывают множество областей, таких, как доплата к доходу и трудоустройство, охрана здоровья, образование и профессиональная

подготовка, обеспечение жильем и т.д. С подробностями, касающимися этих инициатив можно ознакомиться в пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (в рамках статьи 11), а также в самых последних докладах Канады по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и ответе Канады на вопросник об осуществлении Пекинской платформы действий, представленном в июне 2004 года (http://www.swc-cfc.gc.ca/pubs/unquestionnaire04/index_e.html).

О дополнительных инициативах рассказывается ниже.

Федеральные, провинциальные и территориальные инициативы предполагают создание механизмов, содействующих выполнению обязательств по оказанию поддержки семьям, включая матерей-одиночек и детей. На вебсайте по вопросам оказания поддержки детям размещена информация и адреса, по которым можно обратиться за информацией по вопросам оказания поддержки семьям в Канаде: <http://www.justice.gc.ca/en/ps/sup/enforcement>.

Следующие проводимые правительством Альберты программы конкретно не ориентированы на женщин, но оказывают непосредственное воздействие на решение проблем нищеты, с которыми сталкиваются женщины-инвалиды или пожилые одинокие женщины:

- В рамках проводимой в Альберте программы оказания поддержки пожилым лицам и общине пожилым лицам и инвалидам предоставляется материальная помощь.
- Осуществляемая в Альберте программа помощи пожилым лицам представляет собой программу обеспечения доходами, в рамках которой соответствующим пожилым лицам выплачиваются денежные пособия.
- В рамках программы гарантированных доходов для лиц, имеющих серьезную инвалидность, совершеннолетним жителям Альберты, имеющим постоянную инвалидность, что серьезно ограничивает их возможности зарабатывать средства к существованию, предоставляются финансовые и медицинские пособия.

В Манитобе одна из первоочередных задач Директората по проблемам женщин заключается в расширении возможностей женщин по достижению экономической самодостаточности и/или экономической обеспеченности. Директорат по проблемам

женщин осуществляет три инициативы, которые, хотя конкретно и не ориентированы на решение проблем нищеты, предоставляют возможности профессиональной подготовки с целью содействия трудоустройству женщин и предоставляет женщинам с низкими доходами возможности образования и профессиональной подготовки, необходимые для получения более высокооплачиваемой работы и повышения своего жизненного уровня:

- *Получи специальность на будущее* - это образовательная и учебная программа для женщин всех возрастов, которая позволяет женщинам осваивать такие нетрадиционные специальности, как слесарное дело, сварка и электротехника.
- *Программа улучшения производительности* была создана с целью повышения уровня компьютерной грамотности среди женщин зрелого возраста, с тем чтобы большее число лиц владело базовыми компьютерными навыками, имело возможность трудоустроиться на такую работу, где требуется компьютерная грамотность, а также чтобы такие женщины испытывали большую уверенность при работе с компьютерами и стремились самостоятельно повышать уровень своей квалификации.
- *Стипендионная программа освоения специальностей будущего* предполагает предоставление женщинам пособий с целью их привлечения к участию в программах высокопрофессиональной подготовки в течение двух лет, с тем чтобы они смогли получить дипломы по математике, науке и технике и могли трудоустроиться в областях, где существует высокий спрос на эти специальности, что обеспечит им экономическую самостоятельность.

В числе дополнительных правительственных мер и программ можно назвать:

- Осуществляемое в два этапа дальнейшее повышение установленного в Монитобе размера минимальной заработной платы (см. пункт 293 пятого доклада Канады по МПЭСКП): увеличение до 7,60 доллара за час с 1 апреля 2006 года и до 8,00 доллара за час с 1 апреля 2007 года.
- Поддержку в расселении и языковой подготовке совершеннолетних лиц, оказываемую эмигрантам в Манитобе, которая предполагает программы изучения в рамках общин совершеннолетними английского языка в качестве второго языка, разработанные с учетом потребностей женщин-эмигранток, которые, возможно, живут дома в изоляции со своими детьми. В рамках этих программ и по месту жительства действуют службы присмотра за детьми и оказания транспортной помощи. Существует также два класса продвинутого

изучения языка для развития навыков общения и определения планов последующего обучения или вступления на рынок труда.

В 2005 году правительство Ньюфаундленда и Лабрадора объявило о начале осуществления комплексного подхода в отношении проблем нищеты, который будет предполагать участие партнеров. На цели разработки стратегии по сокращению нищеты правительство инвестирует 200 000 долларов. Это осуществляется в сочетании с другими важными инициативами по ликвидации барьеров, с которыми сталкиваются лица, наиболее часто оказывающиеся в условиях нищеты, включая детей, родителей-одиночек, женщин и инвалидов. Правительство руководствуется всесторонним, комплексным подходом, в котором будут учтены связи, существующие между нищетой и полом, образованием, жилищными условиями, занятостью, состоянием здоровья, социальной и финансовой поддержкой и налоговыми мерами, а также связь между бедностью женщин и их все бóльшую уязвимость перед насилием. Оно также будет учитывать то, какое влияние могут оказывать друг на друга различные стратегии, и их воздействие на лиц, которым они призваны оказывать помощь.

В рамках данной стратегии предполагается определить основные черты лиц, живущих в провинции в условиях нищеты, и осуществлять инициативы по снижению степени и уровня нищеты, смягчению ее отрицательных последствий и содействию тому, чтобы разорвать цикл зависимости одного поколения от другого в среднесрочной и долгосрочной перспективах. Учитывая недостаток данных, которые позволили бы определить точные параметры нищеты в провинции, при разработке плана будут проводиться исследования, с тем чтобы лучше понять динамику лиц, живущих в условиях нищеты, включая географию, гендерный фактор, продолжительность, тип семьи и отношение к рынку труда. В рамках этого анализа будут рассмотрены уровни доходов после уплаты налогов и стоимость жизни по всей провинции. В долгосрочной перспективе в рамках стратегии сокращения нищеты будут рассмотрены роли самых различных заинтересованных сторон и таких программ и сфер, как ставки доплат к доходам, система налогообложения, пособия на ребенка, возможность приобретения рецептурных лекарств, помощь в образовании и профессиональной подготовке, поддержка в жилищной сфере, инициативы по содействию экономическому развитию провинции и стимулирование лучшего соблюдения постановлений по осуществлению мер поддержки.

В дополнение к программам по освоению женщинами профессий, требующих высокой квалификации, и информационно-учебных технологий, о которых рассказывалось в пунктах 325 и 326 пятого доклада Канады по МПЭСКП, правительство Онтарио принимает меры по предупреждению насилия в отношении женщин и

поощрению экономической независимости женщин. Осуществляемые Директором по проблемам женщин провинции Онтарио программы, направленные на обеспечение большей экономической независимости женщин, включают в себя:

- *Программу "Партнеры в достижении перемен", которая предполагает финансирование партнерских инициатив, направленных на ознакомление молодых женщин с информацией о карьерных возможностях, включая освоение нетрадиционных специальностей и специальностей, требующих знания основ математики, науки и техники; содействие трудоустройству и работе женщин в развивающихся отраслях; и развитие успеха женщин в предпринимательской деятельности.*
- *Программу "Инвестирование в будущее для женщин", которая предполагает финансирование центров, оказывающих поддержку женщинам в трудоустройстве и до получения ими работы, а также центров профессиональной подготовки и консультирования женщин по вопросам безопасности. Основное внимание уделяется женщинам с низкими доходами и/или целевым группам населения (иммигрантам, коренным жителям, франкофонам).*
- *В рамках экспериментальной учебной программы по вопросам насилия в семье и трудоустройства финансируются программы, призванные оказывать помощь женщинам, которые сталкиваются или могут столкнуться с насилием в семье, в достижении экономической обеспеченности.*

Правительство Квебека осуществляет ряд государственных мер по ликвидации нищеты, в дополнение к тем, о которых рассказывалось в ответах на вопросы 29 и 30 и которые специально касаются женщин. Например:

- Лица, получающие пособия по безработице (социальную помощь) и имеющие на иждивении ребенка моложе пяти лет, ежемесячно дополнительно получают 114 долларов в качестве пособия в связи с временно ограниченной трудоспособностью. Право на получение этого пособия также имеют женщины с 20-й недели беременности вплоть до пятой недели после родов. Семьям с одним родителем также ежемесячно дополнительно предоставляется 108 долларов. Хотя эти меры конкретно не ориентированы на женщин, около 90% совершеннолетних, которые ими пользуются, составляют женщины. Различные другие специальные пособия конкретно призваны обеспечивать

особые потребности женщин (беременность, кормление грудью и детское питание, убежище в случае насильственных действий со стороны супруга, контрацепция).

- Программа "Мое место под солнцем" - это междисциплинарная инициатива, в рамках которой молодым родителям, получающим пособие по безработице и приобретающим профессиональную квалификацию, предоставляются места в учреждениях по уходу за ребенком по сниженной цене. Она в основном ориентирована на семьи с одним родителем, имеющим детей моложе 18 лет.
- До 1 января 2006 года программа предоставления пособий по беременности родам предполагала оказание финансовой помощи получающим зарплату женщинам, находящимся в отпуске по беременности, с целью покрытия потерь, обусловленных периодом ожидания родительских пособий, установленным *Законом о страховании служащих*. После этого новый Квебекский план страхования родителей распространяется на всех соответствующих пользователей.
- Несовершеннолетние беременные девушки, не имеющие надежных источников доходов, которые участвуют в программе оказания поддержки молодым родителям министерства здравоохранения и социального обслуживания, могут получать специальную финансовую поддержку.
- При осуществлении стратегии оказания помощи трудоспособным женщинам признаются и принимаются во внимание проблемы, с которыми сталкиваются женщины на рынке труда, и предоставляются услуги по трудоустройству с целью удовлетворения их потребностей.
- Подход, которым руководствуется правительство, содействует интеграции на рынке труда иммигрантов и представителей "видимых" меньшинств, особенно женщин-эмигранток.

В Юконе программы социальной помощи осуществляются Юконским министерством по делам исконных народов и федеральным министерством по делам индейцев и развитию северных территорий. Матери-одиночки могут получать социальную помощь и не обязаны искать работу до достижения их ребенком шестилетнего возраста. Выплачиваемое территорией дополнительное пособие для инвалидов в рамках социальной помощи было увеличено со 125 до 250 долларов в месяц. Также был расширен круг исключений в отношении доходов. Другими

предоставляемыми услугами являются пособия по уходу за ребенком (обусловленные проверкой дохода), убежища для подвергшихся насилию женщин, помощь в получении и нахождении работы, учебные пособия, приюты для бездомных (например, консультативная помощь, группы поддержки т.д.). Также осуществляется программа помощи беременным женщинам из сельских районов, в рамках которой беременным женщинам, ожидающим родов в столице, в Уайтхорсе, предоставляется недорогое жилье. Кроме того, помощь семьям с низкими доходами оказывается за счет ряда других программ, включая Юконский фонд пособий на ребенка и детского отдыха и услуги для детей-инвалидов, а также субсидируемое жилье. Директорат по проблемам женщин финансирует деятельность Женского центра по подготовке женщин-адвокатов. Что касается пожилых лиц, то тем из них, которые проживают в неосвоенных районах, предоставляются субсидии на коммунальные услуги (с целью покрытия расходов на коммунальные услуги), осуществляется программа фармацевтического обеспечения (рецептурные лекарства) и предоставляются расширенные пособия по охране здоровья. Пожилым лицам, не имеющим частной страховки, все это предоставляется бесплатно.

33. *Просьба представить более подробную информацию, включая статистические данные, о группах, сталкивающихся с проблемой отсутствия продовольственной безопасности в государстве-участнике, и охарактеризовать основные особенности и результаты реализации Плана действий Канады по обеспечению продовольственной безопасности 1998 года (периодический доклад, пункт 293 и далее). Просьба разъяснить, почему использование продовольственных банков в Канаде, согласно сообщениям, возросло на 26,6% начиная с 1998 года, причем многие продовольственные банки сталкиваются с трудностями при удовлетворении спроса. Просьба представить подробную информацию о том, в какой степени провинции и территории зависят от деятельности продовольственных банков.*

Канада занимает высокое место среди стран по показателям уровней имеющихся доходов и продовольствия в расчете на душу населения и одно из самых последних мест по реальной стоимости продовольствия и доли доходов, расходуемой на продовольствие. Поэтому значительное большинство канадцев обеспечено продовольствием; тем не менее некоторым группам может в большей степени, чем другим, угрожать проблема отсутствия продовольственной безопасности, о чем свидетельствует ряд исследований. По данным Статистического управления Канады, около 2,3 млн. человек, или примерно 7,4%, проживали в 2004 году в семьях, которые не были обеспечены продовольственной безопасностью, а менее 2,5% населения, согласно сообщениям, испытывали умеренный или острый голод.

Показатели, связанные с продовольственной безопасностью семей, с разбивкой по полу, численности семей, в Канаде и провинциях

	Всего	Обеспечены продовольствием		Недостаточно обеспечены продовольствием						О недостаточной обеспеченности продовольствием не заявлено	
				Не голодают		Умеренно голодают		Испытывают острый голод			
	Кол-во	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%
2004 год											
Канада	31 030 722	28 706 473	92,5	1 411 416	4,5	586 147	1,9	129 469	0,4	197 217	0,6
Мужчины	15 330 664	14 215 104	92,7	637 246	4,2	303 693	2,0	51 639 ^E	0,3 ^E	122 981 ^E	0,8 ^E
Женщины	15 700 058	14 491 369	92,3	774 170	4,9	282 453	1,8	77 830 ^E	0,5 ^E	74 236 ^E	0,5 ^E
Ньюфаундленд и Лабрадор	512 487	465 500	90,8	27 714	5,4	7 655^E	1,5^E	F	F	F	F
Мужчины	253 221	231 442	91,4	12 491 ^E	4,9 ^E	1 978 ^E	0,8 ^E	F	F	F	F
Женщины	259 266	234 059	90,3	15 223 ^E	5,9 ^E	5 677 ^E	2,2 ^E	F	F	F	F
Остров принца Эдуарда	135 973	125 998	92,7	6 792	5,0	1 838^E	1,4^E	F	F	F	F
Мужчины	66 961	62 708	93,6	2 952 ^E	4,4 ^E	F	F	F	F	F	F
Женщины	69 012	63 291	91,7	3 840 ^E	5,6 ^E	F	F	F	F	F	F
Новая Шотландия	909 560	802 418	88,2	58 213	6,4	38 831^E	4,3^E	F	F	F	F
Мужчины	438 689	392 969	89,6	23 414 ^E	5,3 ^E	F	F	F	F	F	F
Женщины	470 871	409 449	87,0	34 800 ^E	7,4 ^E	21 142 ^E	4,5 ^E	F	F	F	F
Нью-Брансуик	729 794	661 956	90,7	41 202^E	5,6^E	13 896^E	1,9^E	F	F	F	F
Мужчины	357 297	319 319	89,4	18 209 ^E	5,1 ^E	F	F	F	F	F	F
Женщины	372 497	342 638	92,0	22 993 ^E	6,2 ^E	5 478 ^E	1,5 ^E	F	F	F	F
Квебек	7 369 295	6 929 133	94,0	308 011	4,2	92 521^E	1,3^E	F	F	F	F
Мужчины	3 618 276	3 376 468	93,3	191 396 ^E	5,3 ^E	41 429 ^E	1,1 ^E	F	F	F	F
Женщины	3 751 019	3 552 664	94,7	116 616 ^E	3,1 ^E	51 092 ^E	1,4 ^E	F	F	F	F
Онтарио	12 176 330	11 343 292	93,2	480 553	3,9	216 900	1,8	50 830^E	0,4^E	84 756^E	0,7^E
Мужчины	6 018 581	5 636 061	93,6	193 854	3,2	113 450 ^E	1,9 ^E	F	F	F	F
Женщины	6 157 749	5 707 231	92,7	286 699	4,7	103 450 ^E	1,7 ^E	30 472 ^E	0,5 ^E	29 897 ^E	0,5 ^E
Манитоба	1 093 465	998 795	91,3	55 838	5,1	22 797^E	2,1^E	3 833^E	0,4^E	F	F
Мужчины	546 114	501 478	91,8	24 426 ^E	4,5 ^E	7 500 ^E	1,4 ^E	F	F	F	F
Женщины	547 351	497 317	90,9	31 412	5,7	15 298 ^E	2,8 ^E	F	F	F	F
Саскачеван	925 094	854 031	92,3	38 272	4,1	15 378^E	1,7^E	F	F	F	F
Мужчины	457 811	421 941	92,2	13 990 ^E	3,1 ^E	F	F	F	F	F	F
Женщины	467 283	432 090	92,5	24 281 ^E	5,2 ^E	5 795 ^E	1,2 ^E	F	F	F	F
Альберта	3 107 881	2 822 803	90,8	173 616	5,6	74 849^E	2,4^E	11 778^E	0,4^E	24 834^E	0,8^E
Мужчины	1 568 880	1 453 284	92,6	59 904 ^E	3,8 ^E	35 037 ^E	2,2 ^E	F	F	F	F
Женщины	1 539 001	1 369 519	89,0	113 712 ^E	7,4 ^E	39 812 ^E	2,6 ^E	F	F	9 008	0,6 ^E
Британская Колумбия	4 070 843	3 702 547	91,0	221 205	5,4	101 481	2,5	F	F	F	F
Мужчины	2 004 833	1 819 434	90,8	96 611 ^E	4,8 ^E	68 128 ^E	3,4 ^E	F	F	F	F
Женщины	2 066 010	1 883 112	91,1	124 594 ^E	6,0 ^E	33 353 ^E	1,6 ^E	F	F	F	F

Источник: Статистическое управление Канады, Обзор состояния здоровья канадского общества, питание, 2004 год, таблица 105-2004 КАНСИМ.

1. Модель определения уровней продовольственной безопасности семей разработана на основе модели продовольственной безопасности, используемой в Соединенных Штатах Америки, которая была опубликована в 2000 году министерством сельского хозяйства Соединенных Штатов Америки. В основе определения недостаточной обеспеченности продовольствием лежат 18 вопросов, и она указывает на то, могли ли семьи, как имеющие детей, так и бездетные, позволить себе продукты питания, которые им были необходимы в течение предыдущих 12 месяцев. Вопросы о продовольственной безопасности были ориентированы на всех членов семьи, а не только на основных респондентов опроса. Поэтому респонденты классифицированы по степени обеспеченности семьей продовольствием, что необязательно может отражать то, как это понимают респонденты.
2. Согласно индексу, респонденты классифицированы по четырем категориям на основе степени обеспеченности семьи продовольствием. В семьях, в недостаточной степени обеспеченных продовольствием, но не голодающих, все члены обеспокоены тем, что запасы продовольствия могут кончиться, или отказываются от употребления продуктов питания соответствующего качества, выбирая менее дорогостоящие, однако не сообщается о том, что в них в незначительной степени ограничивается количество потребляемого членами семьи продовольствия, или оно вообще не ограничивается. В недостаточно обеспеченных продовольствием семьях, испытывающих умеренный голод, количество потребляемого совершеннолетними в семьях продовольствия сокращается настолько, что взрослые часто испытывают физическое чувство голода. В большинстве семей (но не во всех) недостаточно обеспеченных продовольствием, в которых есть дети, на этом этапе такие ограничения, как представляется, не касаются детей. Во всех имеющих детей семьях, сталкивающихся в проблеме отсутствия продовольственной безопасности до такой степени, что они испытывают острый голод, отмечено сокращение объема продовольствия, потребляемого детьми, причем дети могут испытывать голод; взрослым в семьях, недостаточно обеспеченных продовольствием, с детьми или без них, неоднократно приходится прибегать к более серьезному ограничению объема потребляемого продовольствия.
3. Для определения коэффициента вариации (КВ) и интервалов достоверности (ИД) использовался метод бутстреппинга.
4. Данные, отражающие коэффициент вариации (КВ) от 16,6 до 33,3%, отмечены буквой (E), и к ним следует относиться осторожно.
5. Данные, коэффициент вариации (КВ) которых превышает 33,3%, были удалены (F) вследствие чрезмерной вариативности выборки.

Несмотря на предпринимаемые длительное время усилия по решению данной проблемы, недостаточная продовольственная безопасность продолжает вызывать обеспокоенность в Канаде. С проблемой отсутствия продовольственной безопасности в Канаде в основном сталкиваются лица, находящиеся на социальном обеспечении, имеющие низкооплачиваемую работу, или безработные, которые не могут удовлетворить свои потребности в продуктах питания, не отказывая себе в удовлетворении других потребностей. Как правило, женщины, дети и коренные народы составляют большинство в показателях бедности и среди лиц, пользующихся продовольственными банками. Также подверженными проблеме отсутствия продовольственной безопасности считаются лица, имеющие физические и умственные недостатки и страдающие от острых или хронических

заболеваний. Статистическое управление Канады также установило, что важную роль в обеспечении продовольствием играет географический фактор. Канада продолжает принимать меры поощрения и поддержки своих граждан, которым приходится сталкиваться с проблемой отсутствия продовольственной безопасности.

КАНАДА ПРЕДСТАВЛЯЛА ОТЧЕТЫ О ПРИНИМАЕМЫХ МЕРАХ С ЦЕЛЮ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, В ДОКЛАДАХ О ХОДЕ РАБОТЫ, ПРЕДСТАВЛЯВШИХСЯ ФАО В 1999, 2002 И 2004 ГОДАХ. ВЕСНОЙ 2006 ГОДА ФАО БУДЕТ ПРЕДСТАВЛЕН ЧЕТВЕРТЫЙ ДОКЛАД О ХОДЕ РАБОТЫ. КРОМЕ ТОГО, В 2006 ГОДУ КАНАДА ПРЕДСТАВИТ ОТДЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД О РЕЗУЛЬТАТАХ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ 1998 ГОДА.

Каждый год Канадская ассоциация продовольственных банков (КАПБ), национальная зонтичная организация, представляющая добровольные благотворительные продовольственные фонды, проводит национальное обследование использования банков продовольствия в Канаде. По данным самого последнего доклада КАПБ, "Хроника голода в 2005 году", в Канаде имеется порядка 650 продовольственных банков.

Провинция/территория	Общее число продовольственных банков (исключая агентства)
Британская Колумбия	97
Альберта	81
Саскачеван	21
Манитоба	46
Онтарио	288
Квебек	17
Нью-Брансуик	56
Новая Шотландия	1
Остров принца Эдуарда	6
Ньюфаундленд и Лабрадор	30
Юкон	2
Северо-западные территории	3
Нунавут	2
Итого по Канаде	650

Источник: "Хроника голода в 2005 году", Канадская ассоциация продовольственных банков, стр. 10 оригинала.

Согласно данным, полученным от продовольственных банков по всей стране, которые участвовали в обследовании, проведенном НАПБ, в 2005 году в среднем в месяц услугами продовольственных банков пользовались 823 856 человек, что представляло собой сокращение менее чем на 1% в масштабах всей страны по сравнению с 824 612 человек в 2004 году. За этот же период сокращение использования продовольственных банков было зарегистрировано в пяти провинциях: небольшое уменьшение было отмечено в Ньюфаундленде и Лабрадоре, Нью-Брансуике и Квебеке; в Британской Колумбии и Альберте наблюдались более существенные сокращения (в целом на 10,5% и 16,6%). Небольшой рост посещений продовольственных банков был отмечен в Саскачеване, на Острове принца Эдуарда, в Новой Шотландии, Манитобе и Онтарио.

ТАБЛИЦА 2. ОБЩЕЕ ЧИСЛО ЛИЦ, КОТОРЫМ В МАРТЕ 2005 ГОДА ОКАЗЫВАЛАСЬ ПОМОЩЬ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫМИ БАНКАМИ							
	ВСЕ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ БАНКИ			ДАнные ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ БАНКОВ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ ВОЗРАСТНЫХ ГРУПП			
	Всего получали помощь	Процентная доля (%)	Всего семей ¹	Взрослые	Дети	Всего получали помощь	Всего респондентов
Британская Колумбия	75 413	9,2	29 288	41 476	24 216	65 692	93
Альберта	45 481	5,5	11 475	24 573	18 610	43 183	74
Саскачеван	24 600	3,0	9 388	13 189	11 411	24 600	20
Манитоба	46 161	5,6	16 256	24 612	21 245	45 857	36
Онтарио	338 563	41,1	127 137	194 329	144 234	338 563	279
Квебек	215 256	26,2	82 515	128 856	78 180	207 036	16
Нью-Брансуик	19 441	2,4	8 195	12 590	6 851	19 441	52
Новая Шотландия	25 453	3,1	8 467	14 612	8 361	22 973	82 ²
Остров принца Эдуарда	3 208	,4	1 253	2 070	1 138	3 208	6
Ньюфаундленд и Лабрадор	28 384	3,4	8 140	17 524	10 598	28 122	28
Юкон	739	<,1	417	497	242	739	2
Северо-Западные территории	663	<,1	92	151	137	288	2
Нунавут	494	<,1	129	327	167	494	1
Канада	823 856	100,0	302 752	474 806	325 390 ³	800 196	691

Источник: "Хроника голода в 2005 году", Канадская ассоциация продовольственных банков, стр. 11 текста оригинала.

¹ Не все респонденты смогли представить статистические данные о домашних хозяйствах.

² Данные о количестве взрослых и детей в Новой Шотландии основаны на информации, представленной 82 агентствами.

³ В этом показателе занижено фактическое число детей, получающих помощь из продовольственных банков, поскольку не все продовольственные банки смогли представить информацию с разбивкой по взрослым и детям.

По данным опроса КАПБ, 40,7% пользователей продовольственных банков составляли дети моложе 18 лет. Семьи, имеющие детей, составляли более половины пользователей продовольственных банков: 29,5% составляли семьи с одним родителем, а 23,5% - семьи с двумя родителями. На долю одиноких лиц приходилось 36% пользователей, а на долю пар, не имевших детей, - 11%.

Результаты также свидетельствовали о том, что большинство пользователей продовольственных банков, или 51,6%, составляли лица, получающие социальную помощь.

ОСНОВНОЙ ИСТОЧНИК ДОХОДОВ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ ПРОДОВОЛЬСТВИЯ	
Социальная помощь	51,6%
Занятость	13,1%
Инвалидность	12,6%
Без доходов	6,7%
Пенсия	5,2%
Страхования служащих	4,5%
Студенческие ссуды	2,1%
Прочее	4,2%
Источник: "Хроника голода в 2005 году", Канадская ассоциация продовольственных банков, стр. 11 текста оригинала.	

С подробной информацией об использовании продовольственных банков в провинциях и территориях можно ознакомиться в издании "Хроника голода в 2005 году", которое размещено на вебсайте КАПБ:
<http://www.cafb-acba.ca/english/EducationandResearch-ResearchStudies.html>.

Канадские органы власти предоставляют финансовую помощь и осуществляют самые различные программы для решения проблемы отсутствия продовольственной безопасности и содействия здоровому питанию. Например, как подробно рассказывалось в четвертом докладе Канады по МПЭСКИП, в канадской программе доставки продовольствия по почте признается, что до многих исконных народностей и общин инуитов нельзя добраться на протяжении всего года на автомобиле, по железной дороге или морем. Вследствие этого жителям, возможно, труднее покупать такие доступные здоровые продукты питания, как фрукты, овощи, хлеб, молоко и яйца. Поэтому правительство Канады оплачивает часть расходов по доставке по воздуху таких продуктов питания в удаленные северные общины.

В Альберте лицам, получающим доплату к доходам, могут предоставляться ограниченные средства в случае возникновения чрезвычайных обстоятельств, связанных с обеспеченностью продовольствием, которые неподвластны получателю.

В осуществляемой в Британской Колумбии программе "Покупай местные продукты" поощряется покупка местных и сезонных продуктов питания с целью развития культуры здорового и умеренного питания и оказания помощи местным производителям сельскохозяйственной продукции. В рамках осуществляемой в Британской Колумбии программы распределения оказывается помощь общинным продовольственным банкам и фермерским рынкам; она была призвана улучшить качество продуктов питания, имеющихся в продовольственных банках, и привлекать пожертвования в Канадскую ассоциацию продовольственных банков от потребителей в Британской Колумбии - отделение в Британской Колумбии с продуктами питания, произведенными в Британской Колумбии. Обе программы содействуют устойчивому развитию сельского хозяйства и поощряют здоровую культуру питания.

Ключевыми инициативами правительства Манитобы, направленными на обеспечение продовольственной безопасности, являются, в частности:

- "Северная инициатива здорового питания" касается четырех приоритетных областей: общинные сады и местные продукты питания; экспериментальные парниковые проекты; предпринимательство, ориентированное на производство продовольствия; и пропаганда культуры питания.
- Северное пособие по безработице и материальной помощи, которое в 2005 году было увеличено на 20% для семей с низкими доходами, проживающих в северных и удаленных общинах, направлено на то, чтобы компенсировать северным жителям высокую стоимость здоровых продуктов питания.
- "Здоровый ребенок" - это состоящая из двух частей программа предоставления финансовых пособий и осуществления мер поддержки в рамках общин для беременных женщин и новых семей: предоставляемое в Манитобе пособие для беременных является ежемесячным финансовым пособием, выплачиваемым беременным женщинам с низкими доходами с целью оказания им помощи в удовлетворении дополнительных потребностей в питании во время беременности; общинные программы поддержки программы "Здоровый ребенок", которые проводятся по всей провинции, представляют собой неформальные центры общения, в которых беременные женщины и вновь

образовавшиеся семьи могут больше узнать о питании, развитии ребенка и общем здоровье и благосостоянии.

- В Виннепеге (столица) общинные учреждения, стремящиеся решить проблему продовольственной безопасности, объединились с целью расширения проводимой деятельности и увеличения объема ресурсов, а также создания партнерских отношений и содействия сотрудничеству между жителями общин, организациями и другими заинтересованными сторонами на скоординированной, всесторонней и широкой основе. Результатом этого стала инициатива *Приглашаем всех за стол: задачи достижения продовольственной безопасности в Виннипеге*. Цель тут заключается в совместной работе с общинами в деле создания возможностей для решения стратегических проблем, связанных с продовольственной безопасностью в Виннипеге, и содействии улучшению состояния здоровья их общин. С дополнительной информацией можно ознакомиться на вебсайте Совета социального планирования:

<http://www.spcw.mb.ca/uploaded/healthy%20kids%20healthy%20futures%20spcw.pdf>.

Подход, которым руководствуется правительство Нью-Брансуика, предполагает общую, специализированную и многодисциплинарную оценку отдельных лиц и семей, консультирование по вопросам, связанным с мерами по преодолению кризиса, предоставление или принятие мер с целью предоставления чрезвычайных социальных услуг и направления в соответствующие службы, а также использования ресурсов общины. Социальная денежная помощь предоставляется лицам, у которых нет других доходов для удовлетворения своих основополагающих потребностей в продовольствии, одежде и жилье.

Правительство Ньюфаундленда и Лабрадора предоставляет оперативные субсидии в размере от 250 000 до 1 млн. долларов в фонд "Дети питаются правильно". Фонд "Дети питаются правильно" оказывает поддержку в реализации осуществляемых в масштабах всей провинции программ детского питания, в которых участвуют добровольцы, работающие в более чем 150 общинах, где по школьным дням открыты клубы "Дети питаются правильно" для 16 000 детей. Клубы "Дети питаются правильно" действуют в школах и обеспечивают детей питанием, с тем чтобы они лучше учились и достигали наилучших результатов.

В Квебеке в принятом в апреле 2004 года правительством плане борьбы с нищетой и социальным отчуждением обеспечение продовольственной безопасности определяется в качестве первоочередной задачи. Осуществляемые в каждом районе Квебека проекты по

обеспечению продовольственной безопасности позволяет неблагополучным лицам не только иметь возможность питаться здоровой пищей, но также и научиться лучше готовить пищу и планировать свой бюджет. С 2002-2003 годов в масштабах всей провинции было осуществлено около 250 проектов. На эти цели в 2004-2005 годах из бюджета было ассигновано 3,3 млн. долларов.

С января 2005 года в рамках правительственного плана борьбы с нищетой и социальным отчуждением осуществляются две программы помощи: *Помощь детям* и *Надбавки работающим*. Для оценки результатов этих инициатив потребуется некоторое время, но предполагается, что в среднесрочном плане они помогут в деле обеспечения продовольственной безопасности.

В результате осуществления инициативы *Клуб "Завтрак"* в неблагополучных районах Квебека завтраками ежедневно обеспечиваются более 165 начальных школ. Более 10 000 школьников. В 2004-2005 годах *Клуб "Завтрак"* получил помощь от правительства на сумму 2 млн. долларов.

Правительство Саскачевана оказывает поддержку с целью обеспечения продовольственной безопасности посредством финансирования общинных организаций, проводящих школьные и общинные программы в сфере питания и просветительские программы по вопросам питания, инициативы по обеспечению продовольственной безопасности и проекты по достижению самодостаточности. Оно также финансирует общинные организации, которые осуществляют проекты по обеспечению продовольственной безопасности с целью оказания услуг по развитию карьеры и трудоустройству, ориентированные на граждан с низкими доходами.

Правительство, промышленность и общинные заинтересованные лица стремятся к разработке комплексной провинциальной стратегии в области продовольственной безопасности, которая ориентирована на определение текущих и потенциальных мероприятий, направленных на обеспечение продовольственной безопасности в провинции.

Понимая, что занятость обеспечивает граждан средствами, позволяющими иметь физический, экономный, достойный и постоянный доступ к достаточному количеству питательного продовольствия по доступным ценам, правительство приступило в 1997 году к осуществлению стратегии "Развитие независимости", которая представляет собой коренной переход от благотворительной модели предоставления материальной помощи к модели, поощряющей достижение большей самообеспеченности за счет более активного участия в трудовой деятельности. В рамках стратегии "Развитие

независимости" предоставляется пакет гибких мер поддержки, включающих в себя обеспечение доходами, занятость, уход за детьми и охрану здоровья с целью оказания помощи лицам с низкими доходами в достижении большей самостоятельности.

Осуществляемая в Саскачеване стратегия укрепления здоровья населения в качестве ключевой задачи предполагает обеспечение доступными и питательными продуктами. Одна из целей этой стратегии заключается в расширении возможностей, которыми могли бы пользоваться люди в отношении потребления более питательных продуктов, ограничении экономических, географических, социальных и культурных барьеров, препятствующих развитию здоровой культуры питания, и защите продовольственных стратегий, которые улучшают состояние здоровья жителей Саскачевана.

В Юконе в рамках программы обеспечения продовольствием учащихся питание предоставляется учащимся школ в Уайтхорсе и во всех прилегающих общинах. Юкон также предоставляет деньги на продовольствие в рамках базовой социальной помощи. Деятельность продовольственных банков Юкона обеспечивается НПО при финансовой поддержке со стороны правительства.

34. Просьба представить соответствующие статистические данные по проблеме бездомности в государстве-участнике и подробную информацию о положении в десяти городах, сталкивающихся с проблемой бездомности (Галифакс, Квебек, Монреаль, Оттава, Торонто, Гамильтон, Виннипег, Калгари, Эдмонтон и Ванкувер). Какие конкретные меры были приняты данными городами в этой связи и каковы результаты их осуществления? Какие конкретные сроки и показатели были установлены для мониторинга достигнутого прогресса (периодический доклад, пункт 336 и последующие пункты, прежний доклад, пункт 24)?

На сегодняшний день в Канаде не был определен какой-либо достоверный метод подсчета численности бездомных, и поэтому Канада не располагает точными статистическими данными в масштабах страны. В действительности сам характер бездомности усугубляет трудность определения ее масштабов.

С информацией о Национальной инициативе по борьбе с бездомностью (НИБ) можно ознакомиться в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* (пункты 138-139). В течение первых пяти лет осуществления этой инициативы (1999-2003 годы) общины уделяли главное внимание самым неотложным и настоятельным потребностям их бездомного населения. В основном они инвестировали средства во временные приюты, создание новых, обновление и ремонт других, а также расширяли вспомогательные службы и такие фонды,

как продовольственные и мебельные банки. Исходя из успехов и полученного опыта, консультаций с заинтересованными сторонами, федеральными, провинциальными и территориальными представителями, а также учитывая сохраняющуюся необходимость оказывать поддержку бездомным, правительство Канады продлило эту инициативу еще на три года (2003-2006 годы). Продолжение осуществления этой инициативы позволит общинам продолжить свои усилия по ограничению числа и улучшению положения бездомных и тем самым позволит им расширить объем поддержки, предоставляемой бездомным, и сосредоточить внимание на более долгосрочных решениях, таких, как временное и вспомогательное жилье. Оно будет и далее оказывать поддержку усилиям общин, направленном на содействие тому, чтобы бездомные лица и семьи смогли переехать в более стабильные места проживания и имели бóльшие возможности доступа к помощи и мерам, которые необходимы им для достижения самодостаточности и ограничения их зависимости от временных убежищ.

С дополнительной информацией о мерах по борьбе с бездомностью можно ознакомиться на вебсайте НИБ: <http://homelessness.gc.ca>.

Пятый доклад также содержит информацию об инициативах, осуществляемых на уровне провинций и территорий: Британская Колумбия (пункты 186-190), Альберта (пункты 239-242), Саскачеван (пункты 278-281), Манитоба (пункт 311 - Виннипегская инициатива по обеспечению жильем и ликвидации бездомности), Онтарио (пункты 351-354), Квебек (пункты 416-417), Новая Шотландия (пункты 488-493), Остров принца Эдуарда (пункты 526-528), Ньюфаундленд и Лабрадор (пункт 569) и Юкон (пункт 589). Информацию также можно найти в *пятом докладе Канады по Международному пакту о гражданских и политических правах*, в том числе информацию о Нунавуте (пункты 702-704).

Ниже представлена некоторая дополнительная информация.

В Альберте в ходе проводимого раз в два года учета бездомных было установлено, что в Калгари в мае 2004 года насчитывалось 2 597 бездомных (источник: <http://www.calgary.ca>). В ходе проводимого раз в два года учета бездомных было установлено, что в Эдмонтоне в октябре 2004 года насчитывалось 2 192 бездомных (источник: <http://www.moresafehomes.net/>).

С 2000 года осуществляемой в Альберте программой поддержки общины и пожилых лиц в рамках провинциальной инициативы по борьбе с бездомностью было выделено 3 млн. долл. на цели борьбы с бездомностью в семи крупных городах Альберты, включая Эдмонтон и Калгари. Во всех семи основных городах были созданы общинные

организации (ОО) для определения потребностей и распределения финансовых средств, выделяемых на цели ликвидации бездомности федеральными, провинциальными, а в некоторых случаях и муниципальными органами власти.

В партнерстве с правительством Канады, муниципальными органами власти, некоммерческим жилищным сектором и частным сектором с 2000 года в Альберте было создано 3 168 чрезвычайных, временных и долгосрочных вспомогательных жилых единиц. Из них 1 306 было построено в Эдмонтоне, а 1 436 - в Калгари.

Всеми ОО, включая Эдмонтон и Калгари, разработаны общинные планы, в которых определены первоочередные задачи, намечены цели и меры в сфере обеспечения жильем и услугами. Эти планы были разработаны при активном участии местных общин. Общинные планы используются в качестве основы для предоставления провинцией и федеральными властями финансовых средств на цели ликвидации бездомности и удовлетворения потребностей бездомных, включая убежища, временное и вспомогательное жилье, а также вспомогательные услуги. По истечении трех лет в Калгари и Эдмонтоне были обновлены соответствующие общинные планы. Все ОО представляли ежегодные доклады, в которых указывалось на то, как их инициативы помогают решать существующие в общинах проблемы бездомности.

Общинные планы и ежегодные доклады по Калгари и Эдмонтону размещены на следующих вебсайтах: <http://www.calgaryhomeless.com/>, <http://www.moresafehomes.net/> и <http://ehhf.ca/>.

Что касается Британской Колумбии, то с информацией о бездомности в городе Ванкувере, включая результаты общинного учета бездомных в 2005 году, а также планом действий города Ванкувера по ликвидации бездомности можно ознакомиться на сайте: <http://vancouver.ca/commsvcs/housing/homelessness.htm>.

Манитоба продолжает работать с общинами с целью увеличения предложения доступного жилья и благоустройства районов. В рамках инициативы по обеспечению доступным жильем (ИДЖ) Манитоба продолжает взаимодействовать с органами управления других уровней для обеспечения безопасным и доступным жильем семей с низкими и умеренными доходами. ИДЖ - это пятилетняя, оцениваемая в 50 млн. долл., осуществляемая федеральными и провинциальными органами власти инициатива, которая позволит построить около 2 500 новых доступных домов и жилых помещений для аренды и позволит удовлетворить наиболее острые потребности Манитобы в жилье за счет реализации четырех сбалансированных программных компонентов: предложение нового арендного жилья; предложение нового жилья для приобретения в собственность;

ремонт/переоборудование и помощь лицам, покупающим дома, в выплате первого взноса. Финансовые средства также направляются на обеспечение жильем удаленных районов. В 2004-2005 годах давняя потребность в доступном жилье в Виннипеге и обеспечение жильем в рамках ИДЖ продолжали в значительной степени увеличиваться. Это является результатом подписания многолетнего меморандума о взаимопонимании (МОВ) о расширении объема строительства доступного жилья между правительством Манитобы и городом Виннипегом. В соответствии с МОВ, подписанным в апреле 2003 года, город выделит более 17 млн. долл. на поддержание программ строительства доступного жилья в Виннипеге в течение пяти лет.

Манитоба продолжает финансировать комплекс программ, осуществляемых Виннипегской инициативой по обеспечению жильем и ликвидации бездомности (ВИЖБ), которая представляет собой партнерство между органами управления трех уровней и направлена на решение проблем, связанных с сокращением жилых фондов, бездомностью и оживлением старых районов Виннипега. Об этой инициативе было официально объявлено в мае 2000 года, причем орган управления каждого уровня должен был предоставлять средства на протяжении четырех лет. В ноябре 2003 года эта инициатива была продлена еще на пять лет. По состоянию на 31 марта 2005 года, в рамках ВИЖБ было выделено немногим менее 33 млн. долл. на ремонт, обновление и строительство более 2 200 жилых единиц и 137 комнат или спальных мест и оказание помощи бездомным лицам и семьям или тем, кому угрожает бездомное существование. О Виннипегской инициативе по обеспечению жильем и ликвидации бездомности рассказывается в пункте 311 пятого доклада Канады по МРЭСКОП. С более подробной информацией об этой инициативе можно ознакомиться на сайте:
<http://www.gov.mb.ca/fs/housing/whhi.html>.

Что касается Новой Шотландии, то с информацией о бездомности в Галифаксе можно ознакомиться на сайте: www.halifax.ca/planning/Portrait_2005_Final.

В Онтарио бездомные делятся на три конкретные категории: абсолютные бездомные (бездомные определяются как лица, спящие на улице или пользующиеся государственными или частными приютами), скрытые бездомные (лица, которые являются бездомными, но которые временно проживают с родственниками или друзьями), потенциальные бездомные (лица, которым непосредственно угрожает опасность потери своего жилья). В рамках финансируемых на уровне провинции программ по предупреждению бездомности оказывается помощь лицам, которые являются бездомными или которым угрожает серьезная опасность потери жилья (включая лиц, которые испытывают хронические жилищные трудности). Среди этих программ можно назвать Провинциальный фонд инициатив по ликвидации бездомности), программу

"Поддержание каждодневного существования" и программу "Партнеры по общине" (все из них полностью финансируются провинцией); а также программу "Экстренное размещение в общежитиях" и программу "С улицы в приюты" (которые финансируются на 80% совместно с муниципалитетами). Осуществляемые в рамках этих программ инициативы направлены на достижение одной или нескольких из следующих трех целей:

- убрать людей с улиц и поместить их во временные приюты;
- убрать людей из временных приютов и обеспечить их постоянным жильем; и
- помочь людям сохранить за собой постоянное жилье.

Объединенные административные советы менеджеров муниципальных служб/районных социальных служб (ОАСММС/РСС) представляют собой органы системы обслуживания программ предупреждения бездомности. ОАСММС/РСС либо оказывают услуги, непосредственно направленные на предупреждение бездомности, либо вступают в контакт с местными организациями с целью предоставления таких услуг. Все 47 ОАСММС/РСС в настоящее время осуществляют одну или более из реализуемых в провинции программ по предупреждению бездомности.

В дополнение к финансовым средствам, поступающим от министерства общинных и социальных услуг, ОАММС/РСС могут получать средства из других источников для обеспечения программ по предупреждению бездомности. Например, муниципалитеты в течение нескольких лет могут получать финансирование от федерального правительства через Национальную инициативу по ликвидации бездомности, от министерства муниципальных и жилищных вопросов провинции Онтарио (например, Провинциальный арендный банк и программы субсидирования аренды) и/или могут направлять свои собственные средства непосредственно службам, занимающимся предупреждением бездомности, в своих общинах.

В 2004-2005 годах расходы провинций на программы предупреждения бездомности составили 32,4 млн. долл., и в рамках этих программ помощь была оказана 255 248 лицам.

В бюджете провинции на 2004 год было объявлено:

- о выделении 2 млн. долл. (в годовом исчислении) на цели упорядочения и увеличения объема финансирования осуществляемых в масштабах провинции программ предупреждения бездомности; и

- о 3-процентном увеличении объема средств, выделяемых организациям социального обслуживания, финансирование которых не увеличивалось в течение нескольких лет.

Начиная с 1 января 2005 года пять осуществляемых в масштабах провинции программ предупреждения бездомности были объединены в одну общую программу предупреждения бездомности (ОППБ), с тем чтобы предоставить ОАММС/РСС большую гибкость в удовлетворении потребностей и решении первоочередных задач на местах.

В декабре 2004 года была сформирована Провинциальная муниципальная консультативная группа по социальным услугам с целью определения новых показателей производительности и разработки инструментов оценки ОППБ на основе результатов. В рамках проведенного ею обзора рабочая группа разработала основы оценки и логическую модель, ориентированные на результаты обслуживания семей. Рабочая группа также разработала новые показатели производительности в отношении трех ключевых (желаемых) результатов осуществления ОППБ:

- семьи, которым непосредственно угрожает бездомность, сохраняют за собой жилье;
- семьи, которым угрожает бездомность, стабилизируются; и
- семьи, которым угрожает бездомность, получают жилье.

Министерство общинных и социальных услуг объявило о принятии, начиная с 1 января 2006 года, следующих новых показателей производительности в отношении ОППБ:

- процентная доля обслуженных семей, которым непосредственно угрожает бездомность, сохранивших за собой жилье (на протяжении кризиса);
- процентная доля обслуженных семей, которым угрожает бездомность и которым были предоставлены личные вспомогательные услуги;
- количество обслуженных семей, лишенных жилища;
- процентная доля обслуженных семей, которые были переведены с улицы во временные жилища;

- процентная доля семей, которые были переведены с улицы в постоянные жилища; и
- процентная доля обслуженных семей, которые из временных жилищ были переведены в постоянные.

Такие города, как Торонто (2000, 2003 годы) и Оттава (2005 год), публикуют карточки отчетности о бездомности, которые призваны служить мерой и отражать показатели бездомности и обеспеченности жильем, а также отслеживать правительственные инициативы по обеспечению жильем и ликвидации бездомности в этих муниципалитетах.

Самые последние данные о бездомности в Квебеке относятся к 1998 году. Они были собраны в ходе переписи лиц, которые часто посещали приюты для бездомных, временные убежища и пункты раздачи горячей пищи в Монреале и городе Квебек в течение части 1996 года и в 1997 году. В то время ресурсами для бездомных в Монреале пользовались 28 214 человек, из которых у 12 666 человек не было постоянного адреса. Соответствующее число для региона города Квебек составляло 11 295 человек, из которых у 3 589 чел. не было постоянного адреса.

В Монреале существует 43 центра помощи, включая 24 приюта для удовлетворения потребностей бездомных и неблагополучных. В городе Квебек имеется 18 центров помощи, включая 9 приютов. Лица, пользующиеся приютами, считаются бездомными в строгом смысле этого слова. Среди лиц, пользующихся пунктами раздачи горячей пищи и временными убежищами, могут быть и те, у которых есть дома, но социально-экономическое положение которых является крайне непрочным.

Среди других мер, принятых муниципалитетами Монреаля и города Квебек по ограничению бездомности в соответствующих регионах, можно назвать множество проектов, которые поддерживаются за счет средств Партнерской инициативы по оказанию поддержки общинам (ПИПО), осуществляемой в интересах оказания помощи бездомным в Канаде. Благодаря финансовым средствам, предоставленным в рамках ПИПО до 2006 года, город Квебек, Монреаль и ряд других городов провинции приняли общинные планы действий, в которых они определяют свои местные приоритеты в деле оказания помощи бездомным. С 2000 по 2003 год город Монреаль получил 26,6 млн. долл. для реализации 73 проектов, а город Квебек - 7,6 млн. долл. для осуществления 35 проектов.

35. *Просьба представить подробную информацию по вопросу о бездомности и неадекватных жилищных условиях бывших пациентов психиатрических больниц. Какие конкретные меры были приняты для решения этой проблемы (заключительные замечания, пункт 36)?*

Федеральное, провинциальные и территориальные правительства осуществляют ряд инициатив, направленных на решение проблемы бездомности в Канаде. Информация об этих инициативах, включая Национальную инициативу по ликвидации бездомности, Партнерскую инициативу по оказанию поддержки общинам и заключенных между федеральным правительством и правительствами провинций соглашениях о доступном жилье, можно найти в комментариях по статье 11, изложенных в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*, и по статье 6 *пятого доклада Канады по Международному пакту о гражданских и политических правах*.

К группам, испытывающим проблемы, связанные с бездомностью, часто относятся следующие категории лиц: молодежь и женщины, сталкивающиеся с трудностями (бежавшие из дома, бросившие учебные заведения, жертвы насилия в семье, работники секс-индустрии), лица, вышедшие из того или иного места содержания (реабилитационного центра, приемной семьи, психиатрической лечебницы, пенитенциарного заведения и т.д.), а также неблагополучные лица, не имеющие надежного жилья (антисанитария или аварийное состояние жилых помещений, проживание с друзьями).

Хотя программы, о которых рассказывалось в предыдущих докладах, и многие из тех, о которых рассказывается ниже, возможно, и не были ориентированы на бывших пациентов психиатрических клиник, на пользу таким лицам пошли бы более крупные инициативы, в некоторых случаях включающие в себя конкретные меры, осуществляемые для бездомных с расстроенной психикой.

Например, в Альберте не существует каких-либо специальных инициатив, направленных на то, чтобы планирование освобождения пациентов из психиатрических лечебниц предполагало последующее обеспечение их жильем в общине. Тем не менее более 10% дополнительных приютов/временных жилых единиц, созданных в рамках осуществления инициатив по ликвидации бездомности, оборудовано для бездомных лиц с расстроенной психикой. Кроме того, имеются службы и проекты, ориентированные на оказание помощи бездомным, имеющим двойной диагноз или испытывающим множественные потребности.

Среди примеров групп/проектов, разработанных для бездомных лиц с расстройной психикой, можно назвать общество "Хорайзон хаузинг" и орден "Гуд Чир" в Калгари, а также "Уиллоу плейс" в Гранд-Прери.

В Британской Колумбии, как и повсюду в стране, многие бездомные страдают от психических заболеваний и злоупотребляют наркотическими средствами, хотя и не все бездомные сталкиваются с этими проблемами. По общему мнению поставщиков услуг, от одной трети до половины бездомных страдают от серьезных психических заболеваний, таких, как шизофрения и биполярные расстройства.

В период 2002-2005 годов в каждом районе Британской Колумбии были открыты новые жилые единицы, в которых бездомным, включая лиц, страдающих от психических заболеваний и/или злоупотребляющих наркотическими веществами, оказывается помощь в обеспечении жильем и решении психических проблем. Данные о количестве и типе новых единиц кратко изложены в таблице ниже:

Целевая группа/орган здравоохранения	Категории обслуживаемого населения	Количество новых единиц
Целевая группа премьер-министра по делам бездомных, лиц с психическими расстройствами и злоупотребляющих наркотическими веществами (2004-2005 годы)	Бездомное население, включая жителей с психическими расстройствами и/или наркоманов и алкоголиков	- 533 жилые единицы или убежища - 376 дополнительных коек в приютах
Региональные органы здравоохранения (БК) (2004-2005 годы)	Молодежь и взрослые, страдающие от наркомании и алкоголизма, психических заболеваний, а также сопутствующих расстройств	165
Общий расчетный показатель	Молодежь и взрослые, страдающие от психических расстройств и/или наркомании и алкоголизма, включая бездомных	1 074

Целевая группа премьер-министра по делам бездомных лиц с психическими расстройствами и злоупотребляющих наркотическими веществами (см. пункт 188 пятого доклада Канады по МПЭСКО) является неотъемлемым компонентом многоуровневого плана правительства провинции, направленного на решение проблем психического

здоровья, бездомности и злоупотребления наркотическими веществами. Целевая группа работает в направлении обеспечения лучшей координации ресурсов в общинах и стремится разрабатывать новаторские стратегии, которые могли бы помочь людям, страдающим от злоупотребления наркотическими веществами и психических расстройств, перебраться из временных приютов или государственных заведений в долговременные, стабильные жилища, где их нужды будут удовлетворяться лучшим образом.

В октябре 2004 года премьер-министр попросил мэров определить местные приоритеты в отношении краткосрочных и долгосрочных потребностей. Первоначальные финансовые средства были предоставлены для того, чтобы дополнительно поставить во временные приюты 168 коек и еще 208 дополнительных коек на случай холодной дождливой погоды, т.е. в общей сложности 376 коек в приютах. В декабре 2004 года федеральное и провинциальное правительства объявили о финансировании четырех проектов в рамках второго этапа заключенного между правительством Канады и правительством Британской Колумбии соглашения о доступном жилье. По этому соглашению федеральное и провинциальное правительства каждое ассигнует по 41,7 млн. долл. (в общей сложности около 84 млн. долл.) на деятельность, в рамках которой на постоянной основе доступным жильем со вспомогательными службами будут обеспечиваться лица, являющиеся бездомными или которым угрожает бездомность, страдающие от психических заболеваний, наркоманы и алкоголики, представители коренных народов, молодежь и женщины с детьми, которые покинули свои дома, спасаясь от отношений, основанных на насилии. В марте 2005 года было объявлено об ассигновании финансовых средств для новых проектов в шести общинах, вследствие чего общее число новых единиц и коек в ночлежках на втором этапе осуществления соглашения достигло 533 в рамках реализации 12 проектов в девяти городах.

Манитобское управление обслуживания семьи и обеспечения жильем в рамках своей программы обеспечения средствами к существованию оказывает помощь по вовлечению в жизнь общества лицам, страдающим от психических расстройств. С 1999-2000 годов бюджет этой программы возрос на 132%, с 60 млн. долл. до 140 млн. долл. Хотя в рамках этой программы оказывается значительная поддержка, она обладает ограниченными ресурсами и в ней существуют очереди. Задача заключается в попытке оказания помощи наиболее нуждающимся. При обслуживании по месту жительства лиц с психическими расстройствами также принимаются во внимание возможности общины. В связи с необходимостью нахождения надлежащих условий для того или иного лица может потребоваться несколько месяцев, и, учитывая нынешнее положение на рынке жилья, дома могут оказаться занятыми, прежде чем учреждениями могут быть приняты меры, что приводит к более длительным срокам ожидания. Что касается лиц, находящихся в психиатрических учреждениях, то в Манитобском центре развития (МЦР) содержится

около 400 человек. И хотя ежегодно около семи человек возвращаются в общество, ими не являются лица, испытывающие критические потребности.

В Нью-Брансуике бывшие пациенты психиатрических клиник обеспечиваются долгосрочным уходом, где им предлагается комплекс мер оказания повседневной помощи, начиная со специальных приютов, помощи на дому и кончая посменной системой оказания помощи по месту жительства круглые сутки в течение семи дней в неделю. Ощущается нехватка ухода высокого уровня по месту жительства, что может приводить к тому, что некоторые граждане могут оставаться в больницах, хотя в иных условиях они могли бы содержаться в менее ограничительном и интенсивном режиме.

Правительство Ньюфаундленда и Лабрадора работает в партнерстве с правительством Канады в рамках Национальной инициативы по ликвидации бездомности с целью решения проблем бездомности и обеспечения жильем бывших пациентов психиатрических клиник. В рамках осуществления Партнерской инициативы поддержания общины (ПИПО) был расширен выбор, который предоставляется любому бездомному человеку: например, были переоборудованы Вайзманский центр, приют "Обеспечение уходом", дом Эммануэля, два приюта для женщин и семей, сталкивающихся с насилием, и создан приют "Выбор молодежи" для молодых мужчин. Многие из тех, кто обращается в эти службы, страдали от психических заболеваний или испытывали психические проблемы, и эти усовершенствования привели к сокращению численности лиц, лишившихся жилья и ставших бездомными или живущих в неудовлетворительных условиях. Провинция предоставляет финансовые средства "Общинным службам Стеллы Барри" (ОССБ) с целью обеспечения жильем, рассмотрения конкретных дел и оказания другой поддержки лицам, которые страдают от психических заболеваний и находятся в конфликте с законом. Проводится интенсивное лечение по месту жительства, а также предоставляется краткосрочное и долговременное альтернативное жилье, что предполагает оказание помощи в трудоустройстве и профессиональной подготовке с целью содействия реинтеграции в общество. В результате оценки осуществления этого проекта было установлено, что число дней, которое люди проводят в больницах и исправительных учреждениях, сокращается. Кроме того, разрабатываются провинциальные основы для долгосрочного ухода и вспомогательных услуг, в рамках которых лицам, страдающим от психических заболеваний, наркомании и алкоголизма, будет оказываться помощь в удовлетворении жилищных потребностей.

В рамках осуществляемой правительством Онтарио инициативы по преодолению бездомности среди лиц с психическими расстройствами создано 3 600 вспомогательных жилых единиц для лиц, страдающих от психических заболеваний, которые были

бездомными или которые могли ими стать (дополнительную информацию см. в пунктах 378-383 пятого доклада Канады по МПЭСКП). 12 января 2005 года министерство здравоохранения и долгосрочного ухода объявило о создании 500 вспомогательных жилых единиц в рамках улучшения системы обслуживания, с тем чтобы лица, страдающие от психических заболеваний, не попадали в исправительную систему уголовного правосудия.

Для того чтобы лучше понять проблему бездомности в Квебеке, *Институтом статистики Квебека* в 1998-1999 годах было проведено медицинское и социальное обследование. Оно выявило серьезные проблемы, связанные с состоянием здоровья: более семи из каждых десяти бездомных сообщают о наличии, по меньшей мере, одного хронического заболевания, неблагоприятно сказывающегося на состоянии их физического здоровья, почти шесть из десяти сообщают о наличии той или иной острой проблемы, а 13% заявляют о том, что страдают каким-либо инфекционным заболеванием, таким, как гепатит, туберкулез или ВИЧ/СПИД. Что касается психического здоровья, то семь человек из десяти страдают от какого-либо умеренного психического расстройства, а у 43% наличествуют признаки таких психических расстройств, как шизофрения, серьезная депрессия, биполярное расстройство или патологическая склонность к азартным играм.

Правительство Квебека выступает за междисциплинарный подход к проблеме бездомности, и большая часть финансовых средств, ассигнуемых на решение этой проблемы, направляется через самые различные программы, касающиеся молодежи, психического здоровья, а также проблем, связанных со злоупотреблением наркотическими веществами и зависимостью от них. Правительство оказывает финансовую поддержку общинным организациям в рамках *Программы поддержки общинных организаций*. Что касается деинституционализации психиатрических пациентов, то 15 июня 2005 года правительство Квебека опубликовало *План действий в области психического здоровья на 2005-2010 годы "Сила уз"*, в котором в качестве первоочередных задач обозначены три вида услуг, которые с наибольшей вероятностью могут быть реально оказаны лицам с серьезными психическими расстройствами, являющимся бездомными или содержащимся в частных приютах: инвазивный метод лечения, поддержка различной интенсивности и помощь в жилищной сфере. Услуги по инвазивному лечению ориентированы на лиц, страдающих от серьезных психических расстройств, состояние которых является нестабильным и шатким или которые сталкиваются с проблемами злоупотребления наркотическими веществами. Эти услуги оказываются междисциплинарными группами, в состав которых входит врач. Поддержка различной интенсивности также ориентирована на лиц, страдающих от серьезных психических расстройств, но которые испытывают менее острые функциональные проблемы. Практикующим специалистам необходимо создать отношения, основанные на доверии и

уважении; они координируют услуги и обеспечивают присутствие, даже если лично они и не могут предложить все услуги. Помощь в жилищной сфере предоставляется лицам, страдающим от серьезных психических расстройств, и оказывается на постоянной основе.

Жилищная стратегия, осуществляемая в Саскачеване, предполагает необходимость определения потребности в дополнительном жилье. Сотрудники органов системы исправительных учреждений и общественной безопасности, а также региональных органов здравоохранения, установили наличие проблемы, связанной с необходимостью удовлетворения жилищных потребностей, лиц с психическими расстройствами, которые освобождаются из исправительных учреждений. Способы решения этой проблемы изучаются общинными группами и органами власти. В частности, в расчет принимаются потребности лиц, страдающих от спектральных нарушений, вызванных плодным алкогольным синдромом (СНПАС). Осуществляется ряд инициатив, включая специальную подготовку сотрудников, занимающихся вопросами жилья, и их помощников по всему Саскачевану и разработку методики оказания поддержки на дому лицам, страдающим СНПАС.

В Юконе обеспечение жильем лиц, выходящих из психиатрических лечебниц, не является острой проблемой. Тем не менее существует ряд программ и услуг, касающихся бездомности в целом, включая субсидированное социальное жилье, приюты для подвергшихся насилию женщин и временное размещение. Инвалидам, независимо живущим в обществе, Юкон предоставляет в поддержку специальных работников и выездных медсестер, которые имеют специальную подготовку по вопросам психического здоровья. Правительство Юкона также предоставляет финансовые средства обществу "Второе мнение", которое выполняет функции постоянно открытого центра, располагающего ресурсами, информацией, предоставляющего консультативные услуги и поддержку лицам, страдающим от психических заболеваний.

36. По данным 1996 года, от острой нехватки жилья страдали 1,8 млн. домашних хозяйств, что составляло около 18% всех домашних хозяйств в государстве-участнике. Просьба представить обновленную информацию по этому вопросу, включая предполагаемые бюджетные расходы на жилищное строительство, предусмотренные федеральным правительством, а также правительствами провинций и территорий на 2005-2006 годы. Просьба также представить сопоставимые годовые статистические данные по количеству субсидируемых жилищных единиц за период с момента представления предыдущего периодического доклада (периодический доклад, пункт 333).

После представления четвертого и пятого докладов Канады по МПЭСКИ пересмотренные данные, основанные на информации, полученной в результате переписи, указывают на то, что в 1996 году в жилье остро нуждались 1,6 млн. домашних хозяйств. На их долю приходилось примерно 15,6% всех домашних хозяйств в Канаде, причем более семи из каждых десяти из них составляли семьи, арендовавшие жилье. В 2001 году острую потребность в жилье испытывали примерно 1,5 млн., или 13,7%, всех домашних хозяйств, что представляло собой сокращение на 1,9%.

С информацией о жилищных инициативах можно ознакомиться в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* в следующих разделах: введение (пункты 53-61), правительство Канады (пункты 123-137), Манитоба (пункты 309-310), Квебек (пункт 415), а также в *пятом докладе Канады по Международному пакту о гражданских и политических правах* в том, что касается Острова принца Эдуарда (пункты 240-241) и Нунавута (пункты 702-704).

Ниже приводится дополнительная информация о расходах и жилье.

В 2004 году расходы правительства Канады на жилье составили в общей сложности 2 млрд. долл., а портфель жилых единиц, субсидируемых федеральным правительством, составлял в общей сложности 633 000.

В этом же году расходы правительства Альберты составляли в общей сложности 133 449 000 долл., которые были ассигнованы на 55 700 жилых единиц. В Британской Колумбии правительственные расходы, составившие 133 449 000 долл., были ассигнованы на 40 912 единиц, тогда как в Монитобе жилищные расходы составили в общей сложности 76 160 148 долл. (доля расходов провинции составила 19 564 719 долл.), которые были израсходованы на 25 533 единицы. Аналогичным образом в Юконе расходы составили в общей сложности 7 488 495 долл., которые были израсходованы на 508 жилых единиц.

В 2003-2004 годах в Нью-Брансуике в рамках программы государственного жилья было создано 4 258 арендуемых жилых единиц, на что было израсходовано 30,9 млн. долларов. В рамках жилищной программы для сельских и коренных жителей было создано 913 жилых единиц, на что было израсходовано 3,1 млн. долларов. За счет некоммерческой жилищной инициативы было создано 5 292 единицы, на что было израсходовано 15,2 млн. долларов, а в рамках инициативы частного рынка жилья по дополнительной аренде было создано 1 708 единиц, на что было израсходовано 6,4 млн. долларов.

Расходы в Ньюфаундленде и Лабрадоре за этот же период составили 64 848 820 долл. (доля провинции в общей сложности составляла 10 028 089 долл.), а общее число жилых единиц составило 12 600.

**В СЛЕДУЮЩЕЙ ТАБЛИЦЕ ПРИВОДЯТСЯ ДАННЫЕ О РАСХОДАХ
И СУБСИДИРУЕМЫХ ЖИЛЫХ ЕДИНИЦАХ В ОНТАРИО:**

	1999-2000		2004-2005		2005-2006	
	Единицы	Расходы (долл.)	Единицы	Расходы (долл.)	Единицы (прогноз)	Сметы (долл.)
Социальное жилье	231 000 ⁽¹⁾		271 000	649 223 047 (640 523 047 тек. 8 700 000 кап)	271 600 ⁽²⁾	801 300 000 (675 000 000 тек. 126 300 000 кап.)
Доступное жилье			1 414	7 031 178 ⁽³⁾	Пока неизвестно	
Программа - единицы						
Всего	268 000	1 124 900	272 414	655 254 225		

1. В подсчете единиц за 1999-2000 годы не учтены федеральные единицы, переданные провинциям в рамках Соглашения о социальном жилье.
2. Данные о количестве социальных жилых единиц и расходах за 2005-2006 годы были исправлены по сравнению с прежними показателями (сентябрь 2005 года), с тем чтобы отразить информацию обо всех субсидируемых единицах, а не только единицах РАД. Все три колонки составлены на основе одних и тех же предположений.
3. В расходы на ПДЖ в 2004-2005 годах не включена сумма в 1 243 522 доллара, которую составили муниципальные и прочие ассигнования на строительство указанных жилых единиц, в соответствии с договоренностями о распределении расходов по Программе доступного жилья.

Статистические данные указывают на то, что жилищные условия в Квебеке улучшились в период 1996-2001 годов. По данным переписей 1996 и 2001 годов, доля домашних хозяйств, остро нуждающихся в жилье, сократилась с 18,2% до 14,0%. В 2001 году насчитывалось 393 080 домашних хозяйств (100 870 являлись собственниками жилья, в котором проживали, а 292 220 арендовали жилье), которые были не в состоянии обзавестись приемлемым жильем, не потратив на это более 30% своего дохода. В 81% случаев (74,9% лиц, проживавших на собственной площади, 83,2% лиц, арендовавших жилье, которые остро нуждались) причина этого заключалась в финансовых возможностях домашнего хозяйства.

**Прогнозируемые расходы на жилье правительства Квебека (2005-2006 годы)
в млн. долл.**

Прогнозируемые расходы на программы оказания помощи <i>Обществу ассимиляции в Квебеке</i>		
Семьи, охваченные программами	2004-2005	2005-2006
Социальное, общинное и доступное жилье	541,3	555,5
Адаптация и обновление	43,0	72,0
Активные меры в Нунавике	0,3	0,4
Помощь общинным организациям	1,1	1,1
Поддержка сектора жилищного строительства	0,7	0,7
Всего	586,3	629,7

Изменение числа субсидируемых жилых единиц в Квебеке

Помощь квебекским домашним хозяйствам со стороны <i>Общества адаптации в Квебеке</i> в 2000-2004 годах					
Характер помощи	2000	2001	2002	2003	2004
Помощь с социальным, общинным и доступным жильем	236 228	242 933	230 027	231 022	228 449
Обновление и переоборудование жилья	22 036	12 874	16 078	15 299	20 501
Владение домами в Нунавике	22	27	-	-	-
Всего	258 286	255 834	246 105	246 321	248 950

В нижеследующих таблицах приводятся данные о расходах и субсидируемых единицах в Саскачеване.

1999		2004	
Единицы	Расходы	Единицы	Расходы
32 110	164 млн. долл.	29 965	171 млн. долл.

	Всего домашних хозяйств	Всего остро нуждающихся	% нуждающихся
1996 год	314 430	39 700	12,6%
2001 год	323 065	37 200	11,5%
Изменение	2,7%	2 500	-6,3%

37. *Просьба представить более подробную информацию о содержании Закона 1999 года о землепользовании исконных народов в связи с недвижимостью, которая находится в совместном владении супругов, а также о нормах, принятых 14 подписавшими договоренность исконными народами. В какой степени действие таких договоренностей было распространено на другие исконные народы, и в частности какие меры были приняты для обеспечения того, чтобы женщины из числа коренных народов, принадлежащие к этим общинам, не лишались прав на недвижимость, находящуюся в совместном владении супругов (периодический доклад, пункты 359-360; заключительные замечания, пункт 29)?*

В процессе перехода к осуществлению инициативы о землепользовании исконных народов каждый участвующий в ней исконный народ должен разработать земельный кодекс, устанавливающий основополагающие правила режима землепользования. Каждый участвующий в этой инициативе исконный народ может решить вопросы, связанные с недвижимостью, находящейся в совместном владении супругов, в своей общине таким образом, чтобы это не предполагало дискриминации по гендерному признаку. Участвующие исконные народы должны начать общинный процесс с целью разработки правил и процедур, касающихся недвижимости, которая находится в совместном владении супругов, в течение 12 месяцев после вступления в силу Земельного кодекса. Согласно этой инициативе, исконные народы разрабатывают законы, которые применяются в случае расторжения браков в том, что касается пользования, занятия и владения исконной землей и разделения интересов на этой земле.

Правительство Канады полно решимости добиваться того, чтобы женщины из числа коренных народов, проживающие в резервациях, пользовались равными и справедливыми правами в отношении раздела матримониальной недвижимости при расторжении своих брачных отношений.

В 2003 году Постоянный сенатский комитет по правам человека провел в резервациях исследование о состоянии недвижимости, находящейся в совместном владении супругов, и высказал ряд промежуточных рекомендаций, начиная с внесения поправок в *Закон об индейцах* и кончая проведением консультаций по определению долгосрочных решений. Кроме того, над этой проблемой работал Постоянный комитет по делам коренных народов и развитию северных территорий, который провел консультации с некоторыми ключевыми заинтересованными сторонами и в июне 2005 года представил доклад, озаглавленный "Совместными усилиями решим в резервациях проблему недвижимости, находящейся в совместном владении супругов". Доклад содержит рекомендации о принятии краткосрочных временных законодательных мер, долгосрочных законодательных актов по вопросам существа, а также пересмотре статьи 67 *Канадского*

закона о правах человека. Ответ правительства на доклад Постоянного комитета был представлен в Палату общин 6 октября 2005 года. В нем отмечается, что правительство Канады продолжает процесс сотрудничества с Канадской ассоциацией коренных женщин и Ассамблеей исконных народов, по мере того как оно продвигается к принятию законодательного решения.

Статья 12: Право на физическое и психическое здоровье

38. *Просьба представить информацию о позиции, занятой властями в деле Чаоулли против Квебека (Генеральный атторней), в связи с обязательством защищать право на здоровье в соответствии с разделом 7 Канадской хартии прав и свобод.*

Решение Верховного суда Канады по делу *Чаоулли против Квебека (Генеральный атторней)*, 2005 SCC 35, было вынесено 9 июня 2005 года, и с ним можно ознакомиться по следующему адресу:

<http://www.lexum.umontreal.ca/csc-scc/en/rec/html/2005scc035.wpd.html>. Резюме решения Верховного суда включено в обзор судебной практики, содержащийся в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*.

Следует отметить, что в силу самих своих положений статья 7 *Канадской хартии прав и свобод* не предусматривает "обязательства защищать право на здоровье", как это было отмечено Комитетом. Она скорее предусматривает, что человек не может быть лишен права на жизнь, свободу и личную безопасность в соответствии с принципами естественной справедливости. Ее конкретная формулировка гласит:

7. Каждый человек имеет право на жизнь, свободу и безопасность, и это право не было нарушено никогда, за исключением действий, выполняемых в соответствии с фундаментальными принципами правосудия.

Следует также отметить, что в данном случае заявители оспаривали действительность законодательных мер, запрещающих соответствующему лицу заключить страховой договор с целью получения, в случае необходимости, пособий, которые покрывали бы расходы, понесенные в частном секторе за такие медицинские услуги, которые уже оказываются государственным сектором.

Излагая обстоятельства дела перед Верховным судом Канады, Генеральный атторней Квебека утверждал, что:

1. Законодательные меры, о которых идет речь, призваны защитить государственную систему от вредных последствий приватизации системы охраны здоровья.
2. Принятие и претворение в жизнь этих законодательных мер основаны на докладах различных комиссий и комитетов, во всех из которых отклонена практика использования к приватизации системы здравоохранения.
3. Фактический контекст данного дела не давал основания для решения конституционного вопроса, поскольку в данном деле не было свидетельств того, что состояние здоровья заявителей требовало предоставления им доступа к необходимой с точки зрения охраны здоровья медицинской помощи, как не было и свидетельств того, что они могли бы столкнуться с трудностями при получении доступа к медицинскому обслуживанию или госпитализации, что могло бы быть необходимо по причине состояния их здоровья. Таким образом, возражение заявителей было основано на гипотетической неспособности системы здравоохранения Квебека удовлетворить возможную потребность в медицинском обслуживании.
4. Статья 7 Хартии не может быть применена, поскольку вопрос, который необходимо решить, в частности есть ли основания разрешить приватизацию системы охраны здоровья, является политическим вопросом, который не входит в компетенцию судов, а скорее относится к сфере компетенции избираемых должностных лиц, а они должны основывать свой выбор на общественных интересах.
5. Сфера применения статьи 7 касается только взаимодействия между индивидуальными правами на жизнь, свободу или безопасность личности и судебной системой или системой отправления правосудия, а в данном деле речь об этом не идет.
6. Поднятый заявителями конституционный вопрос не затрагивает ни одного из фундаментальных принципов правосудия, о которых говорится в статье 7 Хартии.
7. Заявителям не удалось доказать наличия нарушения права на жизнь, безопасность или свободу.
8. Кроме того, заявители не продемонстрировали, что оспариваемые законодательные меры носили произвольный, нерациональный или явно несоразмерный характер, чтобы представлять собой нарушение фундаментальных принципов справедливости, о которых говорится в статье 7 Хартии.

9. Напротив, эти законодательные меры делают возможным достижение целей, частью которой они являются, а именно, с одной стороны, уважение ценностей равенства и социальной солидарности, поощрять которые законодательная власть стремится в секторе здравоохранения, а с другой - защиты государственной системы от вредного воздействия приватизации системы здравоохранения.

Правительство Канады согласно с тем, что в тех случаях, когда какой-либо орган власти организует систему охраны здоровья, эта система должна соответствовать положениям *Канадской хартии прав и свобод*. В деле *Чаоулли* правительство утверждало, что данные законы (квебекские *Закон о медицинском страховании* и *Закон о страховании на случай госпитализации*) не нарушают положений Хартии и что они были призваны защищать систему охраны здоровья, финансируемую государством. В частности, правительство Канады заявило, что оспариваемые положения квебекских законов в данном случае не нарушают положений Хартии и что оспариваемые запрещения были призваны воспрепятствовать появлению параллельной частной системы охраны здоровья, с тем чтобы защитить жизнеспособность и целостность государственной системы. Правительство также утверждало, что появление параллельной частной системы вызовет отток ресурсов из государственной системы, ограничит ее возможности по оказанию услуг и тем самым поставит под угрозу один из ее фундаментальных, основополагающих принципов, т.е. концепцию, в соответствии с которой все граждане должны иметь равный доступ к службам здравоохранения, исходя из потребностей, а не способности платить. Наконец, в ответ на доводы заявителей правительство Канады возразило, что ценности, закрепленные в *Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах* (такие, как доступность системы здравоохранения на основе потребностей, а не способности платить и защита уязвимых групп) также находятся в центре канадской системы здравоохранения.

Позиция правительства Онтарио заключалась в том, что данное дело в основном касалось подтверждения права на свободу. Правительство утверждало, что заявители не нуждались в медицинском лечении и что заключение о том, что они не получили бы надлежащей и своевременной медицинской помощи в системе охраны здоровья, финансируемой государством, было полностью спекулятивным. Кроме того, поскольку заявителям не было отказано в каком-либо необходимом медицинском лечении, они не продемонстрировали, что они в действительности пострадали от лишения жизни, свободы или безопасности личности. Свобода приобретать услуги в частной системе охраны здоровья больше связана с экономической свободой, чем неприкосновенностью личности и основополагающей независимостью. Имеются убедительные доказательства тому, что в случае создания двухъярусной системы качество охраны здоровья тех, кто пользуется услугами государственной системы охраны здоровья, ухудшится, что поставит под угрозу

уязвимых и менее благополучных лиц. Иск заявителей мог бы создать "двухъярусную" систему охраны здоровья, которая в конечном счете нанесет ущерб государственной системе и общему благосостоянию других членов общества в ущерб этим ценностям и во вред общему благу.

Правительство утверждало, что заявители не обосновали какой-либо позиции, в соответствии с которой лишение того или иного права, если бы такое имело место, являлось бы нарушением фундаментальных принципов правосудия:

- Заявители не выдвинули какого-либо правового принципа. В рассматриваемом деле заявители не выдвинули ни одного юридического принципа; их критика, касавшаяся отсутствия выбора в удовлетворении их потребностей в охране здоровья, является политическим вопросом. Статья 7 Хартии не разрешает судам пересматривать обоснованность законодательной политики.
- По вопросу о целесообразности существования частного здравоохранения нет единства мнений.
- В вопросах охраны здоровья отсутствует какой-либо стандарт, могущий быть предметом рассмотрения в суде.

Оспариваемые положения не являются ни чрезмерно непропорциональными по отношению к заинтересованности государства в защите государственной системы здравоохранения, ни произвольными. Тот факт, что в других странах приняты другие модели здравоохранения, не означает, что существующая в Квебеке система является произвольной. Идеальная модель здравоохранения не является фундаментальным принципом правосудия, поскольку она не является правовым принципом; она в первую очередь представляет собой политический вопрос, по которому не существует какого-либо консенсуса, за исключением самых высоких уровней абстракции. Как таковая она является слишком неопределенной, с тем чтобы судебная система могла иметь какие-либо точки отсчета при оценке конкурирующих претензий в системе охраны здоровья. Следовательно, даже если имело место лишение права на жизнь, свободу или безопасность личности, не было продемонстрировано, что такое лишение не соответствовало фундаментальным принципам правосудия.

39. Согласно полученной Комитетом информации, ряд провинций, в частности Альберта, Британская Колумбия и Квебек, повысили роль частных компаний в системе здравоохранения. Просьба представить по каждой провинции и территории подробную информацию о том, какое воздействие оказывает расширение частной

системы здравоохранения на своевременность и качество помощи, предоставляемой в системе государственного здравоохранения, особенно в отношении обездоленных и маргинализированных групп.

Правительство Альберты приняло в сентябре 2000 года *Закон об охране здоровья* с целью регулирования деятельности частных амбулаторных хирургических учреждений. Этот закон запрещает деятельность частных больниц, нарушение порядка очереди и взимание дополнительной платы. Все частные амбулаторные хирургические учреждения должны иметь аккредитацию от Колледжа врачей и хирургов Альберты. В августе 2005 года в Альберте насчитывалось 53 частных амбулаторных хирургических учреждения. Органы здравоохранения правительства региона имеют контракты с 27 такими учреждениями в отношении оказания хирургических услуг по страховке. Оказание таких услуг частными учреждениями с использованием государственных средств помогает сокращать время ожидания для больных и нуждающихся в необходимых медицинских услугах и ослабляет нагрузку, которая ложится на государственную систему.

Медицинские услуги в Британской Колумбии долгое время предоставлялись совместно государственными, некоммерческими и частными поставщиками. К числу давних поставщиков из частного сектора относятся врачи, имеющие частную практику, частные учреждения для хронических больных и сеть аптек в общинах. Правительство Британской Колумбии поддерживает развитие партнерств между государственным и частным секторами в тех случаях, когда это может улучшить обслуживание пациентов, обеспечить оказание качественных услуг за потраченные деньги и служить общественным интересам в соответствии с положениями *Канадского закона о здравоохранении*. Ниже приводятся некоторые примеры тех положительных результатов для пациентов, которых добилась Британская Колумбия за счет партнерств и внешних подрядов с частным сектором:

- С 2002 года местным органам здравоохранения разрешается покупать амбулаторные клинические услуги в частных диагностических и медицинских/хирургических клиниках, покуда это отвечает требованиям качества, рентабельности и подотчетности. Это позволяет сокращать очереди в хирургических отделениях и время ожидания.
- Общинная программа зубоврачебного партнерства является программой государственного/частного партнерства, которую осуществляет от имени министерства здравоохранения и (бывшего) министерства людских ресурсов детская больница Британской Колумбии. За счет этой программы

оплачиваются услуги частных клиник по всей провинции, оказываемые клиентами министерства людских ресурсов (детям из семей с низкими доходами и инвалидам), которым необходима общая анестезия для восстановительного стоматологического лечения. Эта программа расширяет возможности рентабельного доступа к этим услугам.

- Использование органами здравоохранения внешних подрядов на такие услуги, не связанные с обслуживанием пациентов, как уборка и стирка, позволило добиться экономии средств и перенаправить их непосредственно в сферы обслуживания пациентов.
- Новый медицинский центр, Эбботсфордская районная больница и онкологический центр, проектируется, строится, финансируется и будет эксплуатироваться частным партнером. Он станет современной заменой стареющей больницы интенсивной терапии и позволит проводить несколько передовых программ, включая лучшую диагностику и лечение раковых заболеваний.

Квебек не повысил роль частных компаний в предоставлении медицинских услуг. Напротив, Квебек старается не допустить расширения предоставления частным сектором услуг в рамках системы страхования, основанных на платежеспособности и наличии страховки. Предоставляемыми в рамках страховки услугами являются услуги, которые необходимы с медицинской точки зрения и предоставляются врачами общего профиля и специалистами в частных клиниках, на дому у пациентов и в лечебницах. В действительности Квебек хочет добиться того, чтобы доступ к системе здравоохранения был основан на необходимости, а не на платежеспособности или социальном статусе. Для этого Квебек принял *Закон о медицинском страховании* и *Закон о страховании в отношении рецептурных лекарств*, главная задача которых заключается в предоставлении всем жителям Квебека, независимо от их платежеспособности, возможно лучшего медицинского обслуживания.

В некоторых особых, исключительных и редких случаях Квебек приобретает услуги у частного сектора за счет государственных средств, с тем чтобы сократить время ожидания, например, в случаях операций на катаракту или в случаях выхода из строя оборудования либо для разрешения временных трудностей.

Правительство Манитобы не стремится к повышению роли частных компаний в системе здравоохранения - напротив, в Манитобе главное внимание уделяется улучшению качества государственного здравоохранения.

Отношение к роли частных компаний в системе здравоохранения в Нью-Брансуике не изменилось. Как и в прежние отчетные периоды, многие поставщики медицинских услуг (например, врачи, фармацевты, специалисты по трудотерапии, физиотерапевты и т.д.) занимаются частной практикой, и их частный статус никак не влияет на своевременность или качество предоставляемых услуг. Кроме того, ряд услуг предоставляется частнопрактикующими врачами, которые не подлежат страхованию в рамках *Канадского закона о здравоохранении*.

Ньюфаундленд и Лабрадор верят в действенность системы здравоохранения, финансируемой государством, и руководствуются сознательной решимостью ее укреплять. Бюджет 2005-2006 годов содержал дополнительно 113 млн. долл. на цели расширения возможностей доступа к медицинским услугам всех жителей провинции, вследствие чего общие правительственные расходы на медицинское и общинное обслуживание составили 1,75 млрд. долл., что представляет собой увеличение на 7% по сравнению с 2004-2005 годами. В Ньюфаундленде и Лабрадоре частные клиники и лечение используются в ограниченных масштабах.

Хотя в Онтарио всегда прослеживался определенный элемент участия частного сектора в деятельности системы здравоохранения, правительство стремится добиться того, чтобы доступ к медицинским услугам и процедурам определялся потребностями того или иного человека, а не финансовыми ресурсами. *Закон о сохранении программы "Медикэр" 2004 года*, который 17 июня 2004 года получил монаршее одобрение, законодательно закрепляет приверженность государственной, единой системе здравоохранения. Этот закон закрыл различные лазейки, которые могли приводить к взиманию дополнительной платы с пациентов, действительно исключив возможность существования в провинции двойной системы здравоохранения.

Правительство осуществляет агрессивную стратегию расширения доступа к необходимым медицинским процедурам в системе государственного здравоохранения. Например, министерство здравоохранения и долгосрочной медицинской помощи взаимодействует с экспертами с целью установления четких сроков ожидания, начиная с таких важнейших областей, как кардиология, онкология, операции на бедренных и коленных суставах, катаракте и МРТ/КТ. Эти сроки будут приняты к декабрю 2005 года. В рамках стратегии определения сроков ожидания Онтарио будут собраны и опубликованы данные о сроках ожидания, общественности будет предоставлен доступ к электронным спискам ожидания и финансируются сотни тысяч новых процедур в областях, связанных с серьезными заболеваниями и инвалидностью.

Саскачеван продолжает поддерживать базовые основы системы государственного медицинского страхования, которая основана на необходимости, а не платежеспособности. Государственная система медицинского страхования имеет два преимущества перед частной системой: обычно она лучше контролирует цены, а также обеспечивает более справедливый доступ к услугам. Система здравоохранения по-прежнему предоставляет своевременные и качественные услуги неблагополучным и маргинализированным слоям общества.

Рост частного медицинского обслуживания пока еще не сказался на своевременности и качестве обслуживания, предоставляемого государственной системой в Юконе.

40. Просьба представить информацию о государственных расходах на долгосрочные программы медицинского ухода, а также сообщить, возрастают такие расходы пропорционально увеличению доли престарелого населения. Согласно ряду сообщений, положение в области долгосрочных программ медицинской помощи в Онтарио и Квебеке является неудовлетворительным. Просьба прокомментировать эти сообщения и сообщить о принимаемых в этой связи мерах.

Общенациональных данных о государственных расходах на долгосрочные программы медицинского ухода в Канаде не существует. Однако Канадский институт медицинской информации (КИМИ) ежегодно публикует данные о медицинских расходах, которые содержат категорию "другие учреждения", включающую программы долгосрочного медицинского ухода и дома престарелых, а также службы ухода по месту жительства. Самые последние имеющиеся данные, не являющиеся прогнозами, относятся к 2002 году. На тот момент государственные расходы по категории "другие учреждения" составляли 7 311,1 млрд. долл., в которых доля государства составляла 72,3% от общей суммы. В период 2000-2002 годов государственные расходы по этой категории возросли на 15%, но отсутствие конкретных данных не позволяет сделать каких-либо выводов относительно аналогичного роста национальных расходов на программы долгосрочного медицинского ухода³.

Хотя общенациональные сопоставимые данные отсутствуют, есть указанные ниже свидетельства того, что расходы на программы долгосрочного медицинского ухода увеличиваются пропорционально росту доли престарелого населения, а в некоторых случаях и превышают его.

³ Канадский институт медицинской информации: медицинские расходы государственного сектора в соответствии с порядком использования средств, Канада, 1975-2004 годы, в нынешних долларах.

Альберта финансирует медицинские службы, включая программы долгосрочного медицинского ухода, через районные органы здравоохранения, которые предоставляют ресурсы на цели поддержания программ долгосрочного медицинского ухода. Региональная система финансирования основана на модели населения и конкретно учитывает рост, старение и соответствующие потребности в долгосрочном медицинском уходе. Региональное финансирование здравоохранения и последующие ассигнования на программы долгосрочного медицинского ухода постоянно увеличиваются пропорционально медицинским потребностям населения. Альберта увеличила ассигнования на программы долгосрочного стационарного медицинского ухода с 546 млн. долл. в 2003-2004 годах до 578 млн. долл. в 2004-2005 годах. Кроме того, в программах долгосрочного медицинского ухода прослеживается переход в сторону обслуживания лиц, испытывающих более сложные проблемы со здоровьем. Согласно прогнозам, в течение следующих 15 лет количество программ долгосрочного медицинского ухода останется неизменным, тогда как существенный рост будет наблюдаться в финансировании программ оказания помощи на дому и создания благоприятных условий жизни, с тем чтобы люди могли встречать старость, находясь в обществе.

Правительство Британской Колумбии к 2008 году создаст 5 000 новых койко-мест в пансионатах и интернатах для престарелых, обновит 40% имеющихся коек в клинических стационарах, с тем чтобы лучше обслуживать клиентов, имеющих серьезные испытывающих сложные проблемы, и заменит 10% койко-мест в пансионатах новой и более удобной мебелью. Согласно предварительным данным за 2004 год Канадского института медицинской информации (КИМИ), расходы на здравоохранение из государственных и частных источников, ассигнованные интернатам и пансионатам для престарелых, составили в Британской Колумбии 1,9 млрд. долл., или 15,7% государственных и частных расходов на здравоохранение. Из израсходованных 1,9 млрд. долл. из источников правительства провинции поступило 1,7 млрд. долл. (85,9%).

Британская Колумбия предполагает, что к 2006 году ежегодные расходы на дома престарелых увеличатся по сравнению с уровнями 2001 года примерно на 100 млн. долларов. Единоразовое ассигнование в размере 150 млн. долл. будет израсходовано в течение двух лет на улучшение и модернизацию всего комплекса услуг, предоставляемых престарелым, с тем чтобы обеспечить плавный переход по мере создания новых койко-мест.

В мае 2004 года был обнародован *Закон о коммунитарном попечительстве и помощи в обеспечении самостоятельной жизни* (ЗКПСЖ), который заменил собой *Закон о центрах оказания помощи в общинах*. Новый закон рационализирует и модернизирует порядок функционирования домов престарелых, ориентирован на достижение результатов и предоставляет бóльшую гибкость в принятии решений на региональном уровне.

Как указывается в нижеследующей таблице, в Манитобе расходы на программы долгосрочного медицинского ухода возросли в период между 2002-2003 и 2004-2005 годами на 23 млн. долл., тогда как население в возрасте 65 лет и старше увеличилось в 2,651 раза.

Государственные расходы Манитобы на долгосрочные программы медицинского ухода (ДМУ) в сочетании с ростом доли престарелого населения			
	Население в возрасте 65 и более по состоянию на 1 июня*	Население в возрасте 75 лет и более по состоянию на 1 июня*	Финансирование ДМУ районных органов здравоохранения сектором здравоохранения Манитобы**
2002-2003	157 489	79 094	405 021 400 долл.
2003-2004	158 122	80 020	413 661 000 долл.
2004-2005	158 676	80 558	428 148 900 долл.

* Из медицинско-демографического доклада Манитобы.

** Из смет расходов Манитобы на здравоохранение; в том числе финансирование 30 коек паллиативного лечения в медицинском центре "Ривервью".

В Ньюфаундленде и Лабрадоре расходы на содержание домов престарелых возросли на 10% с 2001-2002 годов по 2002-2003 годы и на 4,35% с 2002-2003 годов по 2003-2004 годы. В эти цифры не входят расходы на содержание домов престарелых в Лабрадоре и долгосрочных стационаров в отделениях интенсивной терапии, домов индивидуального ухода и общинных центров. Следует также отметить, что проценты ежегодного роста не обязательно могут быть точным отражением роста в силу таких факторов, как увеличение или замораживание заработной платы и профсоюзные договоры.

По данным Статистического управления Канады, в период 1996-2004 годов в Онтарио количество лиц в возрасте 65 лет и старше увеличилось на 18%. Бюджет Онтарио по содержанию учреждений длительного медицинского ухода (ДМУ) увеличился в период 1996-2005 годов более чем на 140%. (Бюджет ДМУ в 1996-1997 годах составлял 1,137 млрд. долл., а в 2005-2006 годах - 2,75 млрд. долларов.) Увеличение финансирования учреждений ДМУ с 1996 года существенно превышает темпы роста населения лиц в возрасте 65 лет и старше.

Что касается Квебека, то данные, приводимые в нижеследующей таблице, касаются всех расходов по программе "Утрата самостоятельности по причине старения" и указывают на то, что их средний ежегодный рост на сопоставимой основе и в постоянных долларах на 0,5% превышает рост доли населения в возрасте 65 лет и старше. Следует отметить, что в государственных ассигнованиях на содержание учреждений длительного медицинского ухода важно учитывать все услуги, в том числе помощь на дому, а не только содержание в том или ином учреждении.

Программа "Утрата самостоятельности по причине старения"

	1997-1998 (в реальном выражении)	2003-2004 (в реальном выражении)	2004-2005 (вероятно)	Средний ежегодный показатель изменений (с 1997-1998 по 2004-2005 годы)
Расходы в млрд. нынешних долл.	2,319	3,059	3,183	4,6%
Расходы в млрд. долларах постоянного курса 2004-2005 годов	2,685	3,116	3,183	2,5%
Численность лиц в возрасте 65 лет и старше	890 276	1 000 688	1 021 777	2,0%

Следует также отметить, что эти цифры не отражают усовершенствований программ, проводимых для пожилых лиц другими департаментами, таких, как налоговые скидки за помощь на дому.

В ноябре 2005 года был обнародован план действий по оказанию услуг пожилым лицам, теряющим свои способности, на 2005-2010 годы. Этот план действий требует внесения изменений в организацию системы оказания социальных и медицинских услуг посредством улучшения качества помощи на дому и диверсификации порядка помещения в учреждения, с тем чтобы пожилые люди, даже когда состояние их здоровья становится шатким и они начинают зависеть от других, могли оставаться в своих домах или в своих общинах. Таким образом, постепенно в стационары будут помещаться только лица, испытывающие сложные клинические проблемы.

За шестилетний период, с 2000 по 2005 годы, доля пожилых лиц в возрасте 65 лет или старше в населении Юкона увеличилась на 27%. За тот же период расходы на содержание учреждений длительного медицинского ухода возросли на 80%.

41. *Просьба представить информацию по вопросу об охране здоровья бездомного населения и указать, какие конкретные программы были приняты с целью улучшения доступа бездомных лиц к медицинской помощи.*

Информацию о федеральных, провинциальных и территориальных инициативах, касающихся бездомности, можно найти в комментариях по статье 11 в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* и статье 6 в *пятом докладе Канады по Международному пакту о гражданских и политических правах*.

Методологические проблемы, связанные с изменчивым характером бездомности, затрудняют проведение исследований с целью количественного определения состояния здоровья бездомных в Канаде. Канадские исследования, проведенные в крупных городах, выявили высокие уровни смертности, более высокие показатели как острых, так и хронических заболеваний (таких, как туберкулез, гепатит и неизлечимый диабет) и больший риск быть подверженным насилию и травмам, чем среди общего населения (Хванг, 2001 год). Бездомные в Канаде также несоразмерно страдают от алкоголизма, проблем, связанных с психическим здоровьем, и испытывают трудности с доступом к медицинским службам (Фрэнкиш, 2003 год).

В рамках Национальной инициативы, осуществляемой в интересах бездомных (о ней рассказывалось в пятом докладе Канады по МПЭСКП), финансируется ряд проектов, связанных с охраной здоровья:

- Общество отелей Портленда разработало ряд ознакомительных практических занятий с использованием кино- и видеоматериалов для бездомной молодежи или молодежи, которая может оказаться бездомной, и организует программы по вопросам охраны здоровья вместе с оказанием прочей повседневной помощи жителям своих районов и общине в целом.
- Армия спасения оказывает услуги по первичному медико-санитарному обслуживанию, включая профилактику.
- Миссионерскому евангелистскому обществу Келовны были выделены финансовые средства для переоборудования части своего помещения в стоматологическую клинику, покрытия заработной платы координатора проекта и стоимости стоматологического оборудования и медикаментов.
- Центру охраны здоровья коренного населения в Вабано были выделены финансовые средства для привлечения на работу квалифицированного работника-пропагандиста с целью профилактики злоупотреблений наркотическими веществами, оказания помощи конкретным наркоманам,

токсикоманам и алкоголикам, культурного просвещения и оказания поддержки, а также обеспечения возможностей доступа к первичному медико-санитарному обслуживанию.

- *Общинный медицинский центр* - это районная клиника, оказывающая доступные и надлежащие медицинские и социальные услуги населению метрополии города Садбери, находящемуся в труднодоступных районах. Эта клиника проводит работу с труднодоступным и бездомным населением в партнерстве с общинными учреждениями и предоставляет первичное медико-санитарное обслуживание в рамках санитарно-просветительских и профилактических инициатив.
- Проект охраны здоровья населения центральной части Оттавы состоит из четырех широких компонентов: координация наблюдения за больными и амбулаторное лечение, паллиативное лечение, специальное лечение и индивидуальное рассмотрение дел в рамках программы борьбы с алкоголизмом.
- Общинный фонд охраны здоровья и обслуживания бездомных помогает клиентам получать новые медицинские карточки или их дубликаты и другие удостоверения личности и является надежным местом для хранения личных данных.

Кроме того, Государственное агентство охраны здоровья Канады предоставляет средства на осуществление нескольких программ, в рамках которых принимаются ориентированные на общины и конкретные потребности меры поддержки с целью решения таких проблем, как ВИЧ (Общинная программа действий по борьбе со СПИДом), гепатит С (Программа предупреждения, оказания поддержки и научных исследований в отношении гепатита С), обеспечение здоровой беременности и пропаганда кормления грудью (Канадская программа дородового питания) и развитие детей в раннем возрасте (Общинная программа действий в интересах детей и обеспечения достойного начала жизни детей из числа коренных народов). В рамках этих программ проводится просветительская и профилактическая деятельность и облегчается доступ к медицинским и социальным услугам лиц, живущих в условиях, сопряженных с опасностью, включая бездомных или лиц, которые могут стать бездомными.

В Альберте постоянно, пропорционально медицинским потребностям населения, увеличивается объем предоставляемых на региональном уровне финансовых средств на цели охраны здоровья и последующих ассигнований на услуги, оказываемые в рамках

общин для удовлетворения потребностей бездомных. Альберта увеличила объем ассигнований на все непрерывные, общинные и оказываемые на дому медицинские услуги с 754 млн. долл. в 1999-2000 годах до более 1 млрд. долл. в 2004-2005 годах. Альберта усовершенствовала медицинское обслуживание на уровне всей системы в 2000-2004 годах посредством осуществления ряда новаторских общинных медицинских проектов, которые были призваны расширить доступ к психиатрическим услугам конкретных целевых групп населения, включая бездомных в Калгари. Опыт свидетельствует о том, что состояние бедных и бездомных улучшается, когда в общинных медицинских центрах им оказываются психиатрические услуги.

В Британской Колумбии проводятся следующие программы:

- Центр профилактики заболеваний Британской Колумбии осуществляет программу профилактики ЗППП/СПИДа на улицах, в рамках которой относящемуся к группам риска населению, включая бездомных, предлагаются услуги по профилактике, санитарному просвещению, тестированию, диагностике и лечению заболеваний.
- В крупных городах действуют подвижные группы по оказанию психиатрической и чрезвычайной помощи лицам, злоупотребляющим наркотическими веществами, которые органы здравоохранения организовали для бездомных.
- Государственные медицинские службы обеспечивают поддержание связей и оказание поддержки, действуя через ряд некоммерческих учреждений, которые обслуживают бездомных.
- В специальных клиниках самых различных районов бездомным предлагаются услуги по первичному медико-санитарному обслуживанию. Кроме того, в Ванкувере существует центр, в котором инъекции проводятся под соответствующим контролем.
- В числе других инициатив по охране здоровья, которые имеют особое значение для бездомных, можно назвать программы обмена шприцев и совместное с Жилищным управлением Британской Колумбии финансирование временных убежищ.

В 2003-2004 годах министерство здравоохранения Манитобы предоставило районным органам здравоохранения финансовые средства на сумму в 400 000 долл. на

оплату труда сотрудников, занимающихся вопросами жилья, с тем чтобы они разработали и осуществляли жилищные программы для удовлетворения потребностей лиц, страдающих от психических заболеваний. Эти ассигнования свидетельствовали о реализации плана "Восстановление психического здоровья", в котором первоочередное внимание уделяется удовлетворению жилищных потребностей лиц, страдающих от психических расстройств.

Жилищные программы и программы оказания поддержки общинам осуществляются всеми районными органами здравоохранения в Манитобе и распространяются на лиц, которые могут испытывать трудности, связанные с самостоятельным проживанием, по причине проблем психического порядка. В рамках деятельности по жилищному обеспечению (не связанной с помещением в стационар) людям помогают выбирать и получать жилье и продолжать жить в общине. Другие варианты жилищных услуг предполагают как помещение в интернаты (где предоставляется полный комплекс услуг, включая приготовление пищи, обеспечение лекарствами, прачечные услуги и помощь по привитию навыков повседневной жизни), так и различные варианты жилищного обеспечения (которые ориентированы на реабилитацию и развитие навыков самостоятельной жизни в обществе).

В числе других имеющихся ресурсов, которые касаются жилищных и психических потребностей лиц, страдающих от психических заболеваний, можно назвать отделения кризисной реабилитации и приюты. Отделения кризисной реабилитации - это общинные центры, где на краткосрочной основе оказывается психиатрическая помощь лицам, нуждающимся в специальной психиатрической поддержке, но не в госпитализации. В отделениях кризисной реабилитации обычно по сменам работают медсестры, которые помогают с приемом лекарств и решением других медицинских и психиатрических проблем. Индивидуальные сроки пребывания в отделениях кризисной реабилитации могут быть различными, но обычно не превышают двух недель. Приюты - это помещения для краткосрочного проживания лиц, нуждающихся в уходе, благоприятном окружении, с тем чтобы им можно было помочь в преодолении эмоционального или психического кризиса. В приютах часто работают сами пациенты и обычно в них нет санитаров для оказания помощи в преодолении острых психиатрических кризисов.

Помимо вышеуказанных программ в Манитобе оказывается целый комплекс общинных психиатрических услуг, которые в основном предоставляются через районные органы здравоохранения. К их числу относятся такие услуги по урегулированию кризисов, как "Общинное психическое здоровье", "Интенсивная терапия" и программа инвазивного лечения в общине (Виннипег). Помимо надзора с их помощью лицам, страдающим острыми и устойчивыми психическими заболеваниями, оказывается

поддержка в достижении их личных целей, связанных с выздоровлением, что предполагает удовлетворение потребностей в нахождении и/или сохранении надлежащих жилищных условий.

Правительство Нью-Брансуика проводит ряд программ, призванных расширить доступ к здравоохранению. В рамках общинных медицинских центров и практики взаимодействия оказываются услуги лицам, у которых нет семейного врача. Некоторые были специально ориентированы на предоставление услуг малоимущим. Кроме того, имеются возможности пользования кабинетами неотложной помощи и поликлиниками.

Все жители Ньюфаундленда и Лабрадора (НЛ) имеют равный доступ к медицинской помощи. Каких-либо специальных программ, ориентированных на бездомное население, не существует; однако в рамках осуществляемой федеральным правительством программы "Инициатива по решению проблемы бездомности" (ПИПБ) были выделены финансовые средства для строительства в Сент-Джоне приюта для бездомных мужчин в возрасте 16-29 лет. Основные общинные организации, занимающиеся проблемами молодежи, впоследствии объединились для создания в центральной части города молодежного центра. Центр существует при приюте. Создание молодежного центра и развитие вследствие этого партнерских отношений на уровне общин оказали положительное воздействие на состояние здоровья бездомной молодежи. В течение половины рабочего дня в центре находится медсестра, которая может направить нуждающихся к врачу и наблюдать за развитием типичных проблем, связанных с состоянием здоровья, с которыми сталкивается данная группа населения (т.е. ЗППП, предупреждение беременности, тест на беременность, клуб "Здоровый ребенок" для молодых беременных и группа послеродовой поддержки). В приюте бездомные молодые люди знакомятся с информацией и в случае необходимости могут быть направлены к врачам; приют также действует в их интересах и добивается того, чтобы они имели возможность пользоваться широким комплексом медицинских услуг (т.е. имели фармацевтическую карточку, могли пользоваться медицинским транспортом). Одним из партнеров при центре, действующем в интересах молодежи (Общинная молодежная сеть), была разработана пропагандистская программа, которую в свою очередь поддерживают все партнерские агентства посредством деятельности консультативного комитета и обмена ресурсами. В рамках этой программы ведется пропагандистская работа (но она не ограничена только этим) с бездомной молодежью или молодежью, подрабатывающей на улице или живущей жизнью улицы. Помимо информации и направления к специалистам в центре можно выпить кофе, перекусить и получить презервативы. Действующий во взаимосвязи со своей службой Комитет НЛ по СПИДу продлил часы бесплатной работы в своей клинике, с тем чтобы в рамках программы работы с уличной молодежью можно было непосредственно оказывать помощь по всем аспектам начиная с обмена шприцев,

тестирования на ВИЧ или ЗППП и кончая обследованиями областей инъекций, предоставлением противозачаточных таблеток и проведением тестов на беременность. Кроме того, действуют самые различные группы по обучению жизненным навыкам, а в центре работают сотрудники множества учреждений, которые готовы встретиться с отдельными молодыми людьми и рассказать им о проблемах здоровья, которые их могут волновать, или направить их к специалистам.

В Квебеке карточка медицинского страхования позволяет бесплатно обращаться к врачам, работающим в государственной системе. Следовательно, бездомные могут бесплатно консультироваться с врачами, медсестрами, социальными работниками, фармацевтами и другими практическими работниками. Как видно из приводимых ниже данных, они делают это относительно чаще:

**Категории специалистов, к которым обращались за консультациями
в течение двух недель**

Специалисты	Общее население %	Исследуемая группа населения (бездомные) - %
Врач общего профиля	11,6	22,2
Врач-специалист	6,7	17,6
Медсестра	1,6	15,1
Социальный работник или аналогичный консультант	0,8	15,0
Фармацевт	4,3	13,2
Психолог	1,2	6,4
Психотерапевт или трудотерапевт	0,9	1,8

Для обслуживания бездомных в Монреале системой здравоохранения были созданы выездная группа медсестер и социальных работников, а также выездная группа работников, занимающихся бездомными, которые работают в течение многих лет. Под соответствующим контролем проводится также программа антиретровирусной терапии с целью борьбы со СПИДом среди бездомных. Эти услуги оказываются в дополнение к услугам, предлагаемым 43 монреальскими ресурсными центрами, в 24 из которых имеются приюты для бездомных.

Что касается бездомных в городе Квебек, то группа специалистов, занимающихся проблемами бездомных, оказывает бездомным биологическую, психологическую и социальную поддержку. Система здравоохранения поддерживает множество общинных организаций в их деятельности, проводимой в интересах бездомных. Существует ряд ассоциаций, призванных лучше обеспечивать интересы этой категории населения,

включая *Сеть обмена информацией об уличных бандах, Консультативную службу для бездомных и Объединение в помощь бездомным Квебека*. Эти инициативы дополняют услуги, оказываемые 18 центрами помощи, в девяти из которых существуют приюты.

Как в городе Квебек, так и в Монреале в приютах для бездомных оказывается медицинская помощь. Следует также отметить очень важную работу, проводимую работниками на местах.

Юкон финансирует множество программ по улучшению доступа бездомных к медицинским и социальным услугам, включая деятельность пропагандистских работников из Ассоциации семейных услуг Юкона и Центра профилактики инфекционных заболеваний, финансирование приюта Армии спасения, программу "Здоровая семья" и просветительскую деятельность среди населения по вопросам здравоохранения.

42. Какие меры были приняты федеральным правительством по выполнению рекомендаций Специального докладчика по вопросу о положении коренных народов относительно принятия чрезвычайных мер для преодоления высоких уровней распространенности диабета, туберкулеза и ВИЧ/СПИДа среди коренного населения и для решения в качестве одной из приоритетных социальных задач проблемы самоубийств среди коренного населения?

Информация об инициативах правительства Канады, направленных на улучшение состояния здоровья коренного населения, изложена в пунктах 148-150 *пятого доклада Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*.

В феврале 2005 года правительство Канады подтвердило, что в течение пяти лет на цели осуществления инициатив по охране здоровья коренного населения будет инвестировано новых средств на сумму в 700 млн. долл., включая 190 млн. долл. на разработку и осуществление инициативы по ограничению уровня распространенности диабета среди коренного населения, увеличение финансирования на цели предупреждения, пропаганды, выявления и лечения, наращивание потенциалов, проведение научных исследований и наблюдений за развитием диабета и его последствиями, а также 65 млн. долл. на реализацию стратегии по предупреждению самоубийств среди коренной молодежи, воспитание в духе оптимизма и уменьшение рисков самоубийств среди коренной молодежи посредством проведения таких мероприятий, как профилактика, своевременное принятие мер и разрешение кризисных ситуаций.

В рамках федеральной инициативы по решению проблемы ВИЧ/СПИДа в Канаде в 2004-2005 годах на места было направлено 242 000 долл. для поддержки проводимой общинами работы по профилактике, просвещению и повышению сознательности, а также активизации деятельности общин по уходу и усилению систем поддержки проживающих в резервациях представителей исконных народов, инфицированных ВИЧ. В 2005-2006 годах каждому району были выделены целевые финансовые средства на оплату труда работников, занимающихся вопросами ВИЧ/СПИДа, для оказания поддержки общинам исконных народов в укреплении проводимых ими программ по ВИЧ/СПИДу.

Кроме того, Управление здравоохранения Канады каждый год финансирует деятельность Сети коренных народов Канады по вопросам борьбы со СПИДом по разработке и проведению национальной просветительской кампании по СПИДу среди коренных народов во Всемирный день борьбы со СПИДом. Материалы для этих кампаний издаются на таких языках, как английский, французский и инуктитук. Управление здравоохранения Канады также финансирует конкретные проекты, осуществляемые Национальной ассоциацией инуитских женщин в области санитарного просвещения, и все их материалы издаются на языке инуктитук.

Поскольку уровень распространенности туберкулеза значительно выше среди представителей исконных народов, чем некоренных канадцев, Управление здравоохранения Канады осуществляет стратегию борьбы против туберкулеза, цель которой заключается в понижении этих уровней до общенациональных средних показателей. В рамках этой стратегии поддерживается текущая деятельность по контролю, централизованному лечению, терапии случаев заболевания под прямым наблюдением, ведению списков больных туберкулезом и функционированию контролируемой системы снабжения лекарствами.

Правительство провинций и территорий также осуществляют ряд инициатив по ограничению распространения диабета, туберкулеза и ВИЧ/СПИДа среди коренного населения. С соответствующей информацией можно ознакомиться в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*: Британская Колумбия (пункт 203), Саскачеван (пункты 286-289), Манитоба (пункт 312), Онтарио (пункт 363), Квебек (пункты 425-428), Новая Шотландия (пункты 498-499) и Остров принца Эдуарда (пункт 532).

Об осуществляемых в провинциях инициативах по предупреждению самоубийств среди коренного населения рассказывается в *пятом докладе Канады по Международному пакту о гражданских и политических правах*: Квебек (пункт 313), Онтарио

(пункты 389-390), Манитоба (пункт 448), Саскачеван (пункт 513), Альберта (пункт 568) и Британская Колумбия (пункты 647-648).

Ниже приводится дополнительная информация.

Правительство Альберты учредило межминистерскую стратегию по предупреждению самоубийств среди коренной молодежи в рамках Детской и юношеской инициативы Альберты с целью оказания поддержки коренным общинам в предупреждении самоубийств среди коренной молодежи в Альберте. Основным принципом этой стратегии является признание того, что используемые подходы должны опираться на общины и касаться сложных вопросов, затрагивающих жизнь соответствующих общин. Целями этой стратегии являются следующие:

- Оказание поддержки коренным общинам в выявлении сильных сторон и развитии их возможностей по предупреждению самоубийств среди молодежи.
- Оказание поддержки в реализации общепровинциального просветительского и учебного плана осуществления, который способствует предупреждению самоубийств, развитию отношений и мобилизации общин.
- Разработка просветительской и учебной стратегии в партнерстве с общинами с целью расширения знаний и стимулирования мер по предупреждению самоубийств среди коренной молодежи.
- Создание партнерств с целью оказания поддержки в осуществлении инициатив по проведению научных исследований и оценки программ, с тем чтобы планы на будущее были более обоснованными.

В 2005-2006 годах оказывалась поддержки трем экспериментальным центрам в разработке планов действий, в которых учитывались сильные стороны отдельных общин, уделялось внимание профилактике и признанию наличия в общинах ресурсов. Каждый из экспериментальных центров приступил к осуществлению своих планов действий. Предварительные результаты являются положительными, и растет решимость продолжать оказывать поддержку детям и молодежи и, в свою очередь, наращивать потенциалы общин. Предполагается, что будут выработаны обнадеживающие практические меры, которые будут осуществляться в более широких масштабах с целью предупреждения самоубийств среди коренной молодежи. В 2006-2007 годах финансовую поддержку на трехлетний период могут получить еще три коренные общины.

Используя финансовые средства и поддержку министерства здоровья и благополучия Альберты, Канадская ассоциация по вопросам диабета начинает трехгодичную всестороннюю кампанию по профилактике диабета. В рамках этой кампании проводится широкая кампания в средствах массовой информации по пропаганде факторов риска диабета для жителей Альберты. Эта кампания проводится по всей Альберте, с тем чтобы люди лучше понимали опасности, связанные с диабетом типа 2. Проводимая в средствах массовой информации кампания ориентирована на широкое население, а также коренные семьи и молодежь.

Общинный фонд ВИЧ Альберты - это совместный общинный/провинциальный/федеральный фонд распределения средств, созданный в результате консультаций с представителями общинных организаций Альберты, занимающихся вопросами ВИЧ, лицами, инфицированными ВИЧ/СПИДом, районными органами здравоохранения, а также провинциальными и федеральными министерствами здравоохранения. Фондом управляет Общинный совет Альберты по вопросам ВИЧ (ОСАВ), который представляет собой партнерство из 15 некоммерческих общинных организаций, занимающихся вопросами ВИЧ, объединившихся для того, чтобы вместе выступать на уровне провинции по общим вопросам, связанным с ВИЧ, обеспечивать возможности профессиональной подготовки и участвовать в процессе общинного и организационного развития.

В дополнение к информации, представленной в пятом докладе Канады по МПЭСКИП относительно заболеваемости диабетом в Манитобе (пункт 313), следует отметить, что правительство продвигается вперед в проведении оценок факторов риска диабета и хронических заболеваний, которые предполагают оценку состояния здоровья лиц, которым угрожает диабет и которые больны диабетом.

В Нью-Брансуике для всех жителей провинции (включая представителей коренных народов) проводятся самые различные программы, которые направлены на решение медицинских проблем, о которых рассказывалось выше.

В Ньюфаундленде и Лабрадоре в ноябре 2000 года стала осуществляться финансируемая правительством Канады Комплексная лабладорская стратегия по лечению инуитов, направленная на решение медицинских и социально-экономических проблем инуитов. Ее пятью сферами деятельности стали: поддержание здоровья общества, перенесение резервации мушуау, регистрация и создание резервации, программы и услуги, а также полицейское патрулирование силами общины. Продолжаются дискуссии об осуществлении второго этапа стратегии. Кроме того, в бюджете на 2004 год провинция увеличила объем ежегодного финансирования Медицинской корпорации Лабрадора на

500 000 долл. с целью активизации деятельности по предоставлению социальных услуг в коренных общинах.

Провинция, Управление здравоохранения Канады и коренные общины сотрудничают в проведении учебно-пропагандистской деятельности по предупреждению самоубийств в коренных общинах. Во взаимодействии с Уайтстоунской программой в ноябре и декабре 2003 года подготовку прошли 37 молодых людей и поставщиков услуг из числа инну и инуитов. Уайтстоунские инструкторы также работали с поставщиками услуг и коренными общинами при разработке лабрадорской стратегии предупреждения самоубийств. В рамках этой программы совершеннолетнюю молодежь и общинных попечителей обучают методам предупреждения самоубийств и тому, как проводить просветительские занятия по предупреждению самоубийств среди других молодых людей в их родных общинах.

Провинция взаимодействует с правительством Канады, а также лабрадорскими инну и инуитами в деле устранения множества факторов риска, связанных с самоубийствами:

- В декабре 2002 года мушуау-инну из района Дэвисова пролива были переселены в Натуашиш с целью улучшения жилищных условий и качества воды.
- Правительство израсходовало 21 млн. долл. на цели улучшения жилищного фонда и прочей инфраструктуры в инуитских общинах.
- В 2002 году исконная народность мушуау-инну и исконная народность шешатшиу-инну были зарегистрированы в качестве племен в соответствии с *Законом об индейцах* и были созданы резервации для натуашишей (декабрь 2003 года) и шешатшиу (работы продолжаются).
- Провинция взаимодействует с федеральным правительством, советами народа инну и племени инну с целью оказания помощи в разработке долгосрочных стратегий исцеления.
- Провинция взаимодействует с племенами инну и федеральным правительством с целью передачи программ и услуг, когда инну сами будут в состоянии осуществлять эти программы.

- Провинция поддерживает строительство общинных оздоровительных комплексов в общинах инну и взаимодействует с общинами инуитов в реализации инициатив, связанных с местами отдыха и развлечений.
- До разработки проекта "Войси-бей" провинции потребовалось заключить с инну и инуитами соглашения о последствиях и выгодах - они предполагают предоставление денежной компенсации, широких возможностей для трудоустройства и предпринимательства, профессиональной подготовки и развития и других льгот для инну и инуитов.
- Провинция завершила переговоры по заключению с лабрадорскими инуитами соглашения о земельных претензиях/самоуправлении и продолжает переговоры по заключению аналогичного соглашения с лабрадорскими инну. Эти соглашения содержат положения об экономических льготах, самоуправлении, а также защите и поощрении коренной культуры.

В Саскачеване все граждане, у которых есть действительная медицинская карта, имеют право пользоваться услугами по психиатрической и неотложной помощи, в рамках которых проводится оценка риска совершения самоубийства и достигается стабилизация и излечение. Оказываемые в рамках федеральной льготной программы для незастрахованных лиц услуги на резервациях предусматривают предоставление финансовых средств на цели урегулирования кризисов и стабилизации.

Инструкторы по вопросам предупреждения самоубийств, работающие в рамках программы АППС медицинского округа Регина К'Аппелле (Альянс по пропаганде недопущения и предупреждению самоубийств), на постоянной основе проводят занятия по вопросам предупреждения самоубийств среди широкого круга лиц, оказывающих услуги коренному населению.

Статьи 13 и 14: Право на образование

43. *Просьба представить сопоставимые статистические данные начиная с 1998 года о размерах платы за образование и о среднем объеме задолженности учащихся на федеральном, провинциальном и территориальном уровнях (периодический доклад, пункты 474, 2153). Кроме того, просьба прокомментировать сообщение о том, что в 2004/05 учебном году правительство Квебека сократило на 103 млн. долл. выплату кредитов/стипендий, увеличив тем самым бремя задолженности наиболее беднейших учащихся в системе послесреднего образования в Квебеке.*

Плата за образование

Средняя плата за обучение в университетах по провинциям			
	2000/01	2004/05	2005/06
	в нынешних долларах		
Канада	3 447	4 140	4 214
Ньюфаундленд и Лабрадор	3 737	2 606	2 606
Остров принца Эдуарда	3 499	4 374	4 645
Новая Шотландия	4 631	6 003	6 281
Нью-Брансуик	3 585	4 719	5 037
Квебек	1 819	1 888	1 900
Онтарио	4 256	4 831	4 881
Манитоба	3 219	3 236	3 272
Саскачеван	3 668	5 062	5 062
Альберта	3 907	4 940	5 125
Британская Колумбия	2 592	4 735	4 874

Источник: Статистическое управление Канады. "Дейли", 1 сентября 2005 года, стр. 4 текста оригинала.

Средняя плата за обучение в колледжах по провинциям			
	2000/01	2004/05	2005/06
Канада	1 935	2 355	2 395
Ньюфаундленд и Лабрадор	1 452	1 452	1 452
Остров принца Эдуарда	3 250	3 250	3 250
Новая Шотландия	1 625	2 400	2 500
Нью-Брансуик	2 400	2 500	2 600
Квебек*	-	-	-
Онтарио	1 718	1 820	1 820
Манитоба	1 292	1 292	1 292
Саскачеван	1 860	2 640	2 772
Альберта	2 383	3 199	3 199
Британская Колумбия	1 433	2 638	2 674

Источник: Министерство высшего образования Британской Колумбии, сравнительный обзор между провинциями.

* В Квебеке на уровне колледжей плата за учебу не взимается.

Задолженность учащихся

Средняя задолженность студентов на момент консолидации⁴ (1998/99-2003/04 годы)						
	Год займа⁵					
	1998- 1999	1999- 2000	2000- 2001	2001- 2002	2002- 2003	2003- 2004 ⁶
Канада⁷	16 468	16 460	17 837	16 771	18 936	20 358
Ньюфаундленд	22 164	20 291	22 380	19 114	21 348	22 255
Остров принца Эдуарда	17 376	15 732	18 661	16 292	19 803	22 368
Новая Шотландия	15 044	17 388	20 447	20 033	21 555	22 617
Нью-Брансуик	19 450	19 533	20 559	19 345	21 070	21 900
Квебек	10 010	9 897	9 346	8 465	8 194	8 093
Онтарио	17 586	18 006	20 050	19 218	19 406	19 464
Манитоба	13 906	13 335	13 729	12 809	14 867	15 883
Саскачеван	17 100	16 624	17 429	16 826	19 095	20 638
Альберта	15 045	14 853	16 564	16 771	18 539	19 673
Британская Колумбия	16 403	16 392	17 041	16 574	19 105	20 624
Юкон	10 608	12 441	11 509	10 723	14 568	18 158
Северо-Западные территории						

⁴ Средняя задолженность на момент консолидации по году займа по состоянию на 22 декабря 2004 года.

⁵ Год займа охватывает период с 1 августа по 31 июля следующего года.

⁶ Данные за 2003-2004 годы являются предварительными.

⁷ Общая средняя задолженность включает в себя как федеральные, так и провинциальные доли на основе соотношения 66:34 между федерацией и провинциями по всем провинциям и территориям, за исключением Квебека и Северо-западных территорий, где существует лишь одна провинциальная/территориальная программа.

Задолженность среднего выпускника на момент консолидации⁸ (1998/99 - 2003/04 годы)						
	Год займа ⁹					
	1998-1999	1999-2000	2000-2001	2001-2002	2002-2003	2003-2004 ¹⁰
Канада¹¹	20 341	21 198	22 734	21 518	27 052	27 457
Ньюфаундленд	22 992	22 280	23 071	21 324	28 971	29 794
Остров принца Эдуарда	21 765	22 294	23 097	23 442	28 177	27 170
Новая Шотландия	19 444	21 371	23 379	24 930	28 598	26 247
Нью-Брансуик	25 498	24 180	27 376	21 086	27 338	29 362
Квебек ¹²	10 010	9 897	9 346	8 465	8 194	8 093
Онтарио	20 165	21 944	23 127	21 582	26 238	25 579
Манитоба	20 697	19 308	17 355	20 374	22 279	24 289
Саскачеван	25 876	23 462	23 055	23 305	30 168	34 206
Альберта	19 747	20 086	20 406	21 506	25 662	26 397
Британская Колумбия	20 638	22 515	23 742	23 023	26 677	27 782
Юкон	6 589	14 542	н/д	14 603	26 411	23 747
Северо-западные территории						

⁸ Средняя задолженность на момент консолидации по году кредита по состоянию на 22 декабря 2004 года.

⁹ Год кредита охватывает период времени с 1 августа по 31 июля следующего года.

¹⁰ Данные за 2003-2004 годы являются предварительными.

¹¹ Общая средняя задолженность включает в себя как федеральные, так и провинциальные доли на основе соотношения 66:34 между федерацией и провинциями по всем провинциям и территориям, за исключением Квебека и Северо-западных территорий, где существует лишь одна провинциальная/территориальная программа.

¹² Задолженность студентов и выпускников в Квебеке является одинаковой, поскольку источник не проводит разграничения между двумя этими категориями.

Что касается правительственных займов и стипендий в Квебеке, то в 2004-2005 бюджетном году правительство Квебека перестроило свой бюджет таким образом, чтобы стипендии были преобразованы в займы на сумму в 103 млн. долларов. Это нельзя назвать сокращением, поскольку не было никаких изменений в общем объеме финансовой помощи, предоставляемой на цели образования (займы и стипендии), который увеличился с 670 млн. долл. в 2003-2004 годах до 684 млн. долл. в 2004-2005 годах. Следует также отметить, что в Квебеке в течение многих лет не повышалась плата за обучение.

Такая реорганизация бюджета не влияет на доступность среднего и послесреднего образования, поскольку общий объем предоставляемой учащимся помощи остается неизменным. В то же время реорганизация может привести к увеличению задолженности учащихся. Однако после переговоров со студенческими ассоциациями правительство Квебека согласилось сохранить студенческую задолженность и стипендии в 2005-2006 годах и 2006-2007 годах на уровне, существовавшем в 2003-2004 годах.

44. Сообщается, что между проживающими в резервациях индейскими народами и населением Канады в целом продолжает существовать значительный разрыв с точки зрения уровня образования. Просьба представить подробную информацию по данному вопросу и сообщить о мерах, принимаемых для ликвидации такого разрыва с учетом прогнозируемого прироста населения в общинах индейских народов.

Хотя разрыв в уровне образования между молодежью из числа индейских народов и прочей канадской молодежью сохраняется, наблюдаются значительные улучшения. В 1991 году доля лиц, успешно закончивших среднюю школу, среди проживающих в резервациях учащихся из числа индейских народов составляла 31,4%. В 2001 году она увеличилась до 41,4%, на целые 10%. Для сравнения доля лиц, успешно закончивших средние школы среди всего канадского населения, за этот же период увеличилась на 6,9% (с 61,8% до 68,7%). Хотя доля лиц, успешно закончивших средние школы, среди представителей индейских народов существенно ниже общеканадского уровня, обнадеживает то обстоятельство, что с течением времени она увеличивается и увеличивается быстро. Доля лиц из числа индейских народов (проживающих в резервациях и вне резерваций), имеющих аттестаты о послесреднем образовании, дипломы или ученые степени, увеличилась с 20% в 1996 году до 23% в 2001 году. Доля таких лиц среди всех канадцев увеличилась с 35% до 38%.

Предполагается, что в 2004-2005 годах программой послесреднего образования будет охвачено примерно 26 000 учащихся из числа представителей индейских народов и инуитов, а бюджет, запланированный на ее осуществление, составит 305 млн. долларов. Финансирование всех профессионально-технических учебных заведений осуществляется организациями индейских народов и инуитов.

Правительство Квебека принимает определенные меры по ликвидации разрыва в уровне образования между индейскими народами и остальным населением:

- *Программа поддержки членов коренных общин* обеспечивает финансовой помощью определенные университеты, желающие проводить обучение по академическим программам, приспособленным к потребностям коренных

учащихся, зачисленных в эти заведения, или предлагать свой опыт в областях или секторах, хорошо соответствующих интересам определенных коренных общин. Министерство образования ежегодно ассигнует на эту программу 400 000 долларов.

- *Программа приема и интеграции представителей коренных народов в профессионально-технические учебные заведения* поддерживает усилия школьных комиссий и общеобразовательных и профессиональных колледжей по осуществлению мер, направленных на облегчение доступа к профессионально-техническому образованию представителей коренных народов в течение первого года их обучения в колледжах.

Помимо этих программ, правительство Квебека покрывает 25% текущих и капитальных затрат совета школы племени кри и школы наскапи, а также 75% расходов школьного совета Кативика. Остальную часть покрывает правительство Канады.

С информацией о плане действий в сфере образования для коренных народов Манитобы можно ознакомиться в пункте 316 *пятого доклада Канады к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах*.

Статья 15: Культурные права

45. *Какие меры были приняты в ответ на озабоченность, выраженную Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в связи с дискриминационными последствиями Закона об официальных языках для франкоязычных лиц неевропейского происхождения в Канаде (периодический доклад, пункт 487 и последующие пункты)?*

В разделе 20 Устава и части IV *Закона об официальных языках* ясно говорится, что всякий проживающий в Канаде человек имеет право вступать в контакт с федеральными учреждениями и получать имеющиеся услуги от любого отдела всякого такого учреждения. Любой человек, без какого-либо различия, основанного, в частности, на гражданстве, расе, национальном или этническом происхождении, цвете кожи или родного языка, может пользоваться этим правом без какой бы то ни было дискриминации.

Статистические данные, о которых говорится в докладе Специального докладчика, приведены не для выявления лиц, языковые права которых поставлены под сомнение. Более того, они используются только для определения федеральных органов, которые

должны предлагать свои услуги общественности и вступать в контакт с нею на обоих официальных языках Канады. При конституционном, законодательном или нормативном использовании в Канаде официальных языков не устанавливаются никаких ограничений или не ставится условий перед кем бы то ни было, кто хотел бы воспользоваться правом на получение соответствующих услуг и контакты.

46. *Просьба представить более подробную информацию о программах, принятых для сохранения языков коренного населения в Канаде. В какой мере культура коренных народов и меньшинств представлена в учебных материалах и программах (периодический доклад, пункт 494)?*

С информацией об осуществляемой правительством Канады инициативе по сохранению языков коренных народов Канады, которая поддерживает оживление и сохранение языков коренных народов, можно ознакомиться в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* (пункты 155-158).

Правительства провинций и территорий осуществляют множество инициатив по сохранению культуры и языков коренных народов и обеспечению того, чтобы культура коренных народов и меньшинств была представлена в учебных материалах и школьной учебной программе. Ниже рассказывается о примерах таких инициатив.

Министерство образования Альберты полно решимости осуществлять инициативное сотрудничество и проводить консультации с исконными народами, родителями из числа метисов и инуитов и их общинами, а также другими ключевыми заинтересованными сторонами из сферы образования, управления и представителями общин с целью реализации ориентированных на учащихся стратегий, которые:

- улучшат и расширят знания и понимание всеми жителями Альберты властных отношений, истории и договоров, а также прав коренных народов, землепользования, культуры и языков исконных народов, метисов и инуитов;
- предоставят учащимся из числа исконных народов, метисов и инуитов доступ к подходящим им с культурной точки зрения возможностям обучения и высококачественным вспомогательным услугам;
- будут развивать возможности министерств по эффективному удовлетворению потребностей учащихся из числа исконных народов, метисов и инуитов; и

- будут являться свидетельством успехов, достигнутых в том, что касается долгосрочных результатов в отношении исконных народов, метисов, инуитов, а также других жителей Альберты.

Инициативами по сохранению языков коренных народов являются, в частности:

- четыре осуществляемых в провинции курса по изучению языка и культуры кри: 12-летняя программа изучения языка и культуры кри и новые проекты провинциальных 9-летней, 6-летней и 3-летней программ изучения языка и культуры кри, которые опробуются на местах;
- новая программа изучения языка и культуры блэкфут, разработанная кайнайским советом образования;
- учебные материалы для средних школ на языках блэкфут и плейнс кри во взаимодействии с органами образования исконных народов (т.е. кайнайский совет из резервации Блад и племенные предприятия договора б);
- разработка языковых курсов стони/накода;
- разработка плана осуществления министерством образования Альберты инициативы по изучению коренных языков в рамках языковой инициативы.

Первая в провинции программа аборигенных исследований была разработана в партнерстве со старейшинами, педагогами и сотрудниками министерства образования Альберты. Педагоги пользуются тремя основными учебными материалами для учащихся - "Изучение коренных народов 10-20-30". Содержание курса "Изучение коренных народов 10-20-30" связано с историей исконных народов, метисов и инуитов, а также изучением современных проблем Альберты, с учетом самых различных точек зрения коренных народов. Программа "Перспективы коренных народов - изучение коренных народов 10" получила премию от Ассоциации издателей Альберты в июне 2005 года.

Кроме того, аспекты, связанные с порядком властных отношений, историей, договорами и правами коренных народов, землями, культурой, языком исконных народов, метисов и инуитов, включаются в пересмотренную программу социальных наук. Составляются планы их включения в другие сферы изучения (в том числе физическую подготовку, охрану здоровья, развитие карьеры и ведение здорового образа жизни, математику, науку и изучение английского и французского языков).

Отдел специальных программ и отдел служб, ориентированных на коренные народы, министерства образования Альберты завершили разработку нового учебного курса "Наши миры, наши пути: обучение учащихся из числа исконных народов, метисов и инуитов". Этот учебный курс поможет педагогам включать в основные учебные программы вопросы, волнующие представителей коренных народов.

Чтобы помочь сохранению изучения языков исконных народов и меньшинств в Британской Колумбии, министерство образования разработало в 1997 году методику изучения языков с целью содействия лицам, представляющим культуры коренных народов и меньшинств, в разработке учебного документа по учебной программе изучения их конкретного языка. Помимо учебного модуля, этот документ содержит пространный раздел о том, как добиваться успеха в учебе, разрабатывать стратегии изучения и оценки и учебные образцы.

Утверждено семь языковых учебных программ по изучению арабского, итальянского и корейского языков для исконных народов и меньшинств. На различных стадиях разработки находятся учебные программы по изучению языков исконных народов и одна учебная программа по изучению языка меньшинства.

Министерство образования решает вопросы, связанные с представленностью культур исконных народов и меньшинств в процессах как разработки учебной программы, так и оценки и отбора учебных материалов. По возможности в работе групп по разработке/пересмотру учебных программ по всем предметам участвуют представители исконных народов/меньшинств. Существует курс социальных наук "Изучение исконных народов 12 Б.К.", который переводится на французский язык как *Études des Premières Nations de la C.V. 12*. Кроме того, все документы, изучаемые в рамках учебных программ, пересматриваются министерским отделом развития образования среди коренных народов на различных этапах разработки.

Для оценки любого материала, который изучают лица, занимающиеся оценкой или разработкой учебных материалов, специально предназначенных для Британской Колумбии, используются критерии оценки учебных материалов, конкретно учитывающие особенности культур коренных народов и меньшинств. Материалы, которые по своему содержанию в значительной степени касаются исконных народов или меньшинств, дополнительно изучаются отделом развития образования среди коренных народов или экспертами, представляющими культуры конкретных меньшинств.

Министерство по делам образования, гражданства и молодежи Манитобы предпринимает серьезные шаги по поддержанию языков коренных народов и обеспечению того, чтобы аспекты, касающиеся коренных народов, были отражены в учебных материалах и программах. Нижеследующее свидетельствует о предпринятых шагах (см. также пункт 316 пятого доклада Канады по МПЭСКП):

- Некоторые школы Манитобы используют для поддержки программ изучения в школах языков коренных народов финансовые средства, предоставляемые в рамках пособия за успехи в изучении аборигенной культуры.
- Фонд обеспечения успеха учащихся при участии родителей из числа коренных народов поддерживает ряд школ Манитобы, которые активно стремятся к расширению участия родителей и семей учащихся из числа коренных народов в образовании, ориентированном на приемлемые с культурной точки зрения подходы к обеспечению участия.
- Разрабатывается руководство под названием "Поможем Вашему ребенку добиться успеха в школе: Руководство для родителей и семей учащихся из числа коренных народов", которое содержит практические соображения, касающиеся участия родителей в образовании и обеспечении успешной учебы их детей в школе в партнерстве с работниками школ. В этом руководстве решительно поддерживается практика включения языков и культуры коренных народов во все аспекты образования.
- Включение аборигенных перспектив в учебные программы: материал для лиц, разрабатывающих учебные программы, педагогов и администраторов, был подготовлен в 2003 году с целью оказания помощи в процессе включения аборигенных перспектив в учебные программы на уровнях обучения от дошкольного до четвертого класса.
- Бюджет по оказанию помощи учащимся Манитобы содержит 73,5 тыс. долл. для выделения финансовых субсидий на программу изучения языков коренных народов, проводимую корпорацией "Манитоба" - некоммерческой организацией, которая выступает за сохранение семи местных языков Манитобы в школах, государственных училищах и общинах и их охрану.
- Университетский колледж северных районов (УКСР) наметил в своем плане развития создание центра языков коренных народов.

- Студенты, обучающиеся в рамках учебной программы УКСП, предполагающей получение степени бакалавра, будут изучать в рамках учебной программы язык кри.
- Министерство по делам образования, гражданства и молодежи Манитобы участвует в осуществлении в западных и северных районах Канады протокольного процесса, в рамках которого разработаны общие основы учебной программы программ изучения языков и культуры коренных народов и разрабатываются учебные программы изучения языков коренных народов, проживающих в Манитобе.
- Учебная программа изучения социальных наук предполагает достижение конкретных результатов, в том что касается аборигенных перспектив.
- Разработан и передан для использования школьными учителями в отдельных классах пакет учебных материалов, который называется "Учитываем перспективы коренных народов: тематический подход к учебной программе".
- В 2004 году стал осуществляться план действий в сфере образования коренных народов. Его реализация продолжается.
- В 2003 году стал осуществляться план действий по обеспечению этнокультурной справедливости.

Кроме того, министерством культуры, наследия и туризма Манитобы приняты следующие программы:

- Программа инициатив по культуре коренных народов (в 2004-2005 годах), в рамках которой оказывается поддержка развитию искусства и проведению культурных мероприятий коренных народов; и
- Учебная инициатива по изучению искусства коренных народов, в рамках которой оказывается поддержка развитию художественного образования, инициативам по обучению и развитию навыков, осуществляемым индивидуально или в партнерстве с общинными художественными организациями, общинными организациями, занимающимися обслуживанием, школами, учебными центрами и профессиональными художественными организациями. Руководящие принципы осуществления этой программы будут

разработаны в консультации с консультативными советами министра (информацию об этом см. в пункте 317 пятого доклада Канады по МПЭСКП).

В Нью-Брансуике министерство образования осуществляет множество инициатив, касающихся обучения в государственных школах учащихся из числа исконных народов. В рамках повестки дня по обеспечению качественного образования особое внимание уделяется обучению мальчиков и учащихся из числа исконных народов. Министерство разрабатывает стратегии обучения грамоте и ставит задачи, непосредственно касающиеся интересов учащихся из числа исконных народов.

Министерство ассигнует все большие финансовые средства на цели развития партнерских отношений с общинами микма и малисеев в осуществлении образовательных инициатив для детей из числа исконных народов. В 2003-2004 годах министерством образования, представителями школьных районов и исконных народов были созданы целевые группы с целью решения проблем, связанных с достижением успеха в учебе учащимися из общин, представляющих исконные народы. Программа "Качественные школы, высокие результаты" призвана улучшить показатели, связанные с количеством учащихся из числа исконных народов, оканчивающих средние школы; целевая группа является форумом, в рамках которого могут обсуждаться инициативы.

Министерство работает в сотрудничестве с общинами исконных народов с целью улучшения учебных результатов учащихся из числа исконных народов, которые обучаются в системе государственного образования и школах в своих общинах. Министерство будет и впредь обеспечивать, чтобы в программе обучения в государственных школах учитывались особенности культур и чтобы поддерживались такие специальные программы и услуги, как языковые курсы и просветительские мероприятия. С целью облегчения перехода учащихся из числа исконных народов в систему государственного обучения разрабатывается план действий.

Образовательная инициатива Нью-Брансуика является еще одним примером усилий министерства образования, предпринимаемых в рамках повестки дня качественного обучения с целью достижения того, чтобы учащиеся добивались наивысших оценок. Образовательная инициатива Нью-Брансуика представляет собой альянс 14 исконных народов в Нью-Брансуике, которые объединили усилия для решения таких проблем, как соглашения о плате за обучение, доступ к службам специального образования и отношения между исконными народами, министерством образования и местными школьными районами. В Комитете также представлены министерство по делам индейцев и развитию северных территорий Канады, секретариат по делам коренных народов Нью-Брансуика и министерство образования. Федеральное правительство предоставит на

реализацию образовательной инициативы Нью-Брансуика 400 000 долл., а вкладом провинции станут, в частности, предоставление преподавателя, специализирующегося на вопросах образования коренных народов, обмен опытом и профессиональное развитие.

В Ньюфаундленде и Лабрадоре предпринимаются совместные усилия по сохранению коренного языка - в том числе в рамках инициативы Мемориального университета, в рамках которой в скором времени будет впервые в истории издан словарь языка инну-эймун.

Преподавание как на английском, так и на языке инну-эймун осуществляется в двух существующих в провинции школах инну: в школе "Пеенамин Маккензи" в Шешатшуи и школе "Мушуау-инну Натуашиш" в Натуашише. В этих двух школах детям предлагаются различные уровни помощи в изучении языка инну-эймун. В школе "Пеенамин Маккензи" в Шешатшуи в начальных классах средней школы проводится интенсивная подготовка по языку инну-эймун и английскому. Учащиеся начальных классов ежедневно изучают язык инну-эймун в течение 30 минут, а для учащихся средних классов продолжительность занятий по языку инну-эймун составляет около трех часов в неделю. В школе "Мушуау-инну Натуашиш" в младших и начальных классах средней школы помощь учителям оказывают шесть помощников-преподавателей. Эти помощники осуществляют перевод с английского языка для учащихся, если это необходимо, и их поощряют преподавать им язык инну-эймун. В мемориальном комплексе Йенса Хавена в Наине также проводятся курсы уровня старших классов средней школы на языке инуктитут для учащихся-инуитов.

Новая учебная программа по социальным предметам атлантических провинций предполагает достижение конкретных результатов и призвана уделять особое внимание коренным народам. Кроме того, учебная программа открывает множество возможностей для включения материалов, касающихся коренных народов. Министерство образования Ньюфаундленда и Лабрадора со временем планирует осуществлять все атлантические учебные программы за исключением пятого и восьмого классов. На этих уровнях внимание будет уделяться социальным предметам и истории провинции - включая историю коренных народов.

В нынешней программе по социальным наукам большое внимание уделяется развитию взаимопонимания и признанию роли групп коренных/исконных народов и меньшинств и их вклада в развитие Канады и провинции Ньюфаундленд и Лабрадор. Например, в рамках учебной программы по социальным предметам в начальных классах средней школы специально изучается понимание того, как народ, представляющий коренную/исконную культуру и культуру меньшинств, (в прошлом и в настоящем)

содействовал и содействует развитию своей общины, провинции и страны. В недавно принятой учебной программе по социальным предметам для начальной школы и действующей учебной программе для третьего класса средней школы ("Поиск ответов: жизнь в Ньюфаундленде и Лабрадоре"), четвертого класса ("Общины в нашем мире") и пятого класса ("Атлантическая перспектива: жизнь в Ньюфаундленде и Лабрадоре") уделяется специальное внимание изучению групп коренных/исконных народов и меньшинств в Ньюфаундленде и Лабрадоре.

Эти темы и концепции получают дальнейшее развитие на уровне средней школы. Учащиеся уделяют внимание изучению Ньюфаундленда и Лабрадора в восьмом классе ("История Ньюфаундленда и Лабрадора") и в девятом классе ("Атлантическая Канада в мировом сообществе"), а также на уровне старших классов средней школы по курсу канадской истории. Кроме того, учителя располагают широчайшим выбором ресурсов и возможностей для включения тем, касающихся коренных народов, в курсы подготовки по языкам, религии и изящным искусствам. Например, министерство образования работает с музеем, художественной галереей и провинциальными архивными отделами хранилищ для разработки цифровых учебных модулей, посвященных коренным группам. Недавно была завершена работа над характеристикой проживающего в Лабрадоре и Квебеке народа инну.

Правительство также работает с советом коренного племени реки Конн с целью разработки местного курса по изучению культуры микмак для их учащихся средних школ, с тем чтобы учащиеся гордились и понимали важность своего культурного наследия, а также необходимость сохранения своего языка и традиций.

Наконец, следует отметить, что в школьном совете Лабрадора работает программный специалист, отвечающий исключительно за вопросы образования коренных народов, а министерство образования пригласило на работу консультанта по вопросам образования коренных народов с целью разработки более уместных с культурной точки зрения учебных программ для учащихся из числа коренного населения.

С информацией о *Законе об официальных языках Северо-западных территорий* можно ознакомиться в *пятом докладе Канады по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах* (пункт 610).

В Онтарио политика и программа изучения местных языков осуществляются с сентября 1987 года. Политика изучения местных языков в школах Онтарио стала ответом правительства на высказанную рядом общин исконных народов обеспокоенность тем, что

их языки и культура забываются. Правительство посчитало, что школы могут сыграть роль в том, чтобы помочь возрождению и оживлению местных языков.

Программа изучения местных языков охватывает учебу в классах 1-12. Обучение может проводиться на любом из следующих языков: каюга, кри, делавер, мохоук, оджибве, оджи-кри и онейда. Все программы изучения местных языков должны проводиться в обычные школьные дни, в отличие от программ изучения языков наследия, которые изучаются после обычных школьных уроков или в выходные дни.

Для подготовки квалифицированных учителей для программы изучения местных языков разработаны программы повышения квалификации педагогов, преподающих местные языки.

Что касается представленности культур коренных народов в учебной программе, то аспектам, связанным с коренными народами, уделяется повышенное внимание в осуществляемом в настоящее время процессе изучения и пересмотра учебных программ Онтарио, начиная с пересмотренных программ изучения социальных наук, истории и географии в 1-8 классах, а также истории, географии, экономики, права и политических наук и в 9-12 классах. В новую учебную программу, поскольку учебники должны удовлетворять не менее 85% связанных с учебной программой ожиданий, составители учебников могут включать материалы, ориентированные на коренные народы для удовлетворения конкретных ожиданий.

В Квебеке подписание в 1975 году Соглашения о районах, прилегающих к заливу Джеймса, и районах Северного Квебека привело к созданию Совета по вопросам школьного образования представителей народности кри и Катевикского совета по вопросам школьного образования для инуитов. Тремя годами позже, после подписания Соглашения о районах Северо-восточного Квебека, была создана наскапийская школа для представителей народа наскапи. Этим организациям предоставлены специальные полномочия, в частности возможность заключения соглашений о продолжении образования после окончания средних школ и создания курсов, учебников, учебных материалов и программ подготовки учителей для сохранения и увековечивания языка и культуры коренных народов. Кроме того, в 2000 году правительство Квебека и Совет народа хурон-вендат подписали соглашение, на основе которого министр образования создал центр образования для взрослых, вверенный народу хурон-вендат.

Для каждой из этих организаций во взаимодействии с квебекским министерством образования, досуга и спорта были определены дискуссионные основы относительно академического успеха учащихся из числа коренного населения. В результате этих

переговоров были выявлены меры, которые необходимо осуществить для повышения, в частности, уровня подготовки учителей из числа коренного населения, учебных программ на коренных языках и улучшения посещаемости. Эта инициатива также обязывает каждую школу готовить план по достижению успеха, который ежегодно обновляется.

Около 1 000 учащихся из числа коренных народов также проходят школьное обучение в квебекских школах-интернатах. В 2004/05 учебном году министерство образования, досуга и спорта приняло программу содействия достижению успеха этими учащимися с помощью различных мероприятий.

В Саскачеване министерство образования Саскачевана издало в 1994 году документ "Индийские языки: руководство по учебной программе для дошкольного и школьного обучения до 12 класса", а в 1997 году - документ "Политика и планирование, связанные с индейскими языками в Саскачеване: исследовательский доклад". Оба документа являются руководствами по разработке учебных программ на коренных языках.

Поддержка правительством Саскачевана дела сохранения коренных языков соответствует основам, заложенным Протоколом о западных и северных районах Канады. В 2000 году были изданы "Общие учебные рамки программы изучения коренного языка и культуры в системе дошкольного и школьного образования до 12 класса", и они по-прежнему являются руководством в разработке программ изучения коренного языка и культуры. Министерство образования Саскачевана продолжает разрабатывать вебсайт по коренным языкам во взаимодействии с Протоколом для западных и северных районов Канады.

Для удовлетворения нужд некоторых школ министерство разрабатывает общеобразовательные учебные программы "кри 10, 20 и 30". Экспериментальное осуществление общеобразовательной программы "кри 10, 20 и 30" началось в феврале 2005 года и будет завершено осенью 2006 года. Общеобразовательная программа "кри 10, 20 и 30" будет рассматриваться в качестве образца при разработке учебных программ на языках других коренных народов.

Министерство оказывает финансовую поддержку Большому совету Принс-Альберта (БСПА) в осуществлении его проекта по освоению и изучению языков, в рамках которого используется неродной язык обучения в К-9 и на уровне средней школы. В дополнение к этому к весне 2006 года с помощью Племенного совета Медоу-Лейк будет реализован компонент на языке дене. Поддержка также предоставляется отдельным школам с целью оказания помощи в их усилиях по разработке учебных программ на языке навахо для уровней 10, 20 и 30. Эти школы в конечном счете обратятся к министерству с просьбами

о предоставлении им статуса школ, в которых обучение производится по специальным программам, в масштабах провинции.

Для оказания поддержки в развитии учащимися из числа коренного населения своего культурного и социально-экономического жизненного опыта министерством образования были разработаны и осуществляются две образовательные инициативы в рамках общин. В рамках программы развития образования среди индейцев и метисов предоставляются гранты с целью поощрения школ к оказанию новаторской, учитывающей соответствующие интересы и культурные особенности поддержки, с тем чтобы помогать учащимся из числа коренных народов добиваться успехов в учебе. В рамках просветительской программы для лиц старшего возраста из числа коренного населения предоставляются гранты, с тем чтобы содействовать развитию отношений между школами и коренной общиной и дать возможность школам привлекать к работе таких лиц из числа коренного населения, как старейшины и культурные консультанты.

В Юконе в *Законе об образовании* особое внимание уделяется изучению языка и культуры исконных народов не только учащимися из числа исконных народов Юкона, но вообще всеми учащимися Юкона. Исконные народы Юкона составляют 23% населения территории. В министерстве образования занято около 30 преподавателей местных языков, работающих на основе, эквивалентной работе полный рабочий день, которые преподают языки исконных народов в 19 из 28 школ Юкона, включая все сельские школы.

В числе разрабатываемых учебных материалов и ресурсов, касающихся исконных народов Юкона, можно назвать группу для пятого класса по изучению земельных претезний, учебник истории об исконных народах Юкона для 12 класса, а также серию брошюр для начинающего читателя, посвященных культуре и языку исконных народов Юкона. Все эти материалы будут на экспериментальной основе опробованы в 2005-2006 годах.

Одним из способов включения культуры исконных народов в учебную программу является финансирование правительством Юкона школ с целью развития ими своих программ, связанных с изучением культуры исконных народов, которые включают в себя такие культурные мероприятия, касающиеся исконных народов, как охота на бизонов, изготовление мокасин, вышивка бисером и резьба.

Юконский центр изучения местного языка (ЮЦМЯ) - это учебное и исследовательское заведение, предоставляющее целый комплекс лингвистических и учебных услуг, включая изучение, документирование и пропаганду местных языков Юкона для исконных народов Юкона и широкой общественности. Центр находится в

ведении Совета исконных народов Юкона и существует на средства, предоставляемые правительством Юкона. ЮЦМЯ проводит подготовку и сертификацию преподавателей из числа коренных народов Юкона. Сотрудники ЮЦМЯ и старейшины повысили свою квалификацию и в настоящее время проводят обучение по курсам с целью получения сертификата (в течение трех лет) и последующего обучения с целью получения диплома (в течение двух лет), организованным при Юконском колледже для преподавателей местных языков. ЮЦМЯ разрабатывает педагогические и учебные материалы по языкам всех коренных народов Юкона. К их числу относятся руководство по разработке учебной программы, брошюры и кассеты для проведения языковых уроков, словари и справочные материалы, а совсем недавно и комплекс таких интерактивных компьютерных материалов, как аудио-книги и компакт-диски, посвященные названиям мест и географии Южного Тутчона.

"Первые голоса" - это существующая на вебсайте языковая архивная программа. Службы правительства Юкона, занимающиеся языками коренных народов, заключили соглашение о предоставлении технологий "первых голосов" языковым общинам Тагиша, Южного Тутчона и Хана в порядке осуществления годичного экспериментального проекта. Помимо разработки языковых архивов "первых голосов", группы старейшин и молодежи в каждой из участвующих общин используют новый шрифт и технику печатания, в кодировке "юникод", которые были разработаны системой "первые голоса" для точного документирования их языков и создания своих собственных языковых ресурсов. После того как будет проделана достаточная работа и ее результаты будут проверены живущими в общинах старейшинами, три языковые группы сделают свою работу достоянием гласности.
